



Numero uno en ventas en el cono Sur por quinto año consecutivo

Representante oficial de



Presentando TriCaster TC1
El que estabas esperando
Producción IP y SDI **4K** 60P

Carbi Sistemas - Rivadavia 1367, Piso 15 A - CABA - 1033
Tel: 5411.4384-6990 - ventas@carbisis.com.ar - www.carbisis.com.ar

OCTUBRE 2017 | AÑO 24 | # 312

Prensario Internacional

www.prensario.net

TELEVISIÓN • PLATAFORMAS DIGITALES • LICENSING



CAPER 2017

broadcast • cable • satélite • cine • iluminación • audio

CENTRO COSTA SALGUERO - BUENOS AIRES - ARGENTINA

- > Informe Cono Sur: El futuro digital promueve contenidos
- > Gerentes Técnicos y de Operaciones
- > Integradores





VENICE
La nueva era en
Cinematografía Digital
Sensor Full Frame de 36x24 mm



Libertad Creativa :
Un enfoque más allá de las sombras, luces y el color.

SONY

Presenta

VENICE

 @SonyProLatin

 /Sony.ProfessionalLatinAmerica

 /SonyPSLA

Conoce más en
www.Sonypro-Latin.com

© 2017 Sony Latin America. Todos los derechos reservados. La reproducción total o parcial sin aprobación por escrito está prohibida.

Reimagínalo
todo



Estamos al comienzo de una nueva era:
La era de contenidos en la nube.

Nuevos flujos de trabajo. Nuevas capacidades. Nuevas oportunidades.
Los flujos de trabajo basados en la nube ofrecen a las grandes empresas, equipos creativos y profesionales independientes nuevas oportunidades para la creación, manejo, distribución y monetización de contenidos en formas mucho más eficientes y rentables.
Con la nueva plataforma MediaCentral® basada en la nube, Avid te permite aumentar la eficiencia operativa y flexibilidad de tu negocio y así crear un flujo de trabajo más eficiente y productivo.

Descubre como Avid puede ayudarte a desatar el máximo potencial de tu empresa.

Visítanos en el Booth D10 de SVC durante CAPER 2017 y conoce las nuevas soluciones de broadcast, video, gráficos y audio profesional basados en la nube.



<http://www.avid.com/es/solutions>

TU PLATAFORMA
PARA LA **NUBE**

© 2017 Avid Technology, Inc. Todos los derechos reservados. Avid, el logo de Avid y MediaCentral son marcas comerciales o marcas registradas de Avid Technology, Inc., o sus subsidiarias en los Estados Unidos y/o en otros países.

Edición especial Caper y NexTV Summit CEO Latin America

Coberturas: IBC Amsterdam, ExpoTec Perú y Broadcast México

Esta edición de octubre de PRENSARIO INTERNACIONAL pone el foco tanto en Caper de Argentina, uno de los eventos más tradicionales para la industria del broadcasting, el cable y la radio, que se desarrollará del 25 al 27 de octubre en el Centro de Exposiciones Costa Salguero con una agenda técnica y académica por demás interesante.

Además, esta edición estará en Miami para cubrir una nueva realización de NexTV CEO Latin America, que ya demostró su

importancia estratégica en los últimos años y contará nuevamente con los líderes de la industria en el campo de los MSOs de cable, los OTT, el broadcast e incluso en los nuevos consumos digitales de la música.

Además, esta edición muestra de una sola vez –como es difícil hacerlo online– una parte de la enorme actividad que ha desplegado PRENSARIO en los últimos dos meses, incluyendo las coberturas especiales de la IBC de Ámsterdam, y en las últimas semanas, la segunda

edición de Broadcast México en Guadalajara y ExpoTec de Perú, a las que concurren nuestros corresponsales en esos países y enviados especiales. Estos eventos, ocurridos hace pocas semanas con gran actualidad en estas páginas, tienen gran importancia para los concurrentes a Caper que manejan toda Sudamérica. En especial, esta interacción se aplica a la IBC, que congregó a muchos de los que ahora van con grandes expectativas a este NexTV CEO Latin America, en Miami.

This October edition of PRENSARIO INTERNACIONAL is focused both in Caper, Argentina, one of the biggest and most traditional trade shows for the broadcasting, cable and radio industry, and NexTV CEO Latin America, the conference organized by Dataxis that has demonstrated, with his previous editions, its own relevance

among the industry leaders in the field of cable MSOs, OTT, broadcast and even the new digital music consumption. It promises to be a visionary convention.

Moreover, this edition shows at once, as it is difficult to do it online, part of the huge activity that PRENSARIO has deployed within the last two months, including special coverage

of IBC in Amsterdam, ExpoTec in Peru and Broadcast Mexico, in Guadalajara.

These conventions, which took place some weeks ago, are important for Caper visitors that are in charge of South America. Especially, this interaction is applied to the IBC, that gathered many of the executives that now are visiting NexTV CEO, in Miami, with great expectations.

Complexity? It's simple

Bridge Technologies crea soluciones avanzadas para proteger la calidad del servicio en los medios digitales y la industria de las telecomunicaciones. Los galardonados sistemas de monitoreo y análisis IP, OTT y RF, conmutadores inteligentes y entornos virtuales ayudan a entregar más de 20,000 canales a más de 900 millones de suscriptores en 94 países. Desde las cabeceras satelitales hasta microanálisis en la red doméstica, Bridge Technologies ofrece innovación patentada y una verdadera transparencia de extremo a extremo.

BRIDGE TECHNOLOGIES
www.bridgetech.tv



Nuevo modelo Blackmagic URSA Mini Pro Una versión cinematográfica digital con las prestaciones y los controles de una cámara de televisión profesional

La nueva URSA Mini Pro es una cámara cinematográfica digital que incluye un sensor con resolución 4.6K, un rango dinámico de 15 pasos y un espectro cromático de gran amplitud que permite obtener tonos de piel intensos, colores naturales y un nivel de detalles extraordinario. Asimismo, cuenta con filtros de densidad neutra, ranuras para tarjetas SD y CFast, y una montura intercambiable, entre otras prestaciones. Este modelo funciona en modo de película o video, de modo que resulta ideal para transmisiones en directo o proyectos cinematográficos, y brinda una calidad de imagen excepcional.

Filtros de densidad neutra integrados

Los filtros de densidad neutra integrados incluyen una función de compensación infrarroja y ofrecen la posibilidad de reducir la cantidad de luz captada por el sensor. Estos han sido diseñados en función de la colorimetría de la cámara y proporcionan una latitud adicional que permite utilizar diversos ajustes para la apertura y el ángulo de obturación, a fin de obtener una profundidad de campo menor y distintos grados de desenfoque dinámico, incluso en condiciones de luz brillante.

Prestaciones y controles excepcionales

Al igual que los mejores modelos del mercado, la nueva URSA Mini Pro incluye botones, mandos, interruptores y selectores que permiten acceder directamente a las funciones más importantes. Estos se encuentran organizados de manera lógica para facilitar su uso y brindan la posibilidad de modificar distintos parámetros sin necesidad de mirar la cámara o quitársela del hombro. Cabe señalar además que cada control es redundante.

Monturas intercambiables

La nueva URSA Mini Pro proporciona una gran flexibilidad para escoger el objetivo profesional que mejor se adapte a las necesidades de cada proyecto. En este sentido, permite emplear modelos utilizados en el ámbito de la fotografía, la cinematografía o las transmisiones en directo. La cámara incluye una montura EF, pero es posible adquirir versiones para lentes PL o B4 por separado.

Grabación en tarjetas SD o CFast

El modelo URSA Mini Pro incluye dos ranuras para tarjetas CFast 2.0 y otras dos para tarjetas SD, a fin de brindar flexibilidad a la hora de elegir un soporte de almacenamiento. Las primeras son ideales para grabar en formato RAW, mientras que las segundas son más económicas y resultan adecuadas para almacenar archivos ProRes o RAW HD. Cabe destacar que la cámara continúa el registro de imágenes automáticamente en la segunda unidad cuando la primera se llena.

**Blackmagic
URSA Mini Pro
US\$5,995**

Incluyen DaVinci Resolve 12 Studio para editar y etalonar el material grabado.



Más información en www.blackmagicdesign.com/mx

El visor, la cámara, los objetivos y demás accesorios se venden por separado.



CAPER 2017:

El futuro digital promueve contenidos

De la situación de estancamiento en que se encontraba hace un año, la industria de los espectáculos y medios de comunicación en Argentina ha pasado a un escenario de moderada expansión que podría, en 2018, convertirse en un franco movimiento ascendente de los índices de actividad. Esto crea perspectivas concretas de poder apoyarse nuevamente en los mercados internacionales de contenidos audiovisuales, a través de producción que reúna buenas historias a contar con calidad de imagen a nivel mundial.

Esta demanda de nuevos contenidos se refleja invariablemente en la necesidad de la adquisición de tecnología para producirlos, y en este caso hay un ingrediente adicional: en el proceso están participando empresas internacionales con presencia simultánea en múltiples mercados, desde **Netflix** a empresas de televisión paga como **Fox**, **Turner**, **HBO** y **Viacom**, entre otras.

En realidad, hay tres circunstancias que motivan esta recuperación: a la mejor situación económica se suman los trabajos de promoción de exportaciones que realizan el **INCAA** y otros organismos oficiales, y la aparición de una variedad de contenido que ha sido empujada tanto por **HBO**, **Turner**, **Fox**, **Discovery**, **A+E**, **AMC**, **Scripps** y **Netflix**, entre otros: es la temática local con proyección internacional, como ha sido el caso de *El Jardín de Bronce*, *Un Gallo Para Esculapio*, *La Fragilidad de los Cuerpos* y *El Maestro*, entre otros títulos recientes.

También se han producido avances en la producción de programación para Internet, con costos y cinemática diferentes a los de la



Ricardo Solari y Pilar Orge Sánchez, de Caper, con Miguel Ángel de Godoy, titular de Enacom; y María Eugenia Muscio, de Caper

TV paga lineal, aún cuando falta mucho aún por avanzar en este sentido. Hay ejemplos de contenidos como *Locos Por el Asado*, que ha saltado de la Web a la TV lineal. En este sentido, cabe destacar el intenso programa académico de CAPER 2017, con sesiones sobre los distintos aspectos de la producción audiovisual a cargo de especialistas, para beneficio tanto de otros profesionales como de los estudiantes de esta disciplina.

Temas pendientes

Entre los temas a nivel país aún pendientes, la digitalización de las transmisiones de televisión terrestre sigue en plano destacado. Frente a países como México, Brasil y Uruguay, Argentina ha avanzado muy poco, pero la demanda por el uso de las frecuencias de la TV analógica ha de crecer mucho a medida que mejore la velocidad de acceso a Internet y se intensifique el consumo de video a través de dispositivos portátiles, hoy en sus primeras etapas en comparación con países de Europa, Asia y Estados Unidos.

La conversión total de la TV a digital ha de permitir, por otra parte, que las licencias de canales digitales asignadas en los últimos años puedan alcanzar un valor comercial en función de una audiencia que actualmente sólo los puede sintonizar a través de la Televisión Digital Argentina, un desarrollo que se está moviendo en sincronismo con el despliegue de **Arsat**, pero que aún tiene mucho camino por recorrer. Un punto a resolver es que la TDA sea complementaria y no competidora de la TV paga por cable y satélite; esto exigirá una situación de equilibrio que hasta ahora parece haber sido inestable.

La telefonía móvil por parte de los cableoperadores y las cooperativas telefónicas es otra materia pendiente; la aprobación de la fusión de **Cablevisión** con **Telecom Argentina** ha creado un competidor con mayor fuerza para **Telefónica** y **América Móvil**, que a su vez comenzarán a dar televisión lineal por sus redes en 2018, además de los servicios SVOD que les fueran autorizados hace años. Pero, la existencia de tres grandes jugadores plantea proble



Rodrigo Fernández, de CHV; Alexis Collao, de Mega; Rodrigo Lara y Hugo Terán, de Canal 13; Luis Silva y Saúl Ureta, de Mega, en la NAB 2017



Eduardo Bayo, Adrián Serafino y Andrea Mirson, de Artear; con Luis Padilha y Katsumani Matsuoka, de Sony PSLA

SAM. Hablando Claro:



Alchemist XS

La mejor conversión en vivo basada en "streams".

Perfección en movimiento

- Conversión de frecuencia de cuadro con compensación de movimiento para flujos de señales en vivo en IP y SDI
- Soporte de formatos SDI, HD, 1080p y UHD
- Solución llave en mano basada en COTS – **Alchemist ha evolucionado!**

s-a-m.com/
alchemistxs





CAPER 2017: El futuro digital promueve contenidos



Fernando Liste Neira de Disney, Julian Decaix de Dalet, Jorge Notarianni de Disney, Juan Carlos Madeo, de IplusB, Carlos Franco de Dalet



Domingo Simonetta, de SVC; José Calles, de Avid; y Pablo Mascitelli, de Torneos

mas de escala para los cableoperadores “independientes” y las cooperativas, que ya están compitiendo entre sí. Si estos dos sectores logran superar sus diferencias y formar una alianza, tendrían mayores posibilidades de plantearle competencia a las empresas de nivel nacional, al menos en el plano local como Operadores Virtuales Móviles (OMV), utilizando la red de Arsat cuando esté habilitada en su totalidad, y por convenios con las telcos, en otras regiones del país.

Un sistema regulatorio estable es otra de las materias pendientes. Los criterios del actual gobierno difieren sustancialmente de los aplicados a lo largo de 12 años por la administración anterior, pero la reglamentación para las diferentes actividades comerciales e industriales –y el sistema impositivo– siguen reflejando los criterios de una época en que el Estado debía supuestamente ocuparse de todo, con los consiguientes costos reflejados en impuestos superpuestos y por momentos absurdos, como el de Ingresos Brutos provinciales que, en la práctica, representa el regreso al sistema de aduanas internas supuestamente abandonado cuando se instaló la República en el siglo XIX.

Si bien es cierto que la gobernabilidad exige “gradualismo”, ello no habilita la pereza en eliminar trabas y requerimientos caprichosos que no responden a un criterio lógico, aumentan los costos operativos inútilmente y afectan la competitividad tanto como un “dólar barato”.

Exportación

Otro tema que enfrentan las empresas asociadas a CAPER es la recuperación de las ventas al exterior, que florecieron a principios de siglo pero luego fueron diezmadas por las restricciones a la importación de componentes y al acceso de divisas,

y por el aumento de los costos internos de producción y comercialización, medido en dólares frente a los equipos procedentes de China, Europa y los Estados Unidos. Si bien –debido a la lucha antiinflacionaria– no es dable esperar en la actualidad una depreciación significativa de la moneda local frente al dólar, sí es posible que exista una reducción en los costos laborales y logísticos a través de la utilización más racional de recursos y una reducción de la carga impositiva.

Es cierto que las condiciones de mercado y la tendencia a reemplazar con software (la “Nube”) funciones que hasta ahora se han realizado con equipos físicos, van más allá de la cotización relativa de las monedas. Pero, los fabricantes locales de equipos y proveedores de servicios necesitan al mismo tiempo una reducción en las kafkianas normas regulatorias que buscan controlar por el control mismo y no por una necesidad real del Estado, de los consumidores finales o de los protagonistas de las etapas intermedias.

En este sentido, el 2018 nos dará una idea más certera acerca de la posibilidad real de que Argentina se abra al mundo más allá de promover viajes a Miami, Chile o Paraguay para comprar bienes durables. Por supuesto, “abrirse” al mundo representa enfrentar mayor competencia y ser más eficientes, y en este sentido los diversos sectores de la economía local no se han mostrado demasiado proclives a aceptar un “mal menor” para ellos a cambio de un “bien mayor” para la sociedad en su conjunto, que en definitiva los beneficiaría con creces.



Gonzalo Pampin, de Pulsar; Daniel Borovsky, de Fox; y Juan Carlos Guidobono, de América TV Argentina

Por otro lado, también habría que considerar la especialización: además de importar componentes y armar equipos con ellos, habría que avanzar en la producción de componentes específicos que puedan ser incorporados a equipos producidos en otros países, incluso participar en esa producción a partir de las patentes y los derechos intelectuales. El país tiene una fuerte capacidad creativa, pero es necesaria canalizarla hacia fines productivos, lo cual no ha sido el fuerte de la mayoría de los sectores de la sociedad en los últimos tiempos.

La complementación regional

También existe la posible complementación con otros países cercanos: en Uruguay, por ejemplo, **Antel** ha construido un Data Center que podría ser perfectamente utilizado por las empresas argentinas, más allá de la capacidad instalada en nuestro país; con Chile se puede lograr un nivel de conectividad que 'acerque' a Argentina al Pacífico sin necesidad de cruzar la cordillera, con las consiguientes ventajas; en la actualidad se está tramitando un protocolo de "roaming" para reducir las exorbitantes tarifas que cobran las telcos para intercomunicar ciudades que, desde el punto de vista geográfico, son cercanas, más allá de la existencia de una cordillera de por medio.

El inicio de servicios aéreos entre ciuda

Mejor espectáculo: EE. UU. Mejor codificación y multiplexación: Alemania



Ingeniería alemana en la que se puede confiar: soluciones de codificación y multiplexación de Rohde & Schwarz

La solución R&S® AVHE100 para codificación y multiplexación presenta una arquitectura toda en software que ha sido diseñada para ofrecer la más alta calidad de imagen en transmisiones OTT/IPTV y convencionales. Diseñada para alcanzar prácticamente un 100 % de confiabilidad, usted puede confiar en que solo la solución R&S® AVHE100 con tecnología R&S® CrossFlowIP siempre va a entregar su contenido.





CAPER 2017: El futuro digital promueve contenidos



Ricardo Marin, Filippo Ferlini y María Torres, de Newtek; Gianfranco y Allen Maldonado, de Cocatel Centroamérica



Aldo Campisi, de ChyronHego, con Facundo Favelukes y Carolina Mendieta, de BVS



Ignacio Corradi y Roberto Buccolini de Supercanal Argentina con Ezio Sánchez, de Ateame, en la última NAB

des del “interior” argentino y varias otras en Chile –más allá de la tradicional Santiago– pueden ayudar mucho en este sentido.

Con Paraguay y Bolivia, es mucho lo que puede hacerse: en Paraguay tanto la TV paga como la digital han estado creciendo

de la estatal **Entel** para brindar un servicio a nivel nacional pueden terminar por quebrar –o al menos modificar– el sistema de “feudos” resultante de la existencia de cooperativas telefónicas en diversas ciudades, sin la efectiva intercomunicación

en los últimos tiempos y está prevista su ampliación, tanto en términos de cobertura y variedad de programación como en el aliento a la producción propia.

En Bolivia, el lanzamiento del satélite propio y la campaña

necesaria en un país de geografía variada y, por sectores, difícil.

Algo más allá está Perú, con enormes posibilidades de crecimiento y otra salida al Pacífico. Allí se está construyendo una red troncal de fibra óptica y redes complementarias que mejorarán significativamente la conectividad interna, aumentarán la velocidad promedio de acceso a Internet y mejorarán la movilidad virtual interna. En tiempos de estancamiento del Mercosur, es un mercado complementario –cuyos empresarios se están expandiendo hacia Bolivia– que puede aportar exportaciones a los industriales argentinos y una complementación con los peruanos que abriría el acceso a millones de nuevos consumidores.

CAPER 2017: Digital future ignites content production

After several years of import and hard-currency access restrictions, followed by a slow recovery process, Argentina is finally moving towards a brighter future, with private enterprise expecting strong investment and looking ahead to renew the hardware and software it is currently applying.

The worldwide scenario, with an increasing number of content providers, is adding strength to the idea that, despite the relatively high local production cost, it will be possible to return to the content production levels of 2001-2003 and, appealing to local talent and government support by institutions such as the INCAA and export offices, make inroads in various international markets with series, animation and documentary programming that complies with the current worldwide expectations.

The hardware producers and distributors share this growing optimism, feeling that finally the country will advance towards digital television and the spectrum currently occupied by analog transmissions will be devoted to telecommunications. The digital TV channels assigned by the government in the past five years will achieve thus a commercially valuable audience; so far they have been restricted to the government-sponsored Televisión Digital Argentina (TDA) infrastructure, which reaches some three million households. In some cases,

they are also forcefully carried by the linear pay television systems, covering some 9.6 million households.

The capture, storage and image processing equipment at the broadcast television stations and local pay TV channels have been kept reasonably updated; the largest operators routinely send participants to the international conferences -- NAB, IBC, SCTE and others -- in order to remain acquainted with the latest developments. It is customary to watch what has happened to the products unveiled a year earlier, to avoid mistakes. The CAPER trade fair usually reflects what has been premiered at NAB earlier in the year, aiming at those unable to attend the Las Vegas trade fair; this feature attracts visitors from neighbor countries -- Uruguay, Chile, Paraguay, Bolivia, Peru -- that find it less expensive to fly to Buenos Aires instead of the U.S., bestowing CAPER with an international flavor appreciated by the vendors.

In addition to the exhibition, the convention has been adding sessions on movie and television programming making, sound and image, certainly appreciated by both the students pursuing these careers and the pros that find an opportunity to teach their secrets of the trade. This, and other reasons, has helped the CAPER show relevant to the industry for more than twenty-five years.

Apostando por la nube
R&S®PRISMON
 La solución de monitoreo convergente para broadcast y contenidos por streaming



En un mundo heterogéneo con estándares en constante aumento y de rápida evolución, la flexibilidad y los costos son factores decisivos para alcanzar el éxito. R&S®PRISMON ha sido diseñado desde un inicio para que los broadcasters y proveedores de contenido superen estos desafíos exitosamente.

- ▮ Capacidad multiestándar para una versatilidad sin precedentes (p.ej. AIMS/SMPTE 2110, ASPEN, DASH, etc.)
- ▮ Solución definida totalmente por software preparada para el futuro para funciones de monitoreo innovadoras
- ▮ Diseñado para ser controlado en la nube (orquestación) para una asignación de recursos dinámica y flexible

Disponible en plataformas escalables de hardware informático y para despliegues en la nube.



www.rohde-schwarz.com/ad/prismon



Programa de conferencias

Miércoles 25 de octubre

13:00-15:00

Auditorio 4
Conferencia
Próxima generación de Sistemas de Televisión Digital
Richard Chernock, IEEE

14:00-16:00

Auditorio 2
Master Class
La vuelta al mundo en 360°
Gabriel Pomeranec (ADF), Virtual360, DF - Realizador VR
Luciano Leyrado, Virtual360
Alex Teper, Mamut Films, Animación y VFX, Director-Postproductor
Martín López Funes (ADF), Malditomaus, Animación y VFX

14:00-15:30

Auditorio 3
Conferencia
Teoría y mediciones de transceptores de UHF para aplicaciones de audio profesional
Pablo De Césare, Jefe de Laboratorio de Radiocomunicaciones, INTI

15:00-16:30

Auditorio 1
Conferencia
Caracterización Digital de Sistemas de Sonido
Facundo Ramón, AES

16:00-17:30

Auditorio 4
Conferencia
El futuro de los servicios TIC. Efecto de la desregulación
Juan García Bish, gerente de ingeniería, Gigared

16:30-18:00

Auditorio 1
Conferencia
Ecosistema convergente y la potencialidad de las radios online
Yésica Bernardou, Presidente, Cadereo
Gonzalo Soraiz, VP, Cadereo
Adriana Rodríguez, Secretaria, Cadereo
Alicia Landini, Diego Cuadra y

Ariel Mauriño, Radio Sol - Radio Online Paraná - Media Global Radio
Carlos Alonso y Matías Martínez, Productores independientes, Radio Barderos

16:30-18:00

Auditorio 2
Conferencia
Plan Recuperar: poniendo todas las piezas en su lugar
Julio Ludueña, Vocal Titular, DAC
Sergio Rentero, Fundador, Gotika

18:00-19:30

Auditorio 1
Conferencia
Cambios en los NLE: ¿un nuevo paradigma?
Vanessa Ferrario, SAE (Sociedad Argentina De Editores)
Julia Straface, SAE
Josefina Llobet, SAE

18:00-19:30

Auditorio 2
Mesa Redonda
Televisión y nuevas plataformas
Jesús Braceras, Director de la miniserie *Estocolmo*
Leonardo Bechini, Tweet Ficciones
Moderador: Rodolfo Hermida, DOAT

Jueves 26 de octubre

11:00-12:00

Auditorio 2
Workshop
Flujo de trabajo IP - NDI
Victor Dupret, Carbi Sistemas - Newtek

12:00-14:00

Auditorio 2
Mesa Redonda
Programas de entretenimientos en vivo: el gran contrincante de las series en el primetime
Alejandro Ripoll, Showmatch
Moderador: Rodolfo Hoppe, DOAT

12:30-14:30

Auditorio 4
Conferencia

Diagramas de antenas direccionales para FM y TV, usando modelos computarizados
Eric Wandell, IEEE

14:00-15:30

Auditorio 2
Conferencia
TNT Sports: Experiencia sobre la transmisión del fútbol argentino a través de la nueva plataforma
Gabriel Basabe, Executive Director, T&O Country Manager
Turner
Equipo de tecnología y operaciones de Turner

14:00-15:30

Auditorio 1
Mesa Redonda
El bien cultural digital en la era de las industrias creativas. Roles y competencias en el audiovisual hoy
Damián Bericat, SAE
Constanza Curia, EDA

15:30-18:30

Auditorio 1
Seminario
Parte I: Cómo es nuestro Workflow de materiales
José Luis Díaz, Director de sonido
Matías Vilaro, Editor de diálogos
Parte II: Cómo hicimos el sonido de la película Los que aman, odian
José Luis Díaz, Director de sonido
Gonzalo Matijas, Diseñador de ruidos y ambientes
Victoria Franzan, Jefa de sonido directo
Pablo Gutiérrez, Editor de Foley

16:00-18:00

Auditorio 2
Mesa Redonda
Las Miniseries no son una ficción, son una realidad
Hugo Colace, ADF
Guillermo Zappino, DF
Miguel Maiser, DIT

18:30-19:30

Auditorio 1
Conferencia
Más pymes, más convergencia.
David Matzkin, Cabledigital

Christian Metrebián, Carlos Paz Televisión

18:00-19:30

Auditorio 2
Conferencia
Video 360 y Realidad Virtual
Diego Rodríguez, Engineering Director, Fox Network Group

Viernes 27 de octubre

14:00-15:30

Auditorio 3
Conferencia
Drones: futuro y presente
Jorge Vidal, Co-Fundador y Presidente, APDA,
Luciano González, Co-Fundador y VP, APDA

14:00-16:00

Auditorio 4
Mesa Redonda
Producción IP en vivo: Status, evolución y las mejores prácticas
Jose Antonio S. García, SET
Daniel Mac Donald, Sony
Jose Luis Casas, Imagine Communications
Leonel da Luz, Media and Content Dynamics

14:00-16:30

Auditorio 1
Masterclass
Consolas Digitales en Vivo: herramientas estéticas para un mejor show, por dentro y por fuera
Pablo Peirano, Eruca Sativa, Marilina Bertoldi, Sig Ragga
Carlos Nolan, Bersuit, Mustafunk, CN Sistemas
Cana San Martín, Presidente, AES-La Cumparsita
Güacho, Astor Mastering

16:30-18:00

Auditorio 3
Conferencia
Buscando un nuevo aire para la radio
Reynaldo Infante, VO Talent, Producer & VO Executive Coach
Darío Durán, CEO & Founder, deRadios.com



ESTAMOS LISTOS ¿Y TU?

Estamos listos para cualquier tipo de producción

- Gestione múltiples formatos con flexibilidad de formato incorporada
- Cambie fácilmente entre SD/HD/3G/4K UHD y HDR opcional en HD y 4K UHD
- Diseñado para crecer con usted; HD/3G hoy, 4K UHD mañana

Para más información, visite
grassvalley.com

Únase a la conversación en



Belden, Belden Sending All The Right Signals y el logotipo de Belden son marcas comerciales o marcas registradas de Belden Inc. o sus compañías afiliadas en los Estados Unidos y otras jurisdicciones. Los productos de Grass Valley enumerados anteriormente son marcas comerciales o marcas registradas de Belden Inc., GVBB Holdings S.A.R.L. o Grass Valley Canada. Belden Inc., GVBB Holdings S.A.R.L., Grass Valley Canada y otras partes también pueden tener derechos de marca registrada en otros términos aquí utilizados.

Copyright 2017 Grass Valley Canada. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ARGENTINA

Artear



Eduardo Bayo

Eduardo Bayo, gerente técnico de Artear, estará en Caper. 'Estamos construyendo nuevos estudios, lanzamos contenidos para redes de todo tipo y nuevas producciones para diferentes

medios de distribución por lo que no queda tecnología que pueda ser dejada de lado para una posible implementación'.

La empresa está incorporando cámaras, sistemas de almacenamiento, procesos y equipos de edición, sistemas de iluminación, sistemas de distribución, enrutamiento, elementos de producción, etc.

'Contamos en simultáneo con equipamiento de marcas que compiten entre sí. Esto se da tanto en infraestructura de IT como en proyectos de broadcast. Entre ellas, mencionó Dell, EMC, Cisco, Sony, GVG/Miranda, SAM, Avid, Canon, Fujinon, Ericsson, y más'.

Telefe

Telefe estará en Caper Show junto a su equipo técnico integrado por **Gustavo Capua, Santiago Guimerans, Adrián Costoya y Andrés Amaya.**

'Estamos en plena instalación

de la nueva facilidad de noticias en Martínez (CABA) que se pondrá en marcha durante el segundo semestre de 2017', destacó Santiago Guimerans, gerente de tecnología, a Prensario.

Ya estuvieron en la NAB, donde vieron tecnologías para flujos de trabajo de ingesta 4K, gráfica interactiva, video & graphic tracking, entre otras. En el último año, Telefe ha trabajado con **Grass Valley, Harmonic, Evertz, Aveco, Cisco, IBM, Dalet, Aveco, EMC.**



Gustavo Capua

Canal 9

Fernando Banus, responsable regional de técnica operaciones y facilidades de **Albavision**, adelantó los proyectos de **Canal 9** de Argentina.

'La estación ya está íntegramen-

te en HD y emitimos en esa tecnología. Este año, fuimos a la NAB de Las Vegas en busca de equipos IP para ir incorporando a nuestro flujo de trabajo, y evaluar sistemas 4K para el área de promociones', detalló Banus y agregó que para el resto del año siguen los trabajos en la misma dirección.

Además, comentó que en el último año, el canal ha incorporado soluciones MAM de producción de **Front Porch Digital**, archiving de noticias de **XenData** y encoders ISDBTb de **Rohde & Schwartz**, entre otros.



Fernando Banus

ARGENTINA

América: Nuevos despliegues en TDT e implementaciones de realidad aumentada

Juan Carlos Guidobono, gerente de operaciones y técnica de América, señaló que el canal completó la migración a HD hace más de dos años, cuando incorporó tecnología en todas las áreas de generación, almacenamiento y distribución de contenidos en HD. Lo más reciente, en la parte de captura de contenidos en vivo, fue el reciclaje de algunas unidades móviles satelitales a HD.

'Estamos trabajando para desplegar un sistema de transmisión digital terrestre basado en la norma ISDB-T que permita cubrir el área principal determinada por la regulación, y para esto estamos evaluando sistemas y tipos de antenas. La idea es poder contar con un sistema propio lo antes posible'.

'Estamos estudiando la migración a HD del sistema de distribución por satélite y, para lograr una mejor sinergia, estamos evaluando soluciones basadas en granjas de codificación /compresión que nos permita generar distintos perfiles de calidad de señales tanto para

la plataforma satelital, como para la TDT y otras plataformas de distribución como OTT a cabeceras de cable'.

'También estamos evaluando sistemas de enlaces inalámbrico WiFi/ LTE para captura en exteriores, enlaces satelitales de datos que nos permitan mayor flexibilidad en el transporte de equipos para salida en vivo', señaló Guidobono.

Diego Poggetti, gerente de sistemas, destacó la migración de islas de edición. 'Hace dos años, implementamos el MAM de **Vizrt**, todo el flujo está en esa plataforma. Queda pendiente la migración a **Adobe** de las islas. Algo que se concretará en marzo del próximo año. También estamos analizando los sistemas de distribución de señales interna de los diferentes canales y clipping'.

Sobre el 4K y el IP, destacó: 'Por el tipo de canal que somos, con la mayoría de las transmisiones en vivo, sin ficciones, tenemos todo en HD y no hay planes de pasar a 4K. La matriz implementada hace dos años



Juan Carlos Guidobono y Diego Poggetti

para el HD no es IP, por lo que tampoco es un proyecto para el corto plazo'.

Sí destacó la implementación de la Realidad Aumentada con **ChyronHego**. 'Adquirimos un sistema para las elecciones legislativas y no se usó en las P.A.S.O por el corto periodo de aprendizaje. Ahora en octubre, se va a usar en noticias y programas de artística'. Y completó Guidobono: 'Ya estamos experimentando con nuevas modalidades de presentación de información gráfica para identificar el flujo de trabajo más adecuado dentro de una estructura operativa determinada'.



Serie LQ 4.0 Comunicación IP para todos

La comunicación por IP no es un concepto nuevo, pero para los usuarios de partyline tradicional, pasar a IP sigue siendo un reto aún. Con las interfaces de la serie LQ, la conexión por IP de múltiples sistemas de intercom es más fácil de lo que imagina.

Con la serie LQ, cualquier miembro de la producción en el sistema de partyline puede comunicarse con usuarios de la app Agent-IC en dispositivos móviles para monitorear la comunicación, recibir el retorno de IFB, o simplemente trabajar de forma remota.

¡Gracias a LQ la conectividad por IP realmente está al alcance de todos!



www.clearcom.com

Haz click en "Me gusta" en Facebook

Clear-Com
AN HME COMPANY

GRÁFICOS Y VISUALIZACIÓN DE DATOS



CHYRONHEGO

CAPER 2017 BVS Booth I-50

ANÁLISIS DEPORTIVO // TRACAB & PAINT

ELECCIONES // TOUCH SCREEN

SETS VIRTUALES // HYBRID

4K // LYRICX

CLIMA // METACAST

REALIDAD AUMENTADA LIBRE DE SENSORES // VIRTUAL PLACEMENT

TV EN VIVO PARA RADIO // VISUAL RADIO

BANCO Y MANEJO DE DATOS E IMÁGENES INTEGRADO // CAMIO UNIVERSE

IMAGEN DEL CANAL AUTOMATIZADO // CHANNEL BOX PRIME

aldo@chyronhego.com | +1.305.972.1396

Aldo Campisi | Vice President, Latin America & Caribbean

stefanie@chyronhego.com | +52.1.55.3019.6882

Stefanie Rendon | Regional Manager/Senior Product Specialist-México



www.chyronhego.com



facebook.com/chyronhego



twitter.com/chyronhego



linkedin.com/company/chyron

ARGENTINA

Educ.ar prepara su propia plataforma transmedia

‘Este año, estamos incorporando cámaras nuevas y equipamiento para multimedia y multiplataformas. En posproducción, hemos renovado una gran parte de las islas. También hemos ampliado los drives de la librería digital, lo que nos permite trabajar con mayor celeridad en nuestro sistema MAM. Por otra parte, hemos adquirido sistemas para producción de streamings en vivo. Nuestros flujos de gráfica se han actualizado en Canal Encuentro y ahora estamos trabajando para actualizarlos también en los otros dos canales’, dijo **Iñigo Berazadi**, coordinador técnico broadcast de la plataforma pública **Educ.ar**.

‘Estamos trabajando en muchas producciones propias de los canales’, remarcó Berazadi en relación a las diferentes propuestas; Encuentro, con documentales de realización inhouse, **Pakapaka**, con conciertos en vivo además de las producciones tradicionales; y **DeporTV**, que amplió la cantidad de eventos en vivo. Y agregó: ‘Para las tres señales, estamos haciendo hincapié en streamings diferenciados de la pantalla de aire para plataformas digitales live’.

‘Uno de nuestros objetivos es desarrollar más el equipo de multimedia y transmedia. Para eso, estamos incorporando estaciones de trabajo de alto procesamiento a fin de poder cumplir con todos los requerimientos de cada señal. Se va a trabajar en una plataforma global propia que pueda ofrecer todos nuestros contenidos. Sabemos que nuestro

punto para explotar está ahí, y debemos aprovecharla en esa dirección’.

‘Ya hemos trabajado con flujos 4K para producciones nuestras; sobre todo, para producciones de Encuentro, contando con la realización y la posproducción. La transmisión no se hizo en esa tecnología, pero sí todo el proceso interno. Con respecto al HDR, si bien toda tecnología que mejore la calidad es bienvenida, nosotros no somos canales innovadores en tecnología; tenemos que pisar firmemente en cada paso que damos. Nos gusta que la tecnología madure un poco para poder incorporarla a nuestro flujo, aunque mientras se consolida, la probamos y analizamos’.

Proyectos

‘Para nosotros, la accesibilidad, tiene un papel preponderante y es en lo que hemos invertido mucho este año. Deseamos llegar a la mayor cantidad de argentinos posibles, y esta meta resulta imposible si no incluimos a todos. Por eso, tenemos un área dedicada a trabajar esta cuestión, algo que es raro en los demás canales’, remarcó el ejecutivo.

‘También estamos resignificando nuestra videoteca y, en breve, cambiará totalmente sus tareas para modernizarse a los nuevos tiempos. Estamos cambiando muchos flujos internos para poder competir con todos los cambios rápidos que se dan actualmente en el mercado. No hay que quedarse atrás, no hay que ser elefantes lentos; hay que tener



Iñigo Berazadi

la cintura suficiente para moverse rápido y estar a la altura de las circunstancias, pero tampoco hay que dejar de lado la calidad de los productos’.

‘Siempre nuestro ojo estuvo puesto ahí y no queremos que decaiga nuestra calidad, que siempre fue nuestra bandera. Por esto es que estamos recertificando bajo normas ISO nuestro control de calidad, para que nuestros procesos sean claros y superadores.’

Estamos viviendo un tiempo único en cambios de tecnología y en modos de ver las pantallas. Asistimos a una era en la que se democratizan los contenidos y una persona puede tener más visualizaciones que un megacanal’.

Y concluyó: ‘Hay que estar atentos y trabajar mucho en los flujos de información, para que sean veloces, porque a los espectadores les gusta cada vez más la inmediatez. Pero también les gusta el contenido de calidad, y para eso trabajamos’.

Advanced Broadcast Control

- Maintain seamless, high quality production values.
- Cost control and release human resources to tasks that matter.
- Automate repetitive, mundane tasks across workflows.

Contact our international sales team today to find out more:
www.tslproducts.com/wheretobuy
 E: enquiries@tslproducts.com | T: +44 1628 564 610 | @TSL_Products

LIVEU Solo

Solo HDMI Encoder

Live streaming with Solo App

www.liveu.tv

ARGENTINA

AMC Networks: Contenidos multiplataforma y producciones 4K

Fuerte trabajo en la parte de seguridad

‘El año pasado terminamos la migración de todas nuestras señales a HD. En el 2017 nos hemos enfocado en mejorar la calidad técnica de nuestra emisión, instalando sistemas de QC automático, integrando un nuevo BMS para todas las señales de la compañía y ampliando sistemas para aumentar los contenidos que ofrecemos a nuestros clientes para sus plataformas no lineales’, dijo **Rodolfo García Cosín**, CTO y gerente general de **AMC Networks** en Argentina.

‘La calidad de nuestros contenidos y producciones regionales continúa siendo el motor del crecimiento de AMCNI en América Latina. Pero también estamos trabajando fuertemente en mejorar la seguridad de nuestros contenidos en todo su ciclo de vida y en mejorar nuestros procesos para asegurar que los contenidos se estrenan en la región siempre al mismo tiempo que lo hacen en Estados Unidos. Además, este año hemos integrado más capacidad de asset management integrando **Cinegy** a nuestros procesos para acelerar la gestión de nuestra media y el trabajo de nuestros redactores y editores de video en **Avid**, así como la ingesta de ficheros y hemos

ampliado nuestra capacidad de archivo con **Isilon** y **Storagetek**’.

‘Las plataformas digitales de nuestros afiliados son nuestra prioridad por lo que nos estamos enfocando fuertemente en apoyar el desarrollo de ofertas de OTT y TV Everywhere de nuestros socios estratégicos. Para el efecto, hemos desarrollado flujos de trabajo automatizados para la preparación contenidos para las diferentes plataformas. Hemos ampliado nuestra capacidad de transcodificación con dos nuevos nodos de vantage de **Telestream** que se suman a los nodos que ya veníamos utilizando de **Rhonet**’.

‘Estamos también moviendo alguno de nuestros procesos a la nube para aumentar la disponibilidad de nuestros contenidos a nuestros clientes y facilitar su reutilización en múltiples plataformas. Durante este año estamos trabajando en las capacidades de nuestro MAM para crear, almacenar y distribuir mejor no solamente el video sino también toda su metadata’.

De esta manera, desde una perspectiva técnica AMCNI Latin America está lista para acceder a cualquier nueva plataforma y entregar a nuestros socios comerciales los contenidos



Rodolfo García Cosín

que nuestro departamento de programación o nuestros afiliados nos soliciten’, completó.

‘Durante este año, estamos trabajando en las capacidades de nuestro MAM para crear, almacenar y distribuir mejor no solamente el video sino también toda su metadata’.

Sobre 4K, dijo: ‘Las series se producen ya en 4K, y también estamos produciendo algunos programas 4K para los canales de **Lifestyle**. El HD HDR llegará antes que un despliegue masivo del 4K. Pero aún estamos lejos. Nuestra prioridad por el momento es asegurar la producción con calidad suficiente para afrontar el futuro, al tiempo que nos mantenemos a la vanguardia tecnológica en lo que toca a nuestros contenidos. Entre los próximos proyectos es fácil encontrar mejoras en nuestra post-producción y nuevos elementos en producción en UHD’.

Ganador de un Premio Emmy® 2017 por Tecnología e Ingeniería!

DreamCatcher

Repetición Revolucionado

Evertz DreamCatcher es un ganador de un Premio Emmy® 2017 de Tecnología e Ingeniería. DreamCatcher sigue siendo pionero en la reproducción y producción de 4K (UHD), con soporte adicional para interfaces IP, High Dynamic Range (HDR) y High Frame Rates (HFR). Su interfaz intuitiva, su diseño flexible y su arquitectura escalable hacen de DreamCatcher la única opción para salas, estudios y producción móvil.

www.evertz.com | 1-877-995-3700 | @EvertzTV

FUJIFILM
Value from Innovation

The Dawn of a New Era



FUJINON Cine Lens

MK18-55mm T2.9 | MK50-135mm T2.9

- ◆ Achieves FUJINON high optical performance and T2.9 across the entire zoom range.
- ◆ Suppresses focus shifts and optical axis shifts while zooming, as well as lens breathing by using optical and mechanical designs, not electronic controls.
- ◆ Fully manual operation with three mechanical lens rings, 200° focus rotation, 0.8M gear pitch and seamless iris.
- ◆ 980g compact, lightweight body thanks to Super 35mm sensor compatibility and dedicated E-mount design.

FUJIFILM Corporation

Optical Device & Electronic Imaging Products Div.
http://www.fujifilm.com/products/optical_devices/tv_cine/cine/

LATINOAMÉRICA

Fox Networks Group

Daniel Borovsky, director ejecutivo de ingeniería en Fox Networks Group Latin America, estará en Caper junto al equipo de operaciones y online. 'Estamos trabajando en la migración de nuestro MAM a nivel panregional para mejorar todos los flujos de trabajo en nuestras oficinas de toda la región'.

'También nos abocamos a la optimización de nuestros feeds en relación al espacio satelital que utilizan para aprovechar mejor el mismo y robustecer las transmisiones'. Respecto a 4K, dijo: 'Comenzamos a proyectar los próximos pasos para estar preparados cuando aparezca la necesidad de manejar este tipo de materiales'.



Daniel Borovsky

ARGENTINA

TyC Sports

Adrián Toscano, jefe de operaciones y técnica de TyC Sports, estará en Caper con su equipo de las áreas de operaciones y técnica. 'Tenemos cuatro estudios en HD, nuestro workflow comprende ingesta con servidores GVK2, Avid en postproducción, con MAM y archiving Tedral'.

'En Caper, nos juntaremos con los representantes de las marcas, veremos las novedades y tendencias del mercado. Nos abocaremos a 4K, conectividad vía IP y multiplataforma'.

Finalmente, destacó: 'Reemplazamos la automatización de aire por Aveco y estamos implementando la instalación de dos Switcher Master de Evertz, soportados por nuestro router EQX'.



Adrián Toscano

ECUADOR

Ecuavisa

Leonardo Cumba, gerente de estación en Ecuavisa, dijo: 'Estamos evaluando los equipos en 4K para producir en este nuevo formato y revisando los flujos de trabajo'.

Además, dijo: 'Evaluaremos también sistemas de automatización y herramientas que nos permitan monitorear de mejor manera nuestros flujos de trabajo y poder detectar problemas de manera previsible y mejorar los tiempos de respuesta de ingeniería'. 'Estamos evaluando toda la nueva tecnología IP en routing switchers y switchers de producción. Para preparar la transición a esta tecnología en el mediano plazo. Además, estamos evaluando las seguridades necesarias para incorporar esta tecnología IP'.



Leonardo Cumba

Masstech y SGL mucho más fuerte juntos.



Beneficiarse de la poderosa potencia combinada de Masstech y SGL combinados manejan millones de media assets para los principales broadcasters a nivel mundial.

Para lo que es de mas valor.

Concentrate en lo que más importa sabiendo donde están tus archivos, en el lugar exacto al momento y en el formato correcto.

Preocupado por el futuro de Oracle DIVA?

Descubra la simplicidad de migración a la plataforma de masstech importando la base de datos actual de DIVA y usando archivos actualmente en tape. Consulte por soluciones de migración disponibles.



Le casa del FlashNet



Llame: +1 905 946 5700 | +44 1489 889930

Email: info@masstech.com | masstech.com



io® 4K Plus

E/S de video profesionales con la performance de Thunderbolt™ 3

io 4K Plus ofrece un gran rendimiento en video de alta resolución dinámica y audio multi-canal. Ingesta, monitoreo y salida SDI en 12G/6G/3G/1,5G y HDMI 2.0 con audio embebido o analógico. Potencie cualquier proyecto creativo usando el amplio conjunto de funciones profesionales en 4K, Ultra HD, 2K, HD o SD por SDI o HDMI 2.0, incluyendo flujos de trabajo en Alta Frecuencia de Cuadro (HFR), Deep Color y Alto Rango Dinámico (HDR).



Conexiones profesionales: 12G-SDI y HDMI 2.0

io 4K Plus tiene la conectividad requerida para los anchos de banda de los flujos de trabajo actuales, siendo compatible con todas las resoluciones, desde SD hasta 4K real.

Los conectores 12G-SDI para entrada y salida 4K así como la entrada y salida HDMI 2.0 simplifican sus cableados.

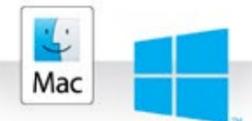
io 4K Plus puede manejar la conectividad profesional y los flujos de trabajo ricos en color de cualquier cámara, router, reproductor y más; para sus proyectos HFR, HDR o de alta resolución, todo con un tamaño suficientemente pequeño para transportarlo al set o a exteriores.



Rendimiento Thunderbolt 3 Portátil

Aproveche la velocidad y ancho de banda de Thunderbolt 3 de hasta 40Gbit/s para obtener el mejor rendimiento en alta resolución y altas velocidades de cuadro, incluyendo flujos de trabajo de color 4:4:4 enriquecido.

Conéctese a una laptop o una estación de trabajo con Thunderbolt 3 y potencie su rendimiento mediante el direccionamiento a un segundo puerto Thunderbolt 3, permitiendo la interconexión en cadena para una configuración más flexible.



Amplia compatibilidad

io 4K Plus utiliza la probada tecnología de drivers y plug-ins de AJA para obtener un amplio rango de compatibilidad con paquetes de software de producción, edición, gráficos y transmisión. Capture y monitoree directamente en la aplicación de su elección para conformar un flujo de trabajo sin fisuras en cualquier ambiente a donde lo lleve su creatividad, desde el estudio al set y a cualquier locación en el medio.

Más información en | www.aja.com





Canal 13: Renovación de infraestructura y digitalización

Canal 13 de Chile estará representado en Caper por tres profesionales del área técnica liderados por el jefe de proyectos técnicos, **Hugo Teran**. 'Estamos desarrollando tres proyectos importantes en distintas líneas de nuestro proceso productivo', dijo el gerente de ingeniería, **Rodrigo Lara Ibacache**.

Describió: 'Estamos encarando la renovación de nuestro router central. Si bien se ha revisado este tema por varios años y tenemos una inclinación clara por avanzar hacia tecnología basada en IP, hemos sido observantes y estudiado las posibilidades a la espera de mayor profundidad de mercado para esta solución'.

'Si bien Canal 13 cuenta con un sistema de automatización de emisión, en los próximos años se debe renovar, con lo cual hemos empezado la búsqueda de una solución que satisfaga nuestros requerimientos para la emisión de las múltiples señales con que cuenta Canal 13', agregó.

Y por último: 'Estamos en el proceso de digitalización de nuestra tx en regiones; pues

hace varios años ya estamos transmitiendo en la región metropolitana, éste año Canal 13 fue el primer canal con presencia nacional en instalar en regiones, iniciando con las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, continuando con Concepción y Talcahuano. Durante el resto del año seguiremos con la implementación de nuestro plan para llegar a nuevas ciudades en la plataforma digital'.

'Canal 13 desde hace varios años se considera con presencia en múltiples plataformas, tanto en vivo como no lineal y para ello contamos desde la facilidad de generar nuevas señales con nuestro sistema automatizado como la distribución de ellas con partner en lo que respecta a CDN y alianzas con aplicaciones globales como los es youtube', completó.

'En lo que respecta a la incorporación de tecnología 4K, nos mantenemos con gran éxito en la producción de teleseries con cinematografía digital'.

Y concluyó: 'Canal 13 cuenta con un archivo que alcanza 120.000 horas de historia, destacando los registros más antiguos que



Rodrigo Lara y Hugo Teran

datan desde 1970. Todo este contenido se encuentra cercano al 100% digitalizado de tal forma y en conjunto con nuestro MAM hace que el proceso productivo para generar contenidos mediante archivos, es totalmente tapeless. Lo anterior se traduce en casi 3 PB de contenido, el cual se encuentra contenido en nuestro centro de producción y respaldado en un site externo a Canal 13. Esto último obedece a nuestra política de disaster recovery que hemos aplicado a distintas etapas, como son emisión de contenidos, edición y Archivo, todo en locaciones distintas a nuestro centro de producción', concluyó Rodrigo Lara

SOLUCIONES UNIFICADAS DE NOTICIAS
La forma en que **consumimos** las noticias esta cambiando al igual que la forma en que las **producimos**

COLABORACIÓN EFICIENCIA EFECTIVIDAD

dalet.com/unified-news-operations

DALET

¡POTENCIALICE LO QUE ESTÁ POR VENIR!

Almacenamiento compartido de alto rendimiento y gestión de datos inteligente para flujos de producción multimedios.

La pregunta ya no es cuándo usted va a empezar a trabajar en 4K/UHD y sí, ¿cómo? ¿Cómo se va a adaptar sin interrumpir la operación de sus usuarios? ¿Cómo va a almacenar y administrar todos estos datos y aún quedarse dentro del presupuesto de los proyectos actuales y futuros? Con el poder de StorNext®, usted puede simplificar la creación y entrega de contenidos y mantener sus activos digitales protegidos y accesibles en 4K/UHD y más allá.

Para obtener más información, visite www.StorNext.com o llámenos al +1 800-677-6268

Quantum.



Mega: Interés en la evolución de 4K e IP

Saúl Ureta Medina, gerente de ingeniería y operaciones técnicas de Mega, y Alexis Collao, dijeron: 'Queremos ver cómo está evolucionando el 4K e IP. Seguimos trabajando en la producción de teleseries en nuestros estudios y las locaciones exteriores definidas para cada una de las producciones'.

'Estamos trabajando todo nuestro flujo en HD y planeando ver cómo está de maduro el mercado con la tecnología IP y el desarrollo 4K asociado', agregaron.

'Para nosotros es fundamental pensar en el flujo completo respecto del 4K e IP, no nos basta con pensar en solo un dispositivo que sea capaz de hacer 4K, hoy estamos inmersos en producciones que nos obligan a pensar en flujo completo en 4K, ingesta, edición, post producción y almacenamiento. Estamos trabajando en la definición de los requerimientos para el nuevo sistema de redacción y edición de noticias, proyecto que se debe concretar este año'. En el último año, la empresa adquirió equipos



Saúl Ureta

como enlaces de MMIO Vislink, racks de la alemana Rittal, almacenamiento Isilon, router MADI Studer, generador de caracteres Vizrt, entre otros, según confirmó Saúl Ureta.

TVN: Implementación de DTH gratuito en Chile

Mario Sepúlveda, gerente técnico de TVN de Chile, dijo: 'Este año, nos interesan ver



Mario Sepúlveda

los avances en producción de noticias y contenidos. Además, estamos viendo fabricantes de transmisores

digitales en norma ISDTb, dado que la televisión digital por fin se activó en Chile, con la publicación en agosto de 2016 del plan de frecuencias para la migración. El proceso consideraba cinco años para migrar a digital, vence en 2020'.

'En este tema, ya tenemos implementada la distribución de los contenidos HD hasta los lugares de transmisión, para lo cual hemos empleado un satélite en banda Ku que trans-

porta las señales de los canales nacionales a todo Chile continental, utilizando una implementación del tipo DTH, permitiendo que los hogares interesados adelanten la recepción de los canales HD nacionales'.

Sepúlveda explicó que la solución DTH permite que en localidades donde hay pocos o ningún canal, puedan recibir en HD y con la mejor calidad las televisoras nacionales (TVN, Mega, C13, Telecanal y La Red).



Canal 10: Móvil de exteriores y suite de edición

Fernando Valleri, supervisor técnico en Saeta TV Canal 10 Uruguay, dijo: 'Estamos en evaluación de compra de cámaras y sistemas de grabación para incorporar a nuestro móvil de exteriores, y queremos sumar una suite de edición el año próximo'. 'Seguimos profundizando nuestra migración a la infraestructura de audio Dante. Además, estamos en un proceso de continua mejora del portal del canal así como el portal del noticiero', agregó.

'No estamos pensando en incorporación de tecnología de transporte de señales sin comprimir en IP para manejo dentro de la estructura del canal. Si bien las ventajas son claras respecto a los métodos tradicionales, entendemos que aún se está en proceso de estandarización'. Sobre el 4K y HDR, dijo que no es un proyecto en el mediano plazo, y finalizó: 'Tenemos interés en 2018 de poder incorporar a nuestro workflow algún sistema automático de File Ba-



Fernando Valleri

sed Quality Control para mejorar y automatizar el control de contenidos previo a su emisión'.

Tecnología realmente de Clase Mundial en subtítulos y subtítulos

NOS TOMAMOS MUY EN SERIO LA REALIZACIÓN Y ENTREGA DE SUBTÍTULOS ... ¿USTED?



www.subtitling.com



RUN ON AVECO SYSTEMS



AUTOMATION & MAM FOR MEDIA COMPANIES

- Master Control Playout
- News Studio Automation
- Sport Production and Playout
- Media Asset Management
- Integrated Playout

25 years
at the cutting
edge
of automation

aveco.com

ARGENTINA

Grupo Mediapro abrirá el *Messi Experience Park* en China, en 2020

Ocupará 9 hectáreas y espera 4 millones de visitantes al año

El **Grupo Mediapro** anunció la construcción de un parque temático dedicado al ídolo del fútbol mundial, delantero del Barcelona y de la Selección Argentina, Lionel Messi, que estará ubicado en la ciudad china de Nanjing y abrirá sus puertas en 2020.

Diseñado y desarrollado íntegramente por Mediapro, el parque espera más de 4 millones de visitantes al año. El MEP ocupará una superficie total de 9 hectáreas, con un proyecto global de la ciudad con operadores privados que alcanza las 100 ha y que comprende hoteles y centros comerciales. El Ayuntamiento de Nanjing ha previsto también enlazar el centro de la ciudad y el MEP a través de una línea de metro de nueva construcción, así como la apertura de una estación propia del Tren de Alta Velocidad que conecta Nanjing con Shanghai en solo 1'30".

El parque combinará atracciones robotizadas junto con producciones audiovisuales de gran

formato, soluciones inmersivas y soluciones software de última generación como son la Realidad Virtual, la Realidad Mixta, los personajes sintéticos o las tecnologías holográficas. De la misma manera, las artes escénicas jugarán un papel dinamizador muy importante, con algunos espectáculos estables

y otros itinerantes, dentro y fuera de la MEP.

La gastronomía, el merchandising y el conjunto de elementos que complementan la experiencia del visitante también forman parte de los contenidos MEP, con el objetivo de crear una experiencia total.

Todo este despliegue de recursos y de medios se está concibiendo a partir de la potencia de los paisajes chinos, de sus tradiciones milenarias combinándolas con el lenguaje del fútbol, con elementos de Barcelona y de Argentina creando un amplísimo juego de posibilidades tanto de ámbito estético, como de contenidos en general.



Así será el MEP, en China

Proveedor oficial de VAR

Mediapro ganó la licitación convocada por la **Conmebol** y se convirtió en el proveedor oficial de los servicios de tecnología de Respaldo Arbitral por Video (VAR) para los partidos de las semifinales y la final de la Copa Libertadores Bridgestone 2017. El Grupo Mediapro ya es en la actualidad proveedor oficial de tecnología VAR para la Federación Portuguesa de Fútbol (FPF).

La contratación del servicio de VAR será por seis partidos oficiales, cuatro de

semifinales y dos de la final, y se deberá proveer con esta tecnología a seis estadios de diferentes países sudamericanos. Las Semifinales de la Copa Conmebol Libertadores Bridgestone 2017 se disputarán entre la última semana de octubre y la primera semana de noviembre. Y los partidos de ida y vuelta de la final se jugarán el 22 y 29 de noviembre, respectivamente. El sistema VAR es cada vez más utilizado para ayudar a los árbitros a determinar si hay infracciones o jugadas dudosas.

PROVYS
TVoffice

- Broadcast planning
- Production management
- Advertisement sales
- Rights management
- Content & MAM
- VOD/OTT management

www.provys.com

"Everything under control"

Jan Stejskal
Technical Consultant, PROVYS
Efficiency with a human face

CAPER 2017
Buenos Aires Booth I-40 IPLUSB
Come and see our software solutions for media

STREAM CIRCLE Cost-effective channel automation
ZERO CAPEX to launch online TV CHANNELS

CAPER Stand No.: I-40
streamcircle.com

Conforme su espacio y en cualquier lugar.



Leyard® Directlight®

PAREDES DE VIDEO LED

Con los murales de video **Leyard® DirectLight®** LED, dimensiona el diseño para adaptarse a cualquier tamaño de pared o columna en modo vertical o horizontal o en configuración plana o cóncava.

El revolucionario **Sistema de Montaje Leyard® EasyAlign™** permite una profundidad inferior a 4" en el montaje, lo que hace que sea ideal para instalaciones con limitaciones de espacio, eliminando la necesidad de espacio de acceso trasero.

Disponible en 0.9, 1.2, 1.5 y 1.8mm

Sistema de montaje **Leyard® EasyAlign™** incluido

Instalación y mantenimiento frontal

Resolución de alta definición **4K y 8K**

Fuente de alimentación remota (RPS)



+55 (41) 3059-5100 | sales.brazil@leyardgroup.com
Leyard Latin America | Miami | São Paulo | Curitiba

LEYARD
WWW.LEYARDLATAM.COM



Panamericana Televisión continúa la migración a HD

El Ing. Ángel Santa Cruz Bautista, gerente técnico de la cadena peruana Panamericana Televisión, remarcó los principales proyectos que está encarando. 'Por el momento, seguimos migrando paulatinamente el equipamiento HD; aunque ya transmitimos en esta resolución, todavía nos falta completar equipamiento de operación, medición y monitoreo digital'.

'Por otro lado, según lo ordenado por el

Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC) de Perú, estamos preparándonos para implementar los sistemas de transmisión de televisión digital terrestre (TDT) para las provincias involucradas en el Territorio II, que incluye Arequipa, Cusco, Huancayo, Piura, Chiclayo y Trujillo', agregó el ejecutivo y confirmó que el plazo máximo para completarlo es junio de 2018.



Ángel Santa Cruz Bautista



Luis Silva, Chile

Luis Silva es consultor en diferentes canales de televisión de Chile, pero se destaca por ser responsable del proyecto de TV digital en Chilevisión, donde se desempeñó durante muchos años como gerente técnico. El ejecutivo está enfocado en conocer los avances en equipamiento para IP, 4K y transmisión.

'Estamos atentos a los equipos para distribución y conmutación IP; generación, monitoreo, grabación con puertos IP; avan-

ces en técnicas de compresión aplicadas a transmisión y grabación; equipamiento y disponibilidad en 4K con HDR y equipamiento de transmisión', detalló.

En cuanto a Chilevisión, Silva ha participado en la migración del canal a su nuevo edificio y estudios, ha integrado el proyecto de CNN-Chile al edificio de Chilevisión-Turner. Todo esto implicó el trabajo con marcas como Sony, Avid, Evertz, NEC, Ima-



Luis Silva

gine Communications, Nevion, ChyronHego, Image Video, ClearCom, VizRt, Ericsson y Vislink, entre otras.



“

No tengo tiempo para perder buscando dónde están mis archivos y procesos de negocio.

Necesito que todas mis aplicaciones de procesamiento multimedia trabajen juntas sin problemas.

Vantage lo hace.

El procesamiento de medios inteligente de Vantage automatiza tareas manuales que consumen mucho tiempo, lo que reduce errores y ahorra tiempo.

Los clientes de Vantage disfrutan de aumentos de productividad, calidad mejorada, audiencias más grandes y reducción de costos operativos.

El negocio se transforma a medida que aumentan el número de entregas, los formatos y los requisitos de empaquetado, todo puede aumentar sin comprometer la creatividad, la calidad o el tiempo.



¡Aprenda más!

www.telestream.net/Vantage



FOR.A®

Vamos a hablar de Soluciones FOR-A

-Conecte-se con los jugadores de nuestro equipo-

Switcher de producción HANABI + ClassX Gráficos 3D

www.for-a.com

ARGENTINA

NonStop, a la vanguardia en tecnología

Implementaciones 4K, HDR y más

La empresa argentina **NonStop** brinda servicios a algunas de las compañías de medios más importantes del país, destacando Disney, Pol-ka y Telefe y cuenta con equipos para animación 3D, VFX, conforming y corrección de color, y ha desarrollado importantes recursos para cine y numerosos programas de TV.

‘Para NonStop es muy importante mantenerse en la vanguardia en cuanto a tecnología. Este año, incorporamos grabadores *Sony AXS-R7* y *AXS R5*, que permiten la grabación de archivos RAW a 16 Bit con cabezas de cámara *Sony F55*, también un upgrade para cámaras *Sony HDC 2500*, que consiste en convertirla en una cámara 4K que pueda manejar espacios de color como el S-Log y formato HDR en 4K, también licencias para cámaras *Sony HDC 4300* para que también cumplan con estas funciones. Además sumamos cámaras *Sony fs7 4k* para exteriores’, explicaron **Cristian Sargoni** y **Paula Tasso**.

‘Para acompañar el crecimiento, incorporamos monitores *Sony BVM-X300 4K OLED* que nos permite finalizar nuestros productos 4K HDR de manera fidedigna. Reestructuramos el departamento de color, con una nueva línea de servidores para el uso de *da Vinci Resolve*.

En el sector de doblaje hemos integrado un sistema *Avid ISIS 5500* para el uso de storage colaborativo, trabajando de la mano de *Avid ProTools* en salas de doblaje y postproducción de audio’.

‘Para migración de nuestro MAM, *Fork Production*, nos inclinamos por **Blades** y virtualización de servidores, además de incorporar la herramienta web *ForkXchange* para compartir contenidos con clientes y agilizar aprobaciones’, completaron. ‘Hemos sido seleccionados para ser uno de los dos Beta Testers a nivel mundial de un nuevo equipo para el desarrollo de escenas virtuales y aplicación de CGI sobre LiveAction aplicadas a series, episódicos, publicidades y largometrajes’.



Cristian Sargoni

Paula Tasso

Para la generación de contenido multiplataformas, dijeron: ‘Sumamos *Ateme Titan Live*, una solución de compresión de video basada en software.

Contamos con licencias locales y en la nube, para satisfacer nuestras necesidades locales y mundiales. Incorporamos varias licencias de **Ateme** para encodeo de video, pero la licencia que acompaña el crecimiento de nuestra compañía, es la de **Ateme** para encodeo con HDR, servicio muy requerido hoy en día’.

simply powerful
sports, enterprise, and broadcast workflow

Integre la captura, producción, administración y distribución de sus contenidos.

VISÍTENOS EN EL STAND # I-50 CON BVS
explore la solución mas simple y poderosa que necesita su workflow!

primestream dynamic media management

DO YOU NEED TWO?

Optimize satellite capacity for ISDB-T/Tb distribution and take profit of DTH



- OneBeam Tb**, based on **TbGateway** and **TbEdge**, is the innovative solution for ISDB-T/Tb market performing:
- the **BTS generation** in SFN or MFN at the head-end or transmission sites
 - the **regional content management** with services selection at the transmitter sites
 - the **optimization** and standard MPEG-2 TS delivery over satellite to feed transmitters sites
 - the **combination of DTH and ISDB-T/Tb services** with same head end and same satellite saving huge OPEX costs

www.enensys.com



A+E Networks refuerza el contenido multimedia en todas sus señales

Se realizó el Media Partners Summit, en Miami

A+E Networks Latin America realizó en Miami el Media Partners Summit 2018, que a lo largo de dos jornadas incluyó un Media Day sobre la industria publicitaria, y un Content Showcase, en el que presentó las novedades que tendrá su portafolio de señales integrado por A&E, History, H2 y Lifetime.

‘Estamos presentando la hoja de ruta para hacer una estrategia publicitaria innovadora que nos permita sobrevivir con éxito en un entorno cambiante’, dijo Eddy Ruiz, presidente y gerente general de A+E Networks Latin America. ‘En la intensidad de la relación del consumidor con el contenido está la clave del éxito. La industria de la publicidad enfrenta el reto de atraer a un consumidor cada vez más experto en evadirla. Como medios debemos reconocer esa realidad y estar presentes en todas las plataformas que la tecnología nos ofrece; pero debemos hacerlo bien, con énfasis en el contenido de calidad y no en el contenido gratuito’.

El Media Day siguió el eje “¿Es el fin de la publicidad o un nuevo comienzo?”, con la



Geneva Carr y César Sabroso

participación de César Sabroso, SVP de Comercialización y Mercadeo, de A+E Networks Latin América. A partir de ahí, 11 líderes de la industria de la publicidad, agencias y anunciantes compartieron su punto de vista de esta disyuntiva.

El tema de cierre del Media Partners Summit 2018 fue “El poder de la mujer en la TV,” y la conducción estuvo a cargo de Daniela Martínez, SVP de Corporate Strategy y User Intelligence de A+E Latin America, quien compartió escenario con las actrices y directoras de la serie de Lifetime The Unreal, Constance Zimmer y Shiri Appleby; con Jimena Urquijo VP

de Consumer Insights and Business Development en Kantar Media, y Eliana Venegas, Consultor Estratégico de Marketing de L’Oréal.

Para despedir el Media Day ‘con mucha conexión emocional’, Eddy Ruiz y César Sabroso presentaron una nueva versión del tema musical *Despacito* de Luis Fonsi, donde todo el equipo de A+E trabajó frente a cámaras como protagonistas del video clip que presentó de manera innovadora todas las opciones que los anunciantes encontrarán para llegar a sus clientes a través de los canales A+E, Life Time, History y H2.

Content Show Case de la nueva programación

El segundo día del Media Partners Summit 2018 se dedicó al Content Show Case en el New World Symphony Centre de Miami Beach, espacio que fue ambientado con las marcas del portafolio en una jornada de alta complejidad técnica, por la experiencia audiovisual donde fue inmersa la audiencia.

Eddy Ruiz y César Sabroso mostraron la nueva programación de los cuatro canales del grupo A+E, Lifetime, History y H2, a través de la interacción con una pantalla gigante, simulando la relación que las personas tienen con Alexa, de Google.

Estuvieron presentes Constance Zimmer y Shiri Appleby, talentos de UnREAL, serie transmitida por la señal Lifetime; los protagonistas de la nueva serie Knightfall de History, que debutará en 2018, y por A&E, subió al escenario la actriz Geneva Carr de la serie Bull, para presentar la segunda temporada de la serie protagonizada por Michael Weatherly.

Los ejecutivos destacaron ‘la manera en que A+E Networks Latin America posiciona la oferta de su portafolio de canales para dar respuesta a un consumidor cada vez más exigente: A+E: se concentrará en la búsqueda de



Eddy Ruiz y César Sabroso, con todo el equipo de A+E Networks en el Content Showcase



Eddy Ruiz

la justicia con series como *NCIS: LA* y *NCIS: New Orleans*, *Bull*, *60 días preso*; Lifetime viene a ser la conexión emocional de la nueva mujer en América Latina; History y H2 están decididos a demostrar que la historia también es entretenida y que la educación hace la evolución’.

César Sabroso dijo a Prensario que el ‘Media Partners Summit 2018 representa la innovación en la comunicación de E+A Networks Latin America. El equipo de A+E N ideó un formato de evento que dejó atrás el tradicional upfront al que estaba acostumbrado el sector, porque quisimos innovar y presentar una propuesta diferente, sustentada en los nuevos hábitos del consumidor, en la creatividad, la calidad y en la conexión emocional’.



César Sabroso, SVP Corporate & Revenue Marketing

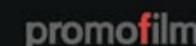
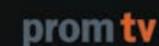


Ofrecemos la respuesta adecuada en diseño, selección, integración e instalación de la tecnología precisa para cada proyecto o empresa del sector audiovisual.

Suminramos, instalamos y ponemos en funcionamiento los equipamientos precisos para todo tipo de cadenas de televisión, generalistas, locales y temáticas; unidades móviles; sistemas de postproducción; estaciones de transporte de señal de televisión; redacciones; estudios de realización; medios de recepción y difusión...

Además, ofrecemos servicios de asesoramiento, mantenimiento, desarrollo de software y comercialización de equipos profesionales de vídeo y audio.

Costa Rica 5522 - C1414 BTD Buenos Aires - Argentina
www.prom.com.ar - www.mediapro.es





SonotecGroup Bolivia: Junto a los clientes en la transición a digital

Estará en Caper para actualizarse y buscar marcas

Carlos Rojas, director Broadcast en SonotecGroup Bolivia, confirmó que estará en Caper. 'El trabajar con tecnología demanda una constante actualización para lograr el apropiado asesoramiento a nuestros clientes. Por eso, es muy importante estar al tanto de los productos que se presentan en este tipo de eventos; sin duda, el principal objetivo de nuestra presencia es reforzar y consolidar aún más el buen contacto que tiene Sonotec con fabricantes y distribuidores master'.

'Bajo la lógica de soluciones integradoras con las que trabaja Sonotec, estamos abiertos a incluir en nuestra carpeta nuevas marcas, siempre cuidando puntos fundamentales para nuestros clientes como son la calidad, desde luego precios competitivos y soporte real ante la más mínima necesidad', agregó.

Sobre los principales proyectos de las cadenas en Bolivia, remarcó: 'Hoy, a Bolivia le toca elegir las mejores y eficientes soluciones para enfrentar profesionalmente la transición a la

transmisión digital terrestre. Los principales proyectos son en este entorno para brindar integración en la parte de transmisión, estudios de cobertura, una cabecera confiable y proyectos para reforzar los estudios de televisión'.

'Empezaran a invertir en infraestructuras para TDT y complementos para mejorar o renovar las infraestructuras de los estudios, es importante lograr la calidad óptima en pantalla y para ello se debe trabajar con el equipamiento ideal, es una decisión difícil para quien invierte en equipos y para ello está Sonotec como empresa integradora'.

Finalmente, el ejecutivo compartió un mensaje para sus clientes: 'Sonotec busca cuidar las inversiones de sus clientes brindando soluciones efectivas y que gocen de la calidad y garantía imprescindibles para lograr el óptimo producto final. Esto se refleja en la pantalla de nuestros clientes, respetamos mucho el trabajo de las empresas que se mueven en el mismo rubro y definitivamente buscamos marcar diferencia



Carlos Rojas y Alberto Borja, de SonotecGroup

mediante el trabajo transparente. Gozamos de la confianza directa de distintos fabricantes y distribuidores master en la región eso implica que tenemos las condiciones ideales para representar en Bolivia a una amplia gama de marcas que se convierten en soluciones reales a la hora de realizar una inversión'.

Y concluyó: 'Sonotec tiene la capacidad de generar proyectos desde la etapa de diseño, la implementación y dos puntos fundamentales en nuestro trabajo; la capacitación y el soporte técnico real en nuestro país'.

Líderes en implementación de soluciones para Broadcast en Chile



Somos proveedores e integradores de soluciones end to end para sistemas de noticias, archivo, post producción, automatización, entre otros. Contamos con expertos certificados para apoyar el servicio post venta.



El Gobernador 020, oficina 301 - Providencia, Santiago - Chile | www.vgl.cl | contacto@vgl.cl



A + E

NETWORKS™

LATIN AMERICA

PARAGUAY

Manpizzo: Junto a sus clientes para encarar el apagón analógico

Washington Curbelo, director comercial de Manpizzo, confirmó su participación en Caper y expresó: 'Hace 20 años que vamos para acompañar clientes y es una forma de estar en contacto con las marcas que representamos y distribuimos en Paraguay. También es una oportunidad para el reencuentro con muchísimos amigos de la industria; siempre estamos abiertos a complementar nuestro portfolio'.

Sobre los principales proyectos que desarrolla actualmente, Curbelo señaló: 'Estamos trabajando para el apagón analógico y en

integración de nuevas señales'. Sin embargo, aclaró que las cadenas de TV 'no están haciendo grandes inversiones, pues aún faltan unos años para la migración definitiva'.

Finalmente, dio su mensaje para los clientes y las empresas con las que trabaja: 'Hemos estado en el mercado del Broadcast por más de dos décadas. Distribuir y representar más de 30 marcas de primer nivel internacional, ha permitido que nuestros clientes nos conozcan bien'.

'Todos saben que somos una empresa seria, honesta y confiable. Sin dudas,



Washington Curbelo

nuestro currículum y la forma de trabajar, es nuestra mejor herramienta para el posicionamiento que tenemos en nuestro mercado', concluyó el ejecutivo.

Aspera avanza con la captura en vivo

Aspera destaca la migración de la captura de contenido en vivo con alta calidad de streaming de video, algo valioso en eventos deportivos, según afirmó Michael Ortega, product marketing, en IBC.

La empresa de IBM presentó además las nuevas capacidades de productos en la nube que tiene en integraciones con Microsoft y Google, entre otros grandes jugadores. También avanza para el segmento móvil con so-

luciones híbridas para que haya una sola nube donde hacer el almacenamiento para todo y desde donde hacer el streaming.



EN VIVO & LOCAL

LIVESHOT

TRANSMISIÓN INALÁMBRICA EN VIVO

LiveShot™ Un equipo compacto, ligero adaptado a tu cámara para mandar audio y video del campo a tu estudio a través de la Internet Pública. Transmisión Bidireccional con baja latencia de tres canales de Audio y Video sobre IP.

Diseñado especialmente para trabajar en lugares desafiantes. Liveshot es la nueva generación de mandar video al estudio. Liveshot monitorea y ajusta constantemente tu red para que la data llegue correctamente en tiempo real.

www.comrex.com
raul@comrex.com
 1 217 607 3483
 1 978 784 1776

COMREX

BROADCAST RELIABLE

CHILE

VGL Chile: Exitosos despliegues de Avid en Turner y Fox Sports

VGL, representante de Avid en Chile, tuvo un lugar protagónico en la mudanza de Turner, con sus señales dependientes en ese país –Chilevisión Noticias y CNN Chile– a las nuevas dependencia de la calle Pedro Montt (ex Machasa). El cambio incluyó la renovación del sistema de noticias basado en la solución completa de Avid y su plataforma Media Central.

Según explicaron desde el integrador chileno, fueron meses de trabajo para instalar el sistema y capacitar a la gente en los múltiples módulos que componen la solución poniendo especial énfasis en Media Central, aplicación para periodistas, editores y directores que permite visualizar, editar y publicar el material al web desde cualquier computador con un browser, haciendo seguimiento a la historia, incluso en forma remota.

Durante el tercer trimestre del año, fue el turno de migrar a CNN Chile, que también optó por la solución de Avid y Media Central UX. Uno de los objetivos principales de los ejecutivos de Turner era optimizar recursos y estandarizar la plataforma para que pudieran existir sinergias entre ambas señales. Por otra parte, contar con un soporte local certificado de alto nivel fue un factor clave para inclinarse por dicha plataforma.

El Media Central entrega una experiencia unificada para una rápida y colaborativa producción de contenido, en especial noticias y deporte, permitiendo conectarse desde casi cualquier dispositivo en cualquier lugar.

Fox Sports: nuevo centro de noticias

Durante el segundo semestre del 2016, Fox Sports Chile llamó a licitación para implementar su nuevo centro de noticias, luego de revisar variadas alternativas; el proyecto se adjudicó a la solución de Avid presentada por VGL.

Se trata del sistema de redacción de noticias (NRCS), ingesta, almacenamiento, edición, PAM y automatización del ployout de Avid. Una de las principales preocupaciones fue contar con una rápida y transparente puesta en marcha del proyecto y la sinergia

que se buscaba con otros centros regionales de Fox Sports en Latinoamérica.

Por otra parte, el soporte local fue un factor clave en la decisión. VGL cuenta con vasta experiencia en la instalación y soporte de este tipo de soluciones, con cinco ingenieros ACSR (Avid Customer Support Representative) certificados por fábrica.



Rodrigo Sauvalle y Francisco Jaramillo, de VGL Chile

AIRES

MOBILE STUDIO

TRANSMITA SU PROGRAMACIÓN desde cualquier LUGAR

PRUEBALO GRATIS: acceda <https://aires.studio>

El Aires permite que cualquier persona con un smartphone o tabletas produzca y transmita una programación de audio completa.

PLAYLIST

SOFTWARE SOLUTIONS

Siga-nos:

+1 786 374 2930
talkplaylist

RTVEcuador eligió Provys para migrar a digital

A través de un acuerdo con Hitachi Kokusai

RTVEcuador instaló el sistema de planificación de programas de Provys como parte de la migración de analógico a digital, iniciada en 2016 a partir de un acuerdo con la empresa japonesa Hitachi Kokusai Electric, con la meta de acelerar este proceso.

Al igual que gran parte de Sudamérica, Ecuador eligió el estándar japonés-brasileño ISDB-T para el desarrollo de la TV digital, ya que permite entre otras funcionalidades, la interactividad con el espectador.

El sistema de distribución para radio y TV instalado en la emisora, incluye el sistema de automatización provisto e instalado por Aveco. Semejante tecnología sólo puede ser utilizada junto al mejor sistema para gestión del Broadcast con la más moderna agenda de programación; eso llevó a elegir la suite de soluciones de software de Provys.

David Hledik, representante de Provys en Latinoamérica, dijo: 'La digitalización de las transmisiones en la región está creando

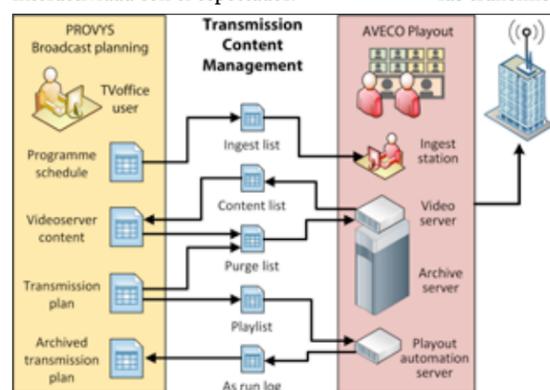
desafíos significativos en la gestión de sus flujos de trabajo sofisticados, requiriendo el mejor de los sistemas de raza cuyas funcionalidades deben integrarse sin inconvenientes, complementando cada una con el más alto nivel de confiabilidad'.

Esta implementación se basa en una robusta base de datos relacional que necesita ser iniciada, confiable y seguramente conectado y correctamente configurada. Otra tarea crítica es la integración con el sistema de defensa de los errores subsecuentes y correcciones que pueden llevar tiempo, así como proveer a la gerencia información oportuna sobre la marcha.

Aunque este es un proyecto pequeño, es un paso crítico en la digitalización de las transmisiones ecuatorianas, trayendo beneficios a los espectadores y reduciendo los niveles de estrés para los empleados de RTVE, allanando el camino para futuros despliegues en Ecuador, y mostrando el camino a seguir para toda la región.



David Hledik, representante de Provys para Latinoamérica



Esquema de la gestión de transmisión del contenido

LOUD & CLEAR FOR 75 YEARS
 Dielectric.com | /Dielectric1942 | /company/Dielectric-LLC | /Dielectric_LLC

Más del 50% de los videos online confían en la tecnología que desarrollamos

Como parte del equipo que desarrolló el estándar MPEG-DASH, nosotros entendemos el streaming adaptativo mejor que nadie.

Nuestra infraestructura de video de calidad empresarial es utilizada por proveedores de contenido, integradores y broadcasters en todo el mundo.



Encoding

- Codifique en AWS, Google, MS Azure o hardware
- Alcance todos los navegadores, dispositivos y plataformas de transmisión
- Flujos de trabajo DRM y multi-DRM de extremo a extremo



Player

- El más rápido tiempo de inicio del reproductor y sin almacenamiento en buffer
- Soporta publicidad y SSAI
- Fácil integración con API y flujos de trabajo digitales existentes



Analytics

- QoE/QoS analíticos de video en tiempo real
- Analicé la performance a través de toda la cadena de entrega de video
- Vea como su audiencia se relaciona con su contenido



Soporte de integración y rendimiento respaldado por SLA.
 sales@bitmovin.com | www.bitmovin.com

ARGENTINA

Getterson-Centennial: Nuevas Varicam y AG UX180 de Panasonic

Panasonic estará en Caper con un stand importante donde se mostrarán las distintas soluciones que tiene para el mercado profesional, por un lado la línea de cámaras, un teatro de proyección para sus monitores profesionales y otra para sus switchers de producción. Eduardo Lacerra, de Getterson Centennial, empresa distribuidora de Panasonic contó las novedades que se podrán ver este año en Costa Salguero. En la actualidad, los grandes centros de pro-

ducción se están inclinando por la adquisición de cámaras 4K, entendiendo que el mercado a futuro se va a dirigir a este tipo de producciones, atento a esta tendencia Panasonic va a tener una marcada presencia de soluciones 4K en su stand.

‘Estaremos mostrando la última versión de la VARICAM, que es la cámara por excelencia para cine digital, en lo que hace a cámaras de estudio estaremos mostrando la AG UX180



Eduardo Lacerra, de Getterson, y Adrián Corna, de Panasonic

que ya adquirió Mediapro, se trata de una cámara de estudio 4K por fibra con excelente calidad de imagen que se está utilizando para la transmisión de la Liga de España, y que hoy ya se está utilizando en la Argentina en algunos eventos especiales. También estaremos mostrando si todo sale bien la EVA1, que es el último lanzamiento de la marca para producciones de bajo costo’, señaló Lacerra.

Sin perder de vista a los clientes que siguen buscando soluciones Full HD de calidad, como la AJ-PX800G. En el stand encontrarán distintas soluciones para el mercado profesional más bajo y para el mercado prosumer. La idea es mostrar el abanico de soluciones que tenemos, destacando siempre el soporte y el servicio post venta y el stock que podemos darle desde Centennial.

‘En switchers, también tenemos novedades con el AVHS 6000 de 30 entradas y el AV-HS 8300 de 160 entradas y 8ME. En monitores estaremos mostrando una pantalla homologada para 4K y los monitores Panasonic de 26” que a la calidad de imagen suma todo el instrumental Broadcast necesario para tener una correcta dimensión de lo que está capturando la cámara’, agregó.

En lo que respecta al área comercial, Lacerra destacó que están teniendo un buen segundo semestre con instalaciones importantes, con cámaras y algunos switchers. ‘En sí el área Broadcast y de cine digital se está moviendo, no al ritmo que uno desearía pero se están haciendo instalaciones, y la producción para el fútbol y algunos realities, más el lanzamiento de algunos canales nuevo da lugar al crecimiento de las ventas’.

‘Tenemos competidores muy fuertes, algunos por calidad otros por precio, pero seguimos pensando que tenemos el mejor equilibrio entre precio y prestación si a eso sumamos todo lo que brinda Centennial desde el soporte hasta el stock, podemos ser muy optimistas de cara al futuro’, resumió Lacerra

Professional KVM
creating innovative ways to connect content

Draco DPS+ for 4K Displays
Direct-pluggable fiber extender

Draco vario SDI/KVM Extender

Draco tera viewer
IP-based monitoring and switching

ihse USA

ihse GmbH
Maybachstrasse 11 88094
Oberteuringen Germany
Tel: +49 7545 9245-0
Fax: +49 7545 9245-48
www.ihse.de
info@ihse.de

ihse GmbH
Asia Pacific Pte Ltd
158 Kallang Way, #07-13A
Singapore 349245
info@ihseapac.com

ihse USA, LLC
1 Corporate Drive, Suite F
Cranbury, NJ 08512
Tel: +1 732 735 8780
Fax: +1 732 631 9121
www.ihseusa.com
info@ihseusa.com

20 Years Powering Business

20 Años Potenciando Negocios

1997 2017

@CAPER.2017 STAND F.10

Brinde con nosotros / Come toast with us

Technology Group TG

TG Julián Navarro 2911. (B1643FJG) Beccar, Buenos Aires, Argentina.
Tel: +54 9 (11) 4742-2658 // info@technology-group.com.ar // technology-group.com.ar

f in t

ARGENTINA

SVC impulsa la experiencia IP

Estará junto a sus marcas representadas en Caper

Con un muy buen año comercial, SVC se prepara para asistir a Caper con gran optimismo. 'Hoy las dos empresas principales con las que trabajamos Grass Valley y Avid están muy bien posicionadas en el mercado y contarán con un espacio propio de exposición en Caper', destacó a PRENSARIO, Domingo Simonetta, presidente del integrador argentino.

'Además tenemos otras marcas que han cuadruplicado las ventas en la región, como el caso de Telestream, por eso estamos ansiosos por ver lo que pasa en Caper, ya que vemos mucho movimiento en la industria y queremos mostrar las novedades que tienen las marcas con las que trabajamos', agregó.

Con las nuevas características que tiene el Broadcast, donde se necesita todo el tiempo transcodificación, una marca como Telestream que transcodifica todo tipo de estándar, es muy requerida, más allá de contar con funcionalidades que

se pueden sumar de acuerdo a las necesidades de los clientes, como en el caso de las multipantallas.

'Aspera es otra de las marcas que ha tenido un muy buen año, al irse el negocio a IP, este tipo de soluciones sale fortalecida', destacó Simonetta, quien además recalzó que cada vez se trabaja más con licencias que con hardware, 'Hoy se está centrando todo más en software, si bien los proyectos chicos se siguen haciendo en banda base, los grandes se están yendo todos a IP con todo lo que esto conlleva'.

Dentro de las nuevas tecnologías y hacia dónde se dirige el mercado, Simonetta comentó que el Cloud viene pisando fuerte, con algunos clientes que por ahora prefieren manejarse dentro de una nube propia y otros que ya están teniendo la suficiente confianza para trabajar sobre públicas.

'Hoy el 60% de nuestra empresa está enfocado en el área IP, es algo donde te-



Domingo Simonetta

nemos mucha experiencia, ya que con el primer Avid se iniciaron en el camino IP, hace ya más de 17 años, por ejemplo', destacó Domingo, 'el primer Unity que vendieron en 2000 era bajo el concepto de redes, de hecho empezamos con el media composer cuando todavía nadie hablaba de redes'.

Respecto a la pasada IBC y lo que se podrá ver en Caper Domingo destaca que 'Vamos a ver la evolución y profundización de la migración a IP, al mundo virtual, a la locación de espacio en la nube, el 4K y el HDR. Es algo que ya no tiene retroceso', concluyó.

Grass Valley: Nuevas soluciones de producción con soporte para HDR

Para grabar, entregar y archivar contenido en vivo de manera eficiente, Grass Valley, incorporó tres nuevos modelos compactos a su cartera de cámaras compactas de la serie LDX C86N, y actualizó el sistema K2 Dyno Replay para ofrecer la huella más pequeña por canal de cualquier solución de reproducción 4K. Estas nuevas soluciones soportan la captura y procesamiento de High Dynamic Range (HDR) nativos que ayudan a entregar imágenes originales a los espectadores.



Nueva cámara de GV, LDX C86N

Además de estas nuevas opciones mejoradas, el portafolio de producción en vivo de Grass Valley (para contenido en cualquier formato en cada paso de la cadena de producción), se completa con soluciones como las cámaras LDX 82 HD / 3G con capacidades de rango dinámico extendido (XDR) y el conmutador de producción Kayenne K-Frame S-series con soporte multiformato que incluye 1080p y 4K UHD.

'Las empresas de radiodifusión deben poder trabajar de manera efectiva desde cualquier entorno y en cualquier formato y hacerlo de forma rentable', dijo Mark Hilton, VP de producción en vivo de Grass Valley, durante la IBC. 'Con nuestra extensa cartera de producción en vivo, las soluciones de cámaras, conmutadores, repetidores y redes de Grass Valley están preparadas para cualquier tipo de requerimiento, soportando

HDR, con una amplia gama de colores y contenido 4K en IP o flujos de trabajo SDI'.

Desde la robótica y los spidercams, hasta el helicóptero, el estudio remoto y las aplicaciones de realidad aumentada, las cámaras compactas pueden satisfacer diversas necesidades de programación de una variedad de emisoras.

El K2 Dyno S soporta formatos SD, 10 bits HD, 3G, SSM y 4K UHD en mucho menos espacio de rack, usando significativamente menos potencia que su competencia. Además de las opciones de formato flexibles, ofrece mayor eficiencia mediante herramientas de flujo de trabajo que simplifican las tareas del usuario.

En Caper Grass Valley estará demostrando las características de las cámaras de la serie LDX y el sistema de repetición K2 Dyno S, así como la serie de cámaras LDX 82 y los conmutadores Kayenne K-Frame serie S.

SVC.

CAPER 2017

TE INVITAMOS A CONOCER NUESTROS STANDS

STAND D10 | STAND D30 | 25 26 27 OCT | MIE JUE VIE

ANTON BAUER	ALLEN & HEATH	APOGEE	ARISTA
AV	AVP	BELDEN	bexel
Gefen	GLOOKKOOT	IBM	LEADER
MASSTECH	ObjectMatrix	Sachtler	Sonnox
TERADEK	TBL Products	ultimate	Vinten
aspera	autodesk	autodescript	DELLEMC
CLREC	Etere	Litepanels	Marshall Electronics
LEYARD	stirlitz	telestream	Blackmagicdesign
WAVES	¡Sumate a la expo! Acreditaciones online		

Sistemas de Video Comunicación S.A.

(+5411) 5218 - 8000 | info@svc.com.ar | www.svc.com.ar

Av. Álvarez Thomas 198 Piso 5° B C1427CCO Bs. As. Argentina.

Por Antonio Leonel da Luz, presidente

Media and Content Dynamics: Cómo enfrentar los cambios en la producción en vivo sobre IP

Este es un momento de cambios. La transición de HDTV a 4K, SDR a HDR y SDI a IP ha asustado a mucha gente. Están surgiendo estrategias de migración y crecimiento futuro junto con nuevas normas. Se proponen diferentes arquitecturas y flujos de trabajo. Jugadores nuevos y viejos se están posicionando. ¿Qué pasará con la producción en vivo? ¿Qué nos ofrecen los estándares SMPTE 2022/2110 y NDI? ¿Cómo gestionar y controlar estos sistemas? ¿Qué topología de red es apropiada?

Las tecnologías de 4K y HDR están dentro lo que más proporciona la preservación del valor del producto de vídeo para el futuro.

Aunque la transmisión terrestre todavía se hace en HDTV, las plataformas de OTT se ponen como las que van a empujar esta nueva experiencia de calidad para el público.

Sumado a esto, la tecnología de IP transforma el paradigma y workflow de la producción en vivo y otras actividades de una compañía que tiene el video como su producto principal. Nuevas topologías, nuevos métodos de tráfico, nuevos conceptos de robustez y versatilidad impactarán las formas de crear, colaborar, procesar, almacenar y distribuir el contenido.

Esta presentación está hecha para los ingenieros de TV y de TI, productores y ges-



Antonio Leonel da Luz

tores insertados en la cadena de producción y distribución de contenido de alta calidad.

La coordinación del panel está a cargo del Ing. José Antonio García, líder del Grupo de Estudios de IP de la SET.

ARGENTINA

Intertel: Alchemist XS4K de S.A.M.

Avanzado conversor de normas 4K



Rafael Castillo, de SAM, Ivan Gil de Turner y Jose Simonetta, de Intertel

Intertel está presente en Caper como representante exclusivo de S.A.M. (Snell Advanced Media) para su línea de conversores de normas, sistemas de automatización Morpheus, PlayOut y la línea de placas IQ. Este año la gran novedad pasa por el recién lanzado Alchemist XS. El nuevo conversor de normas Alchemist XS 4K nativo ha sido diseñado para aplicaciones broadcast, para deportes en vivo y otras aplicaciones, donde las imágenes poseen movimientos rápidos, dinámicos y complejos.

Para ello, la refinada y exclusiva Compensación de Movimiento por Interpolación de este equipo es única en el mundo, ya que compensa todos estos variados y complejos movimientos en forma transparente y sin artefactos. Este

nuevo modelo soporta flujos SDI en 4K/3G/HD/SD SDI y HDR desde 23 hasta 60 Hz y también otra versión disponible para IP', destacaron desde S.A.M.

‘Diseñado para obtener la más alta calidad de conversión desde las más complejas fuentes de material. El Alchemist XS opera sobre una arquitectura de software combinando el mejor hardware para soportar formatos de flujos SDI desde 4K hasta SD en Tiempo Real. El formato 4K opera en Quad Link. Alchemist XS puede procesar conversiones de un 1 canal de 4K a 4K ó en tres canales ejemplo de 3G a 3G con entradas en el mismo FrameRate y salidas en el mismo FrameRate. La versión Alchemist XS por IP está encuadrada en el estándar SMPTE 2110 vía 25G’, resumieron desde S.A.M.

Versiones disponibles

Versión IP: Alchemist XS. Solución a 25 Gb (Licencia + Hardware). Conversor con Compensación de Movimiento para flujos IP. 1 canal UHD o 3 canales 3G.

Versión SDI: Alchemist XS. Solución a 25 Gb (Licencia + Hardware). Conversor con Compensación de Movimiento para flujos SDI. 1 canal UHD o 3 canales 3G.

TSL facilita la transición a IP

TSL Products anunció el lanzamiento de una nueva línea de audio mejorada, que busca dar soporte a la necesidad de los clientes de la industria que está migrando las infraestructuras tradicionales de Broadcast a conectividad IP. Los últimos desarrollos del rango, incluyendo el cumplimiento con la norma AES-67, fueron exhibidos en la última IBC.

‘Las soluciones que ofrecemos hoy son tanto para infraestructuras SDI como IP. Entendemos que un desafío clave para cualquier solución de audio es crear y presentar una experiencia operativa que sea simple e intuitiva a la vez, sin importar el método que se utilice para llevar el audio a través de una instalación de broadcast’, dijo Stephen Brownsill, gerente de producto de audio en TSL Products.



Stephen Brownsill, gerente de producto de audio

SVC

CAPER 2017
broadcast · cable · cine · satélite · iluminación · audio

Te presentamos las últimas tecnologías de nuestras representaciones en nuestros stands D10 - D30



Switcher HVS-490

El nuevo switcher hereda la tecnología clave de HVS-2000 y HVS-390HS, al mismo tiempo que abre la puerta a la producción 4K.

D10

FOR.A



Wirecast Gear

Wirecast Gear le ofrece un sistema de producción de streaming en vivo completamente configurado, asequible y fácil de usar.

D10

telestream



Vinten Vantage

La nueva Vinten Vantage es la única, cabeza robótica ligera, que proporciona a nuestros clientes una flexibilidad inigualable en los estudios.

D10

Vinten

Sistemas de Video Comunicación S.A.

f | i | t | y



(+5411) 5218 - 8000



info@svc.com.ar



www.svc.com.ar

Av. Álvarez Thomas 198 Piso 5° B C1427CCO Bs. As. Argentina.

ARGENTINA

Viditec: 4K HDR, virtualización y tecnología en la nube, protagonistas de Caper

El integrador acompaña la evolución en transmisión

El workflow de las emisoras de televisión está migrando hacia nuevas tecnologías y esto hace que también cambie la forma de presentarlas. Viditec, parte importante de este cambio en el Cono Sur, mostrará esto en su stand de Caper donde habrá como todos los años un espacio importante para las cámaras de Sony, pero por sobre todo en la forma en que se integran las capacidades de estas cámaras al conjunto de soluciones que se utilizan en las operaciones más modernas de televisión.

Hoy, el centro está dado en 4K y HDR pero todo pasa por cómo se mueven esos archivos, cómo se muestran y cómo se trabajan sobre ellos para llegar al cliente final con la mejor calidad disponible. Virtualización, soft center y nube, son tecnologías que están presentes en Argentina, en todo tipo de transmisiones.

'Se vendieron 60 cadenas de cámaras 4K para deportes y esto es sólo una muestra de lo que está demandando el mercado', destacó Eduardo De Nucci, presidente de Viditec. 'En Caper estaremos mostrando las nuevas cámaras Venice, lanzada en IBC, junto con las Zyo y una novedad muy importante que llegará exclusivamente para el evento'.

En Costa Salguero habrá espacios dedicados

para Sony y 3Way, pero también se mostrarán todas las soluciones con las que trabaja Viditec, como Vizrt, empresa de gráfica que ha tenido un año excelente en ventas en la región, para su solución de realidad aumentada, y marcas como Elemental o Riedel que también han tenido excelentes números y que llegan con sus más recientes lanzamientos pensados justamente para estos nuevos entornos.

También en el stand se podrán ver soluciones satelitales, de la mano de Terrasat y Adventech, en el área de mediciones IP y quality control Tektronix.

'Hoy hay tres drivers que mueven el mercado, el driver de la multipantalla, el driver del 4K HDR, y el driver de la transición a la infraestructura IP, y para todos ellos tenemos soluciones específicas con las marcas que lideran cada uno de esos segmentos', destacó De Nucci.

'En el área de transmisión este año hemos instalado el primer transmisor Onetastic, una marca nueva con la que estamos trabajado muy bien y seguimos avanzando con muchos proyectos de la mano de Wellav, Sencore y BlackMagic, para mercados específicos que se vienen desarrollando muy bien, junto con los



Eduardo De Nucci, presidente de Viditec

mercados de accesorios para cámaras donde contamos con marcas como Ikan, Atomo y la propia BlackMagic.

'Entre otras novedades que podrán encontrar los clientes en Caper, estaremos mostrando las soluciones de MAM, con quienes vamos a continuar presentando Metus y como novedades Axle en plataforma SAAS con face recognition y nuevas funcionalidades de Sony Ci y novedades de Quantum Stormnext 6. En el área de transporte de servicios en vías de redes no controladas, Zixi se destaca con su solución de calidad con funcionalidades Broadcast como alternativa al enlace satelital o de fibra'. Así resumió De Nucci la variada gama de novedades que se podrá ver en su stand.

Sony: Nuevas cámaras 4K HDR

Además de la recientemente lanzada, Venice

Sony lanzó tres nuevas videocámaras 4K HDR equipadas con un sistema de enfoque automático Fast Hybrid AF, la XDCAM PXW-Z90, la NXCAM HXR-NX80 y la Handycam FDR-AX700. Las tres cámaras de mano combinan una función de enfoque automático (AF) rápido y confiable para grabar con un sensor de imagen CMOS Exmor RS apilado de 1", ofreciendo increíble calidad de imagen junto a una serie de versátiles funciones de filmación.

Las nuevas videocámaras admiten un flujo de trabajo HDR (Alto Rango Dinámico) instantáneo, lo que les permite a los usuarios producir asombroso contenido HDR con mínima postproducción para adaptarlo a una amplia gama de condiciones y aplicaciones de creación de contenido.

El sistema Fast Hybrid AF garantiza enfoque y seguimiento precisos durante la filmación, lo que es posible gracias a los 273 puntos de AF por detección de fase que cubren aproximadamente 84% del área de filmación, la disposición de una alta densidad de puntos de enfoque automático y un algoritmo de AF recientemente desarrollado. Esto reduce la carga del enfoque, especialmente cuando se requiere enfocar con gran precisión para filmar películas en 4K.

Nueva Venice

En septiembre, Sony Electronics reveló la Venice, su primer sistema de cámaras de cine de fotograma completo, que representa la próxima generación del sistema de cámaras



Venice

CineAlta de Sony, diseñado para expandir la libertad creativa de los directores a través de la captura de imágenes de cine en fotograma completo y un gran formato, con tonos naturales de piel y áreas oscuras de gran expresión.

La cámara fue diseñada mediante una estrecha colaboración y cuidadosa investigación con la comunidad creativa, satisfaciendo los diversos requerimientos de directores y profesionales de la producción.

SONY
HDC-4300  Super Slow Motion

iCambiá tu perspectiva!
Descubrí la nueva era en la producción de eventos en vivo

Sony Authorized Dealer

Más de 50 Sistemas de Cámara 4K, SONY HDC-4300 vendidos en Argentina durante el 2017 para la producción de deportes y programación en vivo del más alto nivel. Agradecemos la confianza de nuestros clientes

artear

TURNER

TyC Sports

RODERO VIDEO CUATRO

Humberto 1° 2889 - Bs As - Argentina
Tel: +54 11-4122-1200/Fax: +54 11-4308-5493
info@viditec.com.ar

viditec

@viditec

viditec.com

ARGENTINA

IplusB crece con importantes proyectos

Tras participar en IBC, tendrá nuevo stand en Caper

PRENSARIO se reunió en sus oficinas de la Algodonera de Buenos Aires con **Juan Carlos Madeo**, titular de **IplusB**. Allí destacó que la empresa sigue como siempre manejando proyectos muy importantes y que es muy bueno que ahora las condiciones de país estén acompañando. En eso hay una expectativa crecimiento de un 30% para este 2017, al punto que ya alcanzó el nivel de facturación del año pasado.

Esperando para cumplir diez años de trayectoria el año próximo, la empresa está en crecimiento, con el equipo interno muy entusiasmado y con nuevos desafíos, como el caso de **Charly Vicente**, Gerente de Preventa, quien ahora es además responsable de todos los proyectos de **Dalet**, tan complejos e importantes para la empresa, unificando en él toda el área de preventa de la empresa.

En la región, trabaja con **Fox**, que ya implementó en Atlanta y está en el proceso de implementación en Argentina. En el país está reemplazando el antiguo MAM para hacer un upgrade de todos sus flujos de trabajo. Es importante el posicionamiento de **Dalet** en los dos canales abiertos principales de Argentina y va ganando las cadenas regionales también.

De acuerdo a Madeo, hay algunos proyectos que se dilatan por lo político/electo-

nario pero que cree que se va a destrabar antes de fin de año y de esta manera se cumplirá con el pronóstico estimado para este año, que es muy bueno. La transición al IP, una apuesta que la compañía tuvo desde su fundación hace nueve años, ya es algo concreto como se vio en la IBC de Ámsterdam, donde estuvo el ejecutivo. Esto especialmente en flujos de trabajo en IP con soluciones híbridas en la nube y on site. 'Hoy no solo está cambiando la tecnología sino también el modelo de negocios en la Nube y nos estamos reconvirtiendo muy bien', remarcó.

Mucho de eso se va a ver en su stand de Caper 2017, donde está la novedad que se ha mudado al pabellón 5 para capitalizar más movimiento con un stand de diseño todavía más abierto para una circulación mayor de los clientes por todas las marcas, con una atención permanente de café y bebidas.

Allí estará con **Dalet**, **Provys**, **XenData**, **MXfServer**, **Interra**, **AV Media**, **Ateme** va a estar, **Isid** y otras como **Aja Systems**, que se sigue trabajando con **Leandro Pagella** que tiene gran experiencia con ella por su empresa anterior, **Sandra Oliva** a cargo de las ventas en **iPlusB** y **Agustín Pochelú** a cargo del área de servicios. Este año, una de las marcas que está relanzando es **Wasp3D**, empresa interesada en entrar en



Juan Carlos Madeo



Con parte del equipo en las oficinas de la Algodonera

el mercado argentino. 'La idea es ampliar el portafolio de productos y soluciones', afirmó Madeo.

También mostrará en el stand a **IWO**, la solución de BPM para gestión de contenido en la nube / híbrida que es parte de las nuevas soluciones en donde participamos en el desarrollo con posibilidades de comercialización regional.

Dalet: Nuevo desarrollo integra redes sociales

Acaba de anunciar un acuerdo con Mega de Chile

Dalet está cada vez mejor en Latinoamérica con casos de éxito importantes como **TV Globo** y **Fox**, donde está implementando un sistema de archivo único en la región, además del canal chileno Mega, que incorporó un media workflow completo a partir del sistema **Galaxy**.

Robin Kirchhoffer, head of marketing de **Dalet**, estuvo en la IBC, donde destacó el **Social Media Panel**, que trabaja integrado con las redes sociales y nuevas plataformas interactivas. Además, produce textos de video,

tópicos de noticias y diferentes promociones para postproducción y cross market solutions (promociones cruzadas entre industrias) con toda la distribución 100% automatizada. Puede ser escalable para crecer así que no es sólo para los clientes T1.

Su solución **Business Intelligence** para todos los operadores consiste de un workflow para que todos aprovechen a nivel multi-plataforma muy flexible ajustándose muy rápidamente a todos los formatos que se necesitan en los distintos dispositivos en



Robin Kirchhoffer

el contexto del framework. Permite muy buenas integraciones de noticias y deportes. En esta línea de BI, avanza la alianza con **Veritone** para ofrecer su plataforma a los clientes de **Dalet**.

Unificando el Contenido con el Negocio



iPLUS b Infrastructure for Digital Media & Broadcast

(54) 11 2034.3800

info@iplusb.tech

www.iplusb.tech

Soluciones end to end

Acompañando la convergencia digital



Llegamos para darle soluciones

info@bvstv.com - Tel.: +54 11 5282 6400 - bvstv.com



ARGENTINA

BVS inauguró sus nuevas oficinas

Crecimiento en Broadcast, telecomunicaciones y IT

Tras 14 años de crecimiento sostenido, BVS ha ganado una posición del liderazgo en el mercado broadcast argentino y está consolidando su proyecto regional. Esto, en parte porque no se dejó afectar por las crisis y mantuvo la política del presidente, **Facundo Favelukes**, de constante reinversión para transformarse en un integrador de un nivel superior.

En estos años, sumó nuevos mercados como el de telecomunicaciones –hoy es un gran partner de Cisco– y el de IT con Dell/EMC; pero en esa apuesta permanente, el pilar de broadcast no ha dejado de crecer y de ser siempre rentable. Sobre un total de 160 personas, tiene 50 dedicadas sólo a este segmento, incluyendo un equipo de 25 ingenieros.

Flamantes oficinas

Para canalizar todo ese crecimiento, acaba de inaugurar sus nuevas oficinas de 1600 metros cuadrados en un lugar significativo para la industria, ya que funcionaban ahí Cuatro Cabezas y Eyeworks. Allí estuvo **Prensario**, donde conversó con **Pía Favelukes**, **Agostina Linares** y **Roberto Favelukes**, quien destacó que estas oficinas significan ‘un salto de calidad en todo sentido y un hito en la historia de la compañía’, y agregó: ‘La anterior ya nos quedaba chica y



La fachada de las nuevas oficinas donde estaba Cuatro Cabezas



Roberto Favelukes en IBC en la invitación a los clientes en el Bar B

había que buscar un nuevo lugar que se adaptara a la visión de empresa de Facundo’.

Las instalaciones constan de tres pisos, donde la planta baja incluye la recepción, el datacenter y un auditorio, además de la administración. En el primer piso están la presidencia, las oficinas de los directores y las salas de reuniones, que son siete en total. Y en el segundo piso, una amplia zona que como novedad integra el área de ventas con el de ingeniería para potenciar el valor agregado de la empresa. Eso además de una cocina para 40 personas, dos terrazas y un jardín donde podrán hacer los eventos que caracterizan al integrador, con amigos y clientes. Se ganó mucho en espacio verde, luz natural y diseño moderno desde los pisos hasta las luces y los baños.

Ecosistema broadcast para el futuro

Roberto Favelukes afirmó que el broadcast ‘es un pilar de la compañía’ y las áreas de Cisco y Dell/EMC son independientes a su evolución. ‘La relación con las marcas es cada vez más madura y estamos muy cómodos trabajando con todos ellos’. Continúan muy sólidas sus alianzas de siempre, tanto como las recientemente consolidadas: **Harmonic**, **Evertz**, **ChyronHego**, **Arri** que festejó 100 años en IBC y **Primestream**, **Clearcom**, **Hitachi**, **Gates Air**, **Angenieux**, **TV logic**, **KINO Flo**, **CW Sondeoptics**, **Libec**, **Aja**, **Blackmagic** y **Carl Zeiss**.

Incluso en Caper se estrenarán nuevas alianzas como **SeaChange**, **Providius**, **Aviwest** y **NPAW** (Nice People at Work), este



Alberto Larraburu, Agostina Linares, Pía Favelukes, Roberto Favelukes y Pablo Pugliese

para la experiencia del usuario en OTT, de acuerdo a los nuevos players.

Todo este ecosistema se va a reflejar en el stand de Caper, diseñado por Pía Favelukes, con las marcas conectadas e integradas entre sí en un solo flujo de trabajo. Ahí dice: ‘Los clientes saben lo que quieren hacer y nosotros les mostramos que podemos hacer la integración’.

Con los clientes, tras IBC

A los clientes los ve bien. ‘Creo que la definición del SMPTE fijando un estándar para IP los va a empujar; ya están definidas las normas y vemos un contexto muy favorable, tanto tecnológico como económico, para nuevas inversiones y concluir las iniciadas. Estuvimos en IBC con un equipo de cinco personas y con una gran calidad de clientes y participación de los canales de aire’.

‘Nos traemos proyectos que se generaron ahí tanto en transmisión, como en IP y satélites’. En IBC se hizo una invitación de cierre al lugar de cerveza tirada Bar B con algunos de los más fieles clientes de BVS: Turner, Disney, Fox, ESPN, ESPN Brasil, Telecom y muchos otros.

Proyecto regional

Otra parte importante del crecimiento de BVS es que le está dando forma a su proyecto de operación regional, que partió el año pasado con la apertura de sus oficinas en Montevideo. Allí ya están en todos los Broadcasters principales y las telcos. Hoy tiene también presencia local en Chile; trabaja de manera sostenida en Paraguay con los clientes más importantes de telecomunicaciones para transporte, playout, uplink, telepuerto y la TDT, con lo que está empezando también en Bolivia.

Uno de los responsables para el Cono Sur, **Alberto Larraburu**, muy reconocido por su gestión en **Montecable** de Uruguay, dijo: ‘Lo que hacemos con el cliente es entender el problema que tiene y darle la solución justa. Tenemos un equipo fuerte de ingeniería que nos apoya y podemos ser el brazo derecho de ellos en todos los países como un aliado estratégico’.

Con **Cisco** se trabaja en todos esos países también. Como avanzada puntual, también se hizo un proyecto de modernización de un canal de televisión abierta en Jamaica.

VSN
INNOVATION & MEDIA SOLUTIONS

SOLUCIONES BROADCAST END-TO-END

El éxito de nuestros clientes, la mejor referencia:

Descubra por qué Imagen Televisión, el nuevo canal de cobertura Nacional de México, ha optado por **VSNMULTICOM**, **VSNEXPLOER** y **VSNBROADREC** para la emisión, producción de noticias y copia legal de 197 sitios regionales.



Más información en: www.vsn-tv.com/soluciones-broadcast

sales@vsn-tv.com

Tecnored, premiada por Furukawa

Por el proyecto de FTTH, Río Tercero

Furukawa LatAm reconoció a su distribuidor en la región, **Tecnored**, con el premio Destaque 2016 por la mejor solución FTTH a nivel Latinoamérica implementada en el proyecto Río Tercero, para la Cooperativa de Obras y Servicios Públicos Limitada de esa localidad de la provincia de Córdoba. La ceremonia se realizó en el marco del Furukawa Summit, que tuvo lugar del 13 al 16 de septiembre en Foz de Iguazú, Brasil, con el lema "One Connected World" (un mundo conectado).

'Este reconocimiento es de suma impor-

tancia en el marco de la apertura internacional de esta empresa cordobesa, validando aún más sus incursiones en el exterior', dijo **Jorge Rivas**, gerente comercial de Tecnored Chile.

Además, recientemente realizó un kick off en Santiago de Chile, para presentar la oferta de soluciones de Furukawa en telecomunicaciones, con diseño, ingeniería y productos de calidad mundial. El evento tuvo lugar el 29 de agosto en el Hotel Hyatt Place y contó también con un workshop de Marcos Mascarenhas, Key Account Manager, Denis Heinrich, ingeniero de aplicaciones, y



El Ing. Juan Domínguez, de Tecnored, recibe el premio de Furukawa

Luiz Eduardo Silva, FTTx Market Manager, todos de Furukawa LatAm.

Clear-Com: Nueva interfaz LQ IP

Luego de presentarlo en IBC, **Clear-Com** estará destacando en Caper las interfaces LQIP series, que están disponibles en caja compacta o panel 1RU. Permiten conectar 2-wire, 4-wire y 4-wire con audio GPIO y señalización de llamada sobre redes IP.

Los dispositivos de la LQ Series también pueden conectarse a los frames



Eclipse HX a través de la tarjeta de interfaz IVC-32-HX sobre LAN, WAN e Internet.

La nueva versión 4.0 está disponible en el mercado y suma conectividad Agent-IC y SIP/VoIP a cualquier sistema de intercomunicación de Clear-Com. Provee puertos I/O extras a los sistemas HelixNet, y configura LQ, HelixNet, Agent-IC y SIP/VoIP

desde una herramienta de navegación CCM.

Por su parte, la LQ-R2W4 es una solución de cuatro canales de conectividad para linkear el audio partyline y la señalización de llamada sobre redes IP (1RU). El LQ-R4W8 presenta ocho canales de conectividad, así como el LQ-R4WG8. También están disponibles las versiones LQ-R2W4-4W4, LQ-R2W4-4WG4, LQ-2W2, LQ-4W2, LQ-4WG2.

Newtec: 'La industria satelital crecerá en Latinoamérica'

En el marco de Broadcast México, realizada semanas atrás en Guadalajara, Ramón Ertze, director de ventas regionales de **Newtec** para América Latina, dijo que la industria satelital enfocada a la distribución de contenidos de TV crecerá en la región y tendrá una férrea competencia con la distribución vía IP pero conservando una importante participación de mercado.

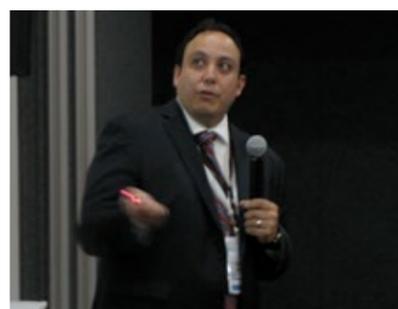
'El satélite no se va a perder terreno porque se adapta. Si no nos adaptamos morirá, pero no es un escenario que contemplemos. Viene **OneWeb**, que es una red de satélites de baja órbita que va a cubrir todo el globo. Ahora tenemos una oferta satelital grande, pero después se cubrirá y habrá más demanda'.

Y detalló: 'Un canal SD son 4 Mb por se-

gundo; uno HD son 19.2 Mb por segundo; un Ultra HD-4K son casi 60 Mb por segundo; se necesita esa capacidad de transmisión para entregarla al usuario. Posiblemente la entrega al usuario podría morir, pero se mantendrá la distribución. Posiblemente el DTH pasará del número uno al dos, pero se mantendrá, y el IP y OTT será el número uno, hay la tendencia de ir hacia allá'.

Sobre el desempeño de la empresa en la región, Ertze dijo: 'Newtec va creciendo a pasos agigantados. Hoy tenemos más de 200 hubs instalados a nivel mundial; en México tenemos el de **Grupo Imagen** - que lo hicimos con **Teletec**-; además de toda la cadena nacional de **Televisa** y su contribución'.

Concluyó: 'El 2018 tendrá cosas muy



Ramón Ertze

interesantes y México será clave en ese crecimiento. Hay cadenas nuevas de TV y se liberaron porque se confía en que será un buen negocio. Habrá crecimiento y la región seguirá desarrollándose; hay proyectos muy importantes a nivel regional'.



ARGENTINA

LiveMedia presenta el LU600 de LiveU

Con nuevas ventajas y funcionalidades mejoradas

Fundada hace seis años por **Cristian Kardashian** y **Pablo Cortizo**, **LiveMedia** fue la empresa que introdujo la revolución de **LiveU** con sus mochilas para uplinks por redes celulares en Argentina. Hoy, sigue mejorando algunas cosas en el segmento de Televisión con los broadcasters principales del mercado, y trayendo los nuevos productos que **LiveU** lanza todo el tiempo como la nueva **LU600**, que es la gran estrella del momento.

En lo que respecta al **LU600**, ha mejorado con la más alta calidad y velocidad de vídeo de hasta 20Mbps, más rápida transferencia de archivos para FTP / S & F: hasta 80 Mbps, el más bajo retardo de punta a punta 0.5 segundos, está preparado para H.265, trae 5 "LCD con pantalla táctil ultra-sensible, nueva interfaz de usuario, la más alta eficiencia en antenas internas patentadas, soporte avanzado LTE, tiempo

de prendido en 30 segundos, IFB de retorno de vídeo en unidad y pantallas externas, archivo y gestión de metadata, 16 GB de almacenamiento interno, Micro SDXC para soporte en tarjetas de 256 GB, mejora del rendimiento Wi-Fi, 4 canales de audio, y alta velocidad de los accesos "Bonded" de Internet - de hasta 100 Mbps. Todo viene cada vez mejor.

Una nueva área muy fuerte para los productos de **LiveU** es la fuerza de seguridad, que hacen con todas sus mochilas de transmisión video y audio, y generan super hotspots. Se trabaja el Ministerio de Seguridad con todos los puntos de llegada a los estadios de fútbol con control de acceso y ellos dan conectividad con un software específico que no pueden hacer los competidores de **LiveU** que han surgido en los últimos años.

Live Media tiene además el área aparte



Krisitan Kardashian, Pablo Cortizo, de Live Media, y Daniel Gómez, de Albavisión

que se llama **Live in** que es más adecuada para la industria de la música con los productos y servicios de **Streamn**. Pusieron equipamiento en Niceto e hicieron streaming en vivo los recitales que allí se realizan.

Mejoraron la calidad de imagen, y están trabajando en el modelo de negocios con la sesión de imagen de las bandas que van a tocar. Pronto sumarán un par de nuevos lugares.

La disrupción es normal en IBC

Une al broadcast con la TV paga, buscando el OTT

En medio de un clima lluvioso en Ámsterdam, este año se confirmó el nuevo espacio para la IBC, evento que celebró sus 50 años y se consolida por ser la mejor forma de integrar las industrias de Broadcast, con el IP y el HDR como sus tendencias principales, y de TV paga, sobre todo en la parte de OTT, lo que llevó a algunos de los visitantes tradicionales de Cable-Tec Expo SCTE a Holanda. Como dijo **Marcelo Parraga**, de **Claro Brasil**, hay que estar 'donde se discuten las cosas calientes'.

De México, estuvieron los responsables técnicos de **América Móvil** con **Cristian Betti** y **Fernando Álvarez**; se destacaron **Raimundo Fernández** y **Emerson Sampaio** de **Megacable**, que buscan seguir avanzando con **Xview**, mientras que de **Izzi Telecom** fueron **Israel Maddiedo** y **Ari Falarini**.

Cablevisión de Argentina está a pleno anticipando la fusión con **Telecom**, representado en la IBC por **Guillermo Páez** y su equipo; **Roberto Buccolini** de **Supercanal** y una especial de delegación de cooperativas con **Miguel Factor** de **Colsecor**, **Ariel Fernández** de **Catel** y **Nicolás Vidal** de **Telvisó**, para dar el siguiente paso tras el lanzamiento de **IPTV**, yendo hacia el **OTT** en marzo.



Daniel Martínez, Andrés Hernández, de Fox Sports México, Sergio Bourgnón, de TSL e Israel Gómez, de Comtelsat



Eduardo Bayo, de Artear



Ignacio Corradi y Roberto Buccolini, de Supercanal Argentina



Israel Gómez, de Comtelsat y Rubén Centineo, de TV Azteca



Fernando Álvarez y Cristian Betti, de América Móvil México, con Álvaro Martín e Isidro Noguera, de Harmonic

De Uruguay estuvieron **Mario de Oliveira**, de **Nuevo Siglo**, que dijo que el lanzamiento de **Flow** en Uruguay 'le puso pimienta al mercado', y **Antel** que viene de inaugurar su cable submarino.

Premio a TV Globo

Del lado broadcast, sobresalieron **TV Globo** de Brasil y **Multimedios Monterrey** de México. **Marcelo Souza** de Globo, que acompañó a **Raimundo Barros**, participó de un panel de **Verimatrix** en The Western Indian House y en el evento recibió el premio al "Mejor Paper Científico" de este año. Otros premios importantes de la expo fueron para **EVS** que ganó por su nuevo **X-One** como nuevo sistema multicámara en vivo; **Lawo** ganó en audio, **EditShare** en almacenamiento con su **GFS single product**, como nueva empresa en la región ganó **Neulion** en sistemas de playout y delivery, y **Evertz Microsystems** en la categoría "Proyecto" para una migración en gran escala a la nube.

Mientras tanto, los otros broadcasters estuvieron muy activos y de compras. El caso más fuerte fue el de **Multimedios Monterrey** con **Guillermo Franco**, con muchos equipos para todas sus plazas en México

y Centroamérica, como también el **Grupo Albavisión** con **Fernando Banus**.

También vale mencionar a **Fox Sports México** con **Andrés Hernández**, que hizo una recorrida junto a **Comtelsat** de **Israel Gómez**; estuvo **Rubén Centineo** de **TV Azteca** de México, **Latina** y **AméricaTV** de Perú, **Jorge Notarianni** de Disney, **Eduardo Bayo** y **Andrea Mirson** de **Artear**, el equipo de **Torneos**, **ESPN** y **Emilio Otermán** de **HBO Latinoamérica**, entre otros.

PRENSARIO participó también del agasajo de **BVS** en Bar B de la zona de Leidseplein, donde estuvieron invitados **Gabriel Basabe** de **Turner**, **Guillermo Iazbc** de **Telecom**, **Daniel Borovsky** de **Fox**, **Diego Rodríguez** de **Fox Digital Group**, entre otros clientes.

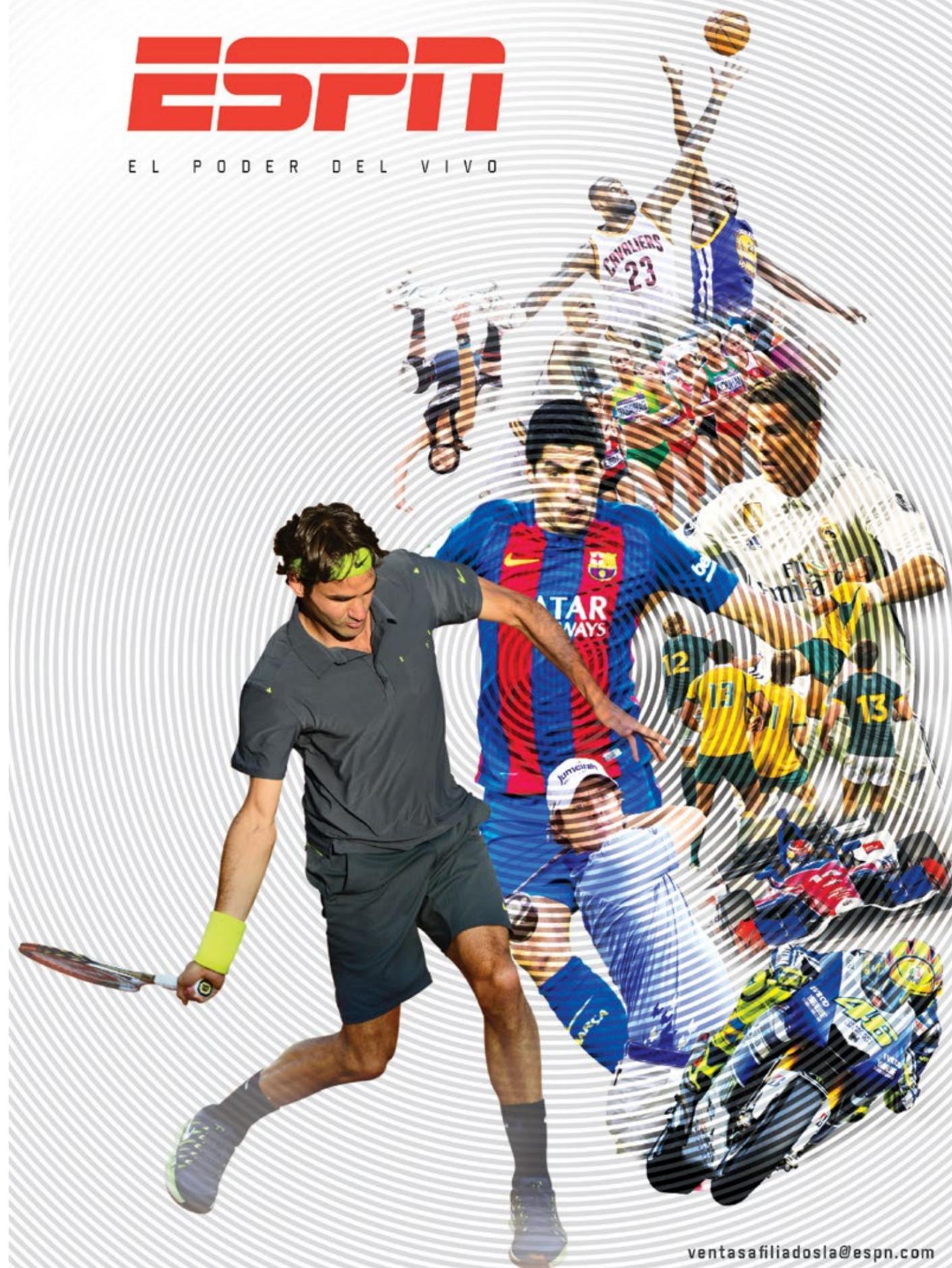
Brian Sullivan y el corazón de la publicidad

Además de temas habituales como el 4K, 8K, la transformación IP multipantalla, la mejora en la eficiencia de la red, VR y AR, apareció una robot con inteligencia artificial, **Sophia**, que estuvo junto a su creador **David Hanson** el sábado por la mañana.

Además, hubo grandes personalidades discutiendo los principales temas de la industria como **Brian Sullivan**, presidente y COO digital de **Fox Networks Group**, que dijo que la disrupción es natural con todos los cambios de la industria. Como parte del board de **Hulu**, dijo que **Netflix** era una gran plataforma a un gran precio creada por los estudios, los que justamente ahora van a considerar qué le daban y qué no. Sobre las redes sociales, dijo que están aprendiendo y que nadie sabe todavía realmente como monetizarlas.

ESPN

EL PODER DEL VIVO



ventasafiliadosla@espn.com

La disrupción es normal en IBC

La TV, el corazón del video

Una personalidad de la publicidad como **Fabrice Mollier** de **TF1** sostuvo que la TV no se va a ningún lado porque es el corazón del consumo de video y que, tras una década de disrupción, los estándares de la TV siguen resistentes al cambio. Sólo el 20% de la audiencia en su conferencia estuvo a favor de eso y el resto no le da más de otros diez años de existencia a la TV por aire. En la misma línea, ellos dicen que la IP va a canalizar un tercio de los ingresos en diez años.

Por su parte, **Justin Gupta**, head of Broadcast & Entertainment en **Google**, sostuvo que el IP cambia todo y que el e-Sports impuesto por **YouTube** en el mainstream del área fue gracias al IP. **Liz Ross**, CEO de **Freeview** de Australia sostuvo que hay que diseñar para gente mayor y no para jóvenes, ya que los millennials odian los botones de colores diferentes.

Como cierre, valió una recorrida por la denominada *Future Zone* junto al Hall 8.



Ricardo Chrispim, de LineUp, Luiz Alfredo Barcik y Robson José Tavares, de Rede CNT de Curitiba, con Nilso Fujisawa, de Line Up y Hiro Tanque, de ForA



Mario de Oliveira, de Nuevo Siglo Uruguay, Victor Méndez y Diego Carrera, de Skyworth, Breno Fleury, de Espial y Harold Fitch, de Blu Castle



Marcelo Parraga, de Claro Brasil y Eduardo Cabrera



Marcelo Souza, de Globo Brasil y Filipe Torsani, de Verimatrix



Sybelle Urban, de Eurobrás y José Valencia, de EPTV de Brasil

Allí hubo más visores de VR donde ya se puede caminar en un espacio controlado y no sólo moverse para los costados; un espacio donde las cuatro pantallas muestra-

ban imágenes para paisajes envolventes, una de hologramas tipo 3D y una sala sonido surround con un televisor ultrafino de 130 pulgadas plegable.

LO MEJOR DEL DEPORTE ESTÁ EN TyC SPORTS



La mejor programación polideportiva, la transmisión de los principales eventos de la región y toda la pasión del fútbol argentino y latinoamericano, con el estilo característico del canal líder de deportes de Argentina.

TyC Sports

Contacto Ventas Afiliadas: Hernán Chiofalo, hchiofalo@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3531
 Contacto Publicidad: Gabriela Cirigliano, Jefa Ventas Publicidad Pantalla y Digital
 gcirigliano@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3800.



Castillo 748 | (C1414AWP) Buenos Aires | Argentina
 Tel: (+54 11) 4011-4500 | mach@machelectronics.com | www.machelectronics.com

Desde la entrada de video a la antena, todo en un sólo proveedor

Antena transmisora

Microondas planta-estudio

Coaxiales con aire o foam

Site analyzers

Patch panels

Cargas fantasma

Sensores de potencia

Combinadores

Transmisores, multiplexores y encoders

RFS
RADIO FREQUENCY SYSTEMS
The Clear Choice®

screen

Advantech
Wireless

CRFS

Bird Technologies®

PROGIRA
RADIO COMMUNICATION

S.A.M. invierte en servicio post venta para Latinoamérica

Rafael Castillo, VP Latin America de S.A.M., destacó en IBC que la empresa está en la etapa de fortalecer el equipo para la región, a partir del apoyo del nuevo CEO de la compañía, Eric Cooney. Esto poniendo énfasis en el área de postventa que, a partir de la mayor demanda y la mejor distribución, es necesaria una inversión importante para buscar que la experiencia del cliente sea igual de buena a la parte de preventa y los procesos de implementación.

La columna de distribución que también será parte del refuerzo en soporte tiene a Intertel en Argentina, Comtelsat e Insitel en México, Videoelec en Colombia y varios en Brasil.

Acerca de IBC, comentó que la representación latina no fue tan grande como otros años, pero sí importante con clientes de la talla de Azteca de México, Fox Sports y Televisa con Alan Aguirre. Tiene mucha actividad en México. También destacó la presencia de Albavisión, Latina y América TV de Perú, EPTV de Brasil, TV Globo, ESPN y Luiz Santos de Fox Sports Brasil.



Eric Cooney y Rafael Castillo

También de Media Pro, Arter con Eduardo Bayo y Andrea Mirson, y HBO Latin América.

Su mensaje para ellos es que pueden cubrir sus necesidades con un portafolio cada vez más amplio, con planeación, implementación IP file based, 4k, HDR y streaming IP. Esto diciendo cuál es la tendencia de esas interfaces, dando sus recomendaciones de la nueva estructura y las tendencias para monitorear. Es importante la apuesta también para la producción en vivo, con los Switchers, el Master control y el play out en la nube con Amazon. Allí mostró en el stand del Hall 9 cómo optimizar los flujos de trabajo y el streaming.

Playlist

Lanza Aires Mobile Studio

Playlist presentará en Caper 2017, el nuevo sistema de gestión y transmisión de radio, Aires Mobile Studio. Su tecnología prioriza la simplicidad y permite desde un smartphone o tablet, micrófono USB y la app del aires producir y transmitir una programación completa.

El sistema ofrece más interactividad por la cercanía con el público oyente y con los anunciantes, generando más audiencia y credibilidad. Permite transmisión en cualquier lugar, toda la programación se puede transmitir desde un estadio de fútbol, una iglesia, una unidad móvil, etc. basta con tener una conexión a internet.



Marcello Costa, gerente de tecnología

Primestream lanza plataforma Dynamic Media Management

Luego de su presentación en IBC de Ámsterdam

Primestream exhibirá su plataforma Dynamic Media Management en Caper Show, luego de su presentación en IBC 2017. Ha sido desarrollada para manejar el ecosistema completo de media, desde la captura hasta la distribución.

Además, por primera vez en Latinoamérica, demostrará nuevas versiones de Fork y Xchange Suite, desarrolladas para un fácil uso con poderosas cualidades necesarias para manejar deportes complejos, empresas y flujos de trabajo Broadcast.

Estas nuevas versiones buscan entregar una experiencia de usuario mejorada dentro del flujo de trabajo 4K/UHD, VR/360-Asset Management, taggeo de metadata basado en la web, un panel Adobe Premiere Pro actualizado con flujos de trabajo centrados en el proyecto, y poderosos flujos de trabajo de archivo para almacenamiento y realma-



namiento de media desde cualquier sistema.

En IBC, Primestream previó la habilidad para captar streams IP en vivo y rápidamente integrar ese contenido a través de un flujo de trabajo para producción, management y distribución. También en Caper, el equipo estará disponible para demostrar los nuevos Space Time Markers que pueden ser agregados a los streams IP 360° en captura para destacar las áreas de interés en un espacio X,Y con la habilidad de zoom en un área particular.

XV-Tech: HD y video IP

Ariel Míndiuk, presidente de XV-Tech, destacó el buen des año de la empresa y confirmó su presencia en Caper. 'Hemos trabajado en muchos proyectos de actualización de estaciones a HD e implementaciones de video sobre IP. Para nosotros es muy importante no solo por lo comercial sino por la confianza de nuestros clientes en Squid'.

Squid viene implementando desde hace mucho tiempo tecnologías que se estaban consolidando en los mercados principales. No es sino hasta ahora que nuestros clientes están comenzando a usar de manera cotidiana estos conceptos'.



Renzo Imhof y Ariel Míndiuk, de XV-Tech

Snell Advanced Media

Innovación y Excelencia a Bajo Costo

ICE Channel in-a-Box

PLAYOUT CHANNEL-IN-A-BOX ICE. Sistema de automatización ICE Morpheus. Gráficos de avanzada en 2D y 3D, Switcher de Video, Subtítulos, Closed Caption, Master Control, Subtitulado, 4 Mixers internos y más. Disponible en 2 RU y 1 RU. Nueva versión de Playout por software **SDC IP**.

NUEVO Alchemist XS 4K/3G/HD/SD SDI y por IP

CONVERSORES DE NORMAS 3G/HD/SD SDI
 Conversión lineal Kudos Pro LC2000. Modelos con Compensación de Movimiento Kudos Pro, MC2000, MC1000 y MC500. Alchemist Ph.C full y HD LIVE. **NUEVO Alchemist XS 4K/3G/HD SDI e IP.**

SAM es líder mundial en Conversores de Normas

INFRAESTRUCTURA DE PLACAS IQ. Frames de 1RU y 3RU. Más de 400 modelos de placas IQ. Integración con 3G y UHD 4K. Avanzados sistemas de procesamiento de Audio. Sistemas de Control y Monitoreo de Calidad. Integración con Fibra.

TIPOS DE PLACAS IQ: Conversoras de Normas con Compensación de Movimiento. Up, Down y Cross Converters. Sistemas de Control y Monitoreo Automatizado. Embedders y De-embedders de Audio. Frames Synchronizers, Conversores de IP a SDI y SDI a IP que convierten hasta 16 streams de IP a SDI y viceversa. Transmisores y Receptores de Fibra. Distribuidores de Video y Audio. Routings.

Representante de SAM para Argentina y Uruguay para las líneas de Conversión de Normas, Sistemas de Automatización Morpheus, Channel-in-a-Box ICE y línea completa de Placas IQ. **INTEGRADORES DE SISTEMAS. PROYECTOS DE INGENIERIA. SOPORTE TECNICO AL CLIENTE TRAINING Y CAPACITACION EN TELEVISION DIGITAL. Cumplimos 34 años en el mercado broadcast.**

INTERTEL SRL. Hipólito Yrigoyen 1427 - 7ºB - (C1089AAA) - (C.A.B.A.) - Buenos Aires - Argentina
 TE/FAX:(54-11) 4381-7906 (Líneas Rotativas). www.intertel-broadcast.com - Email: info@intertel-broadcast.com

Desde hace 30 años. Las mejores marcas, un solo lugar.

Importa y garantiza:

Dirección
 B. Matienzo 2437
 1426 CABA - Argentina

Teléfono
 Tel. 5411.4777.9797
 Fax. 5411.4777.8686

Online
ventas@teletechnica.com
www.teletechnica.com

100 Aniversario de Arri en IBC

El jueves previo a IBC, se realizó la gran celebración de los 100 años de Arri con la frase inspirando su visión y proclamando siempre 'por otros 100 años más'. Fue un gran festejo en el imponente Eye Film Museum que está cruzando el canal de la Estación Central de Ámsterdam, con una vista que podría emular al Teatro de la Ópera de Sidney. Hubo más de 3000 personas y se montó una especie de museo con las cámaras históricas, un screening perma-



Ulrich Brunger, Mike Jones de Arri y Curd Mai, de Cinetec de México



Roberto Favelukes, Franz Kraus, presidente de Arri, y Jonas Pagazaurtundua

nente sobre la visión de los cineastas con entrevistas a líderes y leyendas y un show de acrobacias, además del brindis, con torta incluida también por el cumpleaños de uno de sus ejecutivos.

Liderados por Franz Kraus y Jorg Pohlman, los ejecutivos reflexionaron sobre los cambios de la industria y sobre cómo Arri pasó de ser proveedora de cámaras a sistemas de cámaras, pero siempre líder. Estaban sus reps de Latinoamérica, como Roberto



Los ejecutivos de Arri liderados por Franz Kraus

Favelukes de BVS y Cinetec de México con Curd Mai y Ulrich Brunger.

Un Emmy de Ingeniería para Arri Alexa

Arri anunció que fue reconocido por la Academia Nacional de Artes y Ciencias de la Televisión con un premio Emmy de Ingeniería a su sistema de cámara de cine digital Arri Alexa. El galardón reconoce la mejora de los métodos existentes o a la innovación en materia de transmisión, grabación o recepción en televisión.

'Las funcionalidades de imagen digital del sistema de cámara Arri Alexa, junto con su workflow completamente integrado en post producción representan tecnología televisiva dinámica y transformadora. Las prestaciones originales de esta herramienta, incluyendo su cohesivo proceso de color de postproducción, grabación incorporada tanto de imágenes de video raw como comprimidas, y una interfase fácil de usar han contribuido a la extendida adaptación de la industria televisiva a la tecnología', afirmó la Academia.



Arri Alexa

ChyronHego: Herramientas que se adaptan a las historias

Un Emmy para Tracab y nuevas soluciones en IBC

ChyronHego estuvo en IBC donde reflejó el buen posicionamiento que ha logrado en Latinoamérica al recibir a todos los grandes clientes de Brasil, México, Argentina, Perú, Panamá y otros mercados. Aldo Campisi, VP CALA, España y Portugal, continúa alternando su tiempo entre el Cono Sur, Brasil y México donde conserva una oficina local con cuatro personas que abrió hace cinco años.

'No importa si el cliente es más grande o más pequeño, todos buscan ser más eficientes. No quieren comprometer la calidad del contenido pero sí hacer mucho más con la infraestructura que tienen, buscando formas

más originales de visualizar la operación. Antes, la gráfica mostraba más resultado en deportes o en procesos electorales, pero ahora quieren saber cuál es la magnitud y velocidad de acontecimientos como un huracán para poder explicar una historia', remarcó Campisi.

'En ChyronHego analizamos tanto a un jugador o a un huracán, es la misma herramienta que se adapta', completó. Entre ellas, el sistema de tracking óptico Tracab fue reconocido con un Emmy por su trabajo desarrollado especialmente en deportes y que, según el ejecutivo 'es el más sofisticado en el mundo'. Agregó: 'No hay otro producto que haga lo mismo y



Aldo Campisi con el Roborail Zero

es el más avanzado que existe'.

Además, en IBC la marca estuvo desatacando la nueva integración de su cámara robótica Silver con el sistema RoboRail de Mo-Sys para crear una solución completa que incorpora gráficos de realidad aumentada y un set virtual para la transmisión de noticias.

Game-Changing MDU Amplifier



LHA38RMA



42/54MHz



85/102MHz



204/258MHz

Lindsay's new multiple dwelling amplifier is ready for DOCSIS 3.1® upgrade whenever you are. The future proof LHA38RM series 1.22GHz amplifier has field upgradeable filter sections to accomplish your desired upstream and downstream frequency planning.

Upgrade your multiple dwelling units 42/54 to 85/102 to 204/258 MHz with simple plug-in filter modules.

Features Include:

- Wall mount aluminum die-cast
- Heat dissipation finned design
- IP68 rating for indoor outdoor applications
- Operating temperature range -30C to +55C
- 38dB forward gain, 24dB reverse gain
- JXP type resistive attenuators unique control
- -20dB external test points
- Surge protected to 6kV on all ports
- 40-90VAC, 15VDC and mains 100-240VAC powering
- Seamless upgrade 42/54, 85/102 and 204/258MHz

To learn more about Lindsay high bandwidth multiple dwelling amplifiers contact us today at: contactus@lindsaybroadbandinc.com

Standards-compliant and Lindsay TOUGH

Tough Wireless, Optical and RF Solutions.

LINDSAY
BROADBAND

TOUGH TECHNOLOGY.

www.lindsaybroadbandinc.com

2035-2 Fisher Dr. Peterborough, ON K9J 6X6 • 1.705.742.1350

Aja Systems, cruzando límites

Con foco en HDR

En IBC Aja Systems anunció a la prensa mundial sus nuevos productos, en el marco de un gran almuerzo. Bryce Button y Glen Green repasaron la estrategia actual con los partners, que cambió mucho desde el último año y medio, y habrá más novedades.

Button destacó que la empresa sigue enfocada en el HDR, donde se está expandiendo y cruzando límites, como con sus switchers que

entre otros ya los tienen BBC y Sky para pasar de SDI a HDR. Esto incluye también desarrollos conjuntos con Avid y su Media Composer, que a veces lo vende esa marca. En Top Converters con tres Software Controls tiene una oferta tan atractiva que cerró ya un gran acuerdo en Latinoamérica y en particular en México.

Cuenta con soluciones híbridas, total pureza de colores y en tiempo real con el KiPro



Bryce Button y Glen Green en el stand de IBC

Ultra y el KiPro Ultra 4k Plus que no necesitan ser para grandes corporaciones. Hay más integraciones con Avid para seguir un flujo de trabajo SDI desde un simple cable hasta llegar a una nueva cámara de Sony.

De cara a Caper Show, Glen Green expresó sus buenas expectativas en Latinoamérica. En México tiene clientes importantes como Televisa, al igual que Brasil, que está más estable. En Caper, habrá novedades sobre los distribuidores de Argentina, para aprovechar que también ese mercado está despegando.

Ooyala

Fortalece su estructura de partners

Ooyala estuvo en IBC promoviendo su IVP (Integrated Video Platform) 'como un estándar para la industria', según afirmó Patricio Cummins, responsable para Latinoamérica. No se trata sólo de codificar sino de cómo integrar todo el flujo de trabajo desde la generación del video hasta su monetización con todas las nuevas plataformas. Es una evolución desde lo anterior y la monetización tiene varios puntos para desarrollar.

Desde que se hizo cargo de la región, Cummins armó una estructura de partners más enfocados al broadcast y mucho más cerca de los grandes clientes, que implicó un cambio en el manejo del área. Cuenta con Brasvideo en Brasil, Videocorp en Chile, Nortec en Costa Rica y Magnum Digital en México, entre otros. Aterrizó e hizo local la marca para los proyectos en la región.



THAT FEELING YOU GET WHEN YOU COLLABORATE SUCCESSFULLY

AT G&D, WE DON'T JUST BUILD THE BEST KVM SYSTEMS. BY WORKING CLOSELY TOGETHER, WE'LL BUILD THE BEST SYSTEM FOR YOU.

To us, it's not enough to have an unmatched reputation for reliability, usability and performance.

Or to be an ISO 9001 certified company with the most comprehensive product range in the industry.

Or even to be continually developing innovations such as our compression algorithm that delivers the highest video quality whilst ensuring latency-free operation.

Our overriding aim is to put together a KVM system tailor-made to your needs.



This involves exceptional levels of consultation from the outset – and exhaustive attention to detail during and after construction.

Investing in a G&D system will provide your business with tangible advantages now and into the future.

Let's make that first connection. Contact us today.

gd-northamerica.com

G&D
IF IT'S KVM



TIVIT

CAPER SHOW 2017

INVITACIÓN ESPECIAL
MI 25, JU 26 y VI 27 de octubre
Stand C-30

- ACELERADORES
- ARCHIVING
- DELIVERY ELECTRÓNICO
- ALMACENAMIENTO
- GESTIÓN DEL CONTENIDO DIGITAL
- DATA MOVERS
- CLOUD
- TAPELESS
- MIGRACIÓN DE ARCHIVOS HISTÓRICOS
- EDICIÓN DE VIDEO
- DIGITALIZACIÓN
- MAM
- SERVICIOS DATACENTER Y SEGURIDAD
- INFORMÁTICA
- TRANSCODIFICACIÓN
- QC QUALITY CONTROL

Te esperamos en nuestro stand en CAPER 2017, y encuentra la solución que tanto buscabas.

DELL EMC

Plataformas de Broadcasting – ISILON – para Almacenamiento, Postproducción, Rendering y Transcoding.

CYNEGY

Soluciones MAM para gestión de contenidos digitales. Software modular para administración de contenidos.

ASPERA
an IBM Company

Sistema líder en transferencia electrónica de archivos a Alta Velocidad.

ORACLE
STORAGETEK

Líder en librerías robóticas para almacenamiento y archiving de material histórico en Tapes.

FUJI FILM

Insumos para almacenamiento. STOCK PERMANENTE.

ACREDITACIÓN ONLINE EN CAPER 2017

DELL EMC

aspera
an IBM® company

ORACLE®

cinergy

Microsoft Azure

amazon
web services

Para conocer más de nosotros accede a TIVIT.com

Estamos en Olga Cossetini 1545
Piso 1, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (54-11) 4021 8300
Olga Cossetini 1545 Piso 1, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (54-11) 4021 8300

Aveco se expande en todas las direcciones

Grandes clientes en Latinoamérica

En un entorno de rápidos cambios para la industria de la radiodifusión, con el crecimiento de las tecnologías IP, la virtualización y los procesos automatizados, Aveco decidió tomarlo a su favor. Así, amplió su cuota de mercado junto con su línea de productos, siempre ayudando a los clientes a adaptarse a los nuevos flujos de trabajo.

Durante los últimos dos años, la empresa mejoró muchos sistemas en Latinoamérica, destacando los canales de Televisa y Claro en México, Fox Sports en Brasil y Colombia, per-

mitiéndoles aumentar sus flujos de trabajo para ser más eficientes y, a su vez, obtener menos OPEX. Además, sumó clientes nuevos como Caracol, TVN Panamá, TyC Sports y Telefe.

‘Estamos ampliando nuestros productos existentes para llegar a más clientes de nivel 2 y 3 para MAM, MCR y automatización de producción. También hemos añadido líneas de productos trabajando con socios específicos para la inserción de anuncios regionales y recuperación de desastres. Los



Jared y Pavel Potuzak, de Aveco, en IBC

más notables son Harmonic con Spectrum XE y MediaWare con los productos InStream Splice’, afirmaron Jared y Pavel Potuzak.

EditShare recibió un premio al 'Mejor Producto de Storage'

Por su solución XStream EFS

En el marco de IBC, EditShare compartió la noticia de dos premios otorgados a su solución XStream EFS Share Storage; el primero fue el EABM al mejor producto Storage, y el segundo fue entregado por TV Tech Global en la misma expo de Ámsterdam.

Según remarco Lee Griffin a Prensario, sus productos de almacenamiento son utilizados en Game of Thrones de HBO, Orange is the New Black y otras exitosas series. La empresa pone especial foco en la seguridad del contenido.

Entre el nuevo producto que destacó en Ámsterdam, tras la compra de Quales, comentó el workflow de QC integrado y automatizado para la ingesta en la edición, incluso para mobile con una aplicación de software que le permite trabajar solo o integrado con otros sistemas, esto para distintas funcionalidades de media.

Vale destacar que todo lo hace con una sola base de datos, mostrando las gráficas y parámetros con un control de calidad totalmente automatizado y con mucho contenido de



Lee Griffin

análisis almacenado que se va actualizando. Tiene una App para integraciones de otros fabricantes de MAM.

EVS: Nuevo sistema de producción en vivo X-One

Gran valor para las transmisiones de deportes

Sebastian Verlaine de EVS, destacó dentro de la gran puesta de la compañía en IBC, el X-One como el lanzamiento más importante de un sistema multicámara de producción en vivo totalmente unificado. Esto por ser una gran novedad para los clientes de deportes por la chance de dar más contenido incluso para los que transmiten segundas divisiones de fútbol de cada país y que hacen desarrollos sólo para eso con menos recursos. Se trata de tecnología desarrollada directamente en software y que llega al 4K en diferentes acercamientos.

Es un producto todo en uno que sirve para los operadores multiplataforma con mixers



Sebastian Verlaine

de video y audio construyendo las gráficas dentro de sus soluciones que puede tener todo resuelto con muy pocas personas. Esto determina una gran relación costo beneficio y con un lugar muy compactado. La interfaz es muy amigable todo en una



Alfredo Cabrera y Muriel de Lathouwer, CEO de EVS

pantalla también para todas las gráficas, incluso en vivo en tiempo real.

Además, destacó el S-core Master IP, orquestador que trabaja completamente en redes IP con la parte de switching y con diferentes dispositivos conectados a esas redes.



ORGULLOSOS DE SER UNA EMPRESA ARGENTINA QUE APUESTA Y CREE EN EL PRODUCTO NACIONAL

LA LÍNEA MÁS COMPLETA EN ACCESORIOS PARA CABLES



TERMOCONTRAIBLE pared fina, media y gruesa, con y sin adhesivo. Varias medidas y colores. Terminales y empalmes de baja y media tensión.



PRECINTOS UNIVERSALES. Precintos de seguridad, plaquetas autoadhesivas. Precintos identificadores.



SONDAS Y CINTAS PASACABLES. Modelos y medidas varias. Accesorios.



DISEÑOS EXCLUSIVOS A MEDIDA de mochilas y porta herramientas con o sin bordado. ¡Y además podés elegirlo con tu logo!



CAÑO CORRUGADO línea automotor, construcción, eléctrica, medicinal, sanitario, electrodomésticos y especiales.



PRECINTOS METÁLICOS de acero inoxidable, de hojalata, abrazaderas.



AMPLIA VARIEDAD DE FIJACIONES de nylon, tarugos, grampas, tubos pasa pared, pitones zincados, etc.



ANILLOS IDENTIFICADORES Y CINTA HELICOIDAL.



SUNCHADORA, FLEJE Y HEBILLA.

UNA SOLUCIÓN PARA CADA NECESIDAD



Gracias por confiar en Nosotros!



Envíos a todo el País
4687-5261/7574

Comunicate con nuestro dpto de exportación



Imagine: Gran potencial con la migración a IP

Emilio Gañán está cumpliendo pronto un año al frente de **Imagine** en Latinoamérica. En IBC, afirmó que el balance es muy positivo hasta ahora, con clientes contentos y con un buen concepto de la compañía.

Eso se debió también a que armó un equipo con gente nueva para la empresa pero conocida en el mercado; así, **Eugenio Soulda** ingresó para Brasil, **César Carabajal** para Argentina, **José Casas** como arquitecto de soluciones y **Fernando Monetti**, reconocido como gerente de canales. **Marino Guzmán** ascendió y tiene más territorio, y **Sergio Yáñez** sigue al frente de México. Todos ellos cuentan con el soporte de **Luciana Fleming** en inside sales, hablando portugués, inglés y español, y desde luego en

marketing con **Marién Palma**, que se mudará pronto a Miami.

Sobre el mercado actual, dijo que es interesante que los clientes están consultando sobre la transición a IP, y muchos ya no lo hacen con un carácter exploratorio sino como algo concreto. 'Lógicamente se verá en algunos países antes que en otros pero no hay duda de que es una tecnología sólida y de futuro'.

'Como demostración tecnológica, se hizo una interfaz para convertir en tiempo real conversaciones a *Closed Caption*, cuando antes había que hacer cada cosa con un tiempo largo. Otra cosa importante que ve Emilio es que los clientes invierten más en OPEX que CAPEX, por eso no hay tanto problema de obsolescencia



Emilio Gañán, Marién Palma y Eugenio Soulda, que volvió a la industria

del hard como se dio históricamente', agregó.

También destacó la tecnología *Advance Media Solutions (AMS)* para advertising, con un nuevo producto *Land Mark Plant*. Para cualquier gerente de canal es ganancia pura y **DirectTV** ya está implementando el sistema.

Live U/Magnum: Las grandes cadenas adquirieron sus LU600

Las últimas semanas implicaron un gran movimiento para **LiveU** a partir de los desastres naturales que ocurrieron en Norteamérica; primero con el Huracán Irma en Miami, donde la marca tiene su base de operaciones, y luego con el terremoto que afectó a México, ya que las cadenas de televisión debieron recurrir a la unidad de transmisión móvil portátil **LU600**, que permite la cobertura de este tipo de acontecimientos mediante la carga de una mochila.

En IBC, **José Luis Reyes**, VP Latin America de la marca, destacó la distribución de 12 mochilas que alquiló a cadenas como **Telemun-**

do, **Univisión** y **France 24** en Miami junto a su socio local **Broadcast Depot**. También hubo gran cobertura de otros países como Argentina con **TN** de **Artear** que también tuvo un equipo, en este caso vendido por **Live Media** de ese país; y **Telesur** de Venezuela acaba de comprar 16 mochilas este año.

Junto a Reyes en Ámsterdam estuvo también **Jorge Camacho**, director general de su partner en México, **Magnum**, quien agregó que para la cobertura del terremoto todos los clientes principales ya habían renovado sus mochilas por las **LU600**, como **Multimedios**



Jorge Camacho de Magnum y José Luis Reyes de LiveU

Monterrey, el grupo **Imagen**, **Televisa** y **TV Azteca** que compró por primera vez. El integrador mexicano estuvo en IBC también con sus marcas representadas **Ooyala**, **AWS Elemental**, donde **Multimedios** también hizo un gran proyecto ground y cloud, y sus otras marcas. Ahora estará presente en **Broadcast México**, de Guadalajara.

ViaccessOrca: OTT, business analytics y anti-piratería

ViaccessOrca es uno de los jugadores regionales que, con su gran masa crítica y millones de suscriptores en Francia, hace años que viene empujando las nuevas tecnologías, adaptando productos y soluciones OTT y multipantalla. Ya tuvo varias aproximaciones en la región y ahora volverá a estar en los seminarios de **NextTV Series** de México y Colombia, en un buen momento con el mercado ya maduro. Allí estará **Carlos Ramos**, director de desarrollo de negocio

para las Américas, que tiene a su cargo la oficina de Florida para atender a toda la región en español.

PRENSARIO estuvo en IBC con **Chem Assayag**, EVP Marketing and Sales, de **ViaccessOrca**, quien sostuvo que la marca cuenta con una nueva interfaz de TV con cloud que permite gastar mucho menos de inicio (OPEX) y eso es todavía mejor en Latinoamérica. También tiene fuertes desarrollos en *Business Analytics* con enfoque en datos, su colección, análisis



Chem Assayag

y entrega al cliente del conocimiento de lo que quiere el consumidor en tiempo real.

Otra área que sigue siendo clave y donde **ViaccessOrca** aporta gran experiencia es en la lucha antipiratería. Es una nueva gran solución contra la piratería en internet que parte de los buscadores masivos.



NUEVA LÍNEA DE PRODUCTOS DE FIBRA ÓPTICA

Ross Video



Jason Barden, de Ross con Pablo del Río y Arturo Olvera, de Multimedios Monterrey

Ross Video recibió en la IBC al equipo de Multimedios Monterrey de México; allí Jason Barden remarcó el éxito que está teniendo la marca en la región y que todavía tendrá más apoyo para el próximo año. El Graphite sigue siendo el gran éxito, que parece hecho a medida de Latinoamérica y además se lanzó una promoción con su compra, que incluye un panel de Carbonite de regalo. También sobresalió el Mira XPress en otro ejemplo de gran prestación costo-eficiencia.

Vislink



Andrew Larsen

Andrew Larsen de Vislink/IMT dijo que hubo buena presencia de la región en IBC y destacó el paso del grupo Albavisión con Fernando Banus para solucionar temas de playout e ingesta en la transmisión, y también en general los clientes de México, como Multimedios, que más allá de reponer los daños del terremoto de ese país ve allí más avanzado el tema de 4K. Ahora va a estar en Caper y tiene buenas expectativas en Argentina con acontecimientos importantes como la reunión del G20 que se hará el año próximo y por lo que espera se generen varios proyectos en broadcast con Technology Group – con aliados como PromTV– y en la industria militar y de seguridad.

Multidyne



Frank Jachetta

Frank Jachetta de Multidyne dijo que espera volver a crecer en la región contando con Inviso como principal reseller en la región y master distribuidor, para dar un buen soporte a los clientes de Latinoamérica.

Wisycom



Leslie Lello

Leslie Lello de Wisycom dijo que está tratando de crecer en la región donde ya tiene una representación inicial con el Grupo 10 en México y Om Systems para Argentina, entre otros, para sus sistemas de comunicación wireless, receptores de rack para estudios y sistemas de alta potencia de fibra óptica de primer nivel para carreras de Fórmula 1 y grandes eventos en vivo. Su sede está en Venecia.

Shotoku



Drago Flores

Drago Flores de Shotoku destacó que estará fuerte en Caper junto a su representante Isikawa que, según dijo, es el mejor que puede tener en cuanto a atención y conocimiento. Como novedad de equipos, destacó el TP500, que es muy especial para Latinoamérica y se mostrará en Argentina.

MX1



Fadi Gharbieh

Como empresa de servicios y alianzas satelitales –con Hispasat y SES– MX1 tiene entre sus clientes a los más importantes de la región como TV Globo, RCN y TV Azteca, con Dante Neyra como responsable para Latinoamérica, según afirmó el VP de ventas para las Américas, Fadi Gharbieh.

Ahora tiene muy buenas perspectivas con los cambios que se vienen dando en la región, en particular en Brasil con proyectos con Band y TV Globo. En otros países, se apoya mucho con SES y hay otro gran proyecto con Fox Digital con Diego Rodríguez.

Quantum



Keith Lissak

Quantum se destacó como empresa líder en IBC, poniendo foco en mejorar los workflows en protección de datos y el almacenamiento IP para hacer más con los mismos recursos, según dijo Keith Lissak, SD M&E Solutions Marketing. Allí la marca destacó el Stornext 6 que puede trabajar con una app Store y agrega cada vez más funcionalidades en una nueva interfaz.

Vale destacar además que las opciones actuales han permitido bajar mucho los costos con todo lo que implica tener menos hardware y suma también un ecosistema que incluye la inteligencia artificial con el AiWare de Veritone, todo interactuando con la nube e integrado en el Stornext 6.

FASTER & STRONGER

LU600



with

HEVC

For the Ultimate Live Video Performance

- Most robust HEVC video bonding unit
- Reduced bitrate (about 50%)
- Superior 1080/4K video quality - up to 20 Mbps with HEVC



Live-Media

live-media.tv

Cobalt



Bob McAlpine y Suzana Brady

Bob McAlpine, de Cobalt, comentó que más allá de avanzar con el IP no quiere perder la perspectiva que el SDI sigue siendo importante en algunas regiones como en Latinoamérica. La región está mejor armada con Vidiexco y tiene una interesante alianza con Juan Carlos Ortolán de OM Systems con su oficina en Florida, EE.UU.

Qligent



Ted Korte

Qligent espera una etapa fructífera y de crecimiento en Latinoamérica, por lo que estaba viendo y evaluando partners en los distintos mercados como Brasil. Es una empresa de Software únicamente, con lo cual todas sus soluciones son específicas para las necesidades actuales de los clientes y marcan diferencias de costos para las plataformas de distribución y entrega de video y radio con calidad.

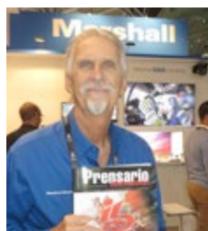
Riedel



Fabiano Bottoni, Serkan Gunner y Maribel Román Gómez

Serkan Gunner de Riedel coincidió en que cada vez la marca está más fuerte y mostrándose con stands propios en la región como parte de su crecimiento. Incluso ha sumado soporte en español. Ahora se viene el Mundial de Fútbol y después los Juegos de Tokio 2020 para seguir sumando los casos de éxito como en Brasil.

Cartelera IBC 2017



Bernie Keach, de Marshall Electronics



Craig Mott, de BlueFish



Martin Mulligan, de Phabrix



Gianluca Bertuzzi, de Octopus



Dino Muñoz, de Harmonic, Mario Díaz, Douglas Wynn y Roberto Druif, de VSN



Mauro Peluso y Miguel Factor, de Colsecor



Julio Miraval y Alejandro Paludi



Francesco De Ambroggio, de Videocorp Chile y Rodrick Smith, de Evertz



Simone Canepe y Christian Olcese, de Elber con Allen Maldonado



Rogelio de la Fuente y Ramón Pascual, de AEQ, con Felipe Padilla de México



José Alcocer, de Conax y Mario de Oliveira, de Nuevo Siglo Uruguay



Massimo Begotto y Alberto Panozzo, de SiMedia



Massimo Dolce y Noelia Varvaró, de Plisch



Richard Hermitte, de Enensys



Thomas Tang, de Apantac



Kevis Lee, de Swit



Rick Neumann, de Dejero



LO MEJOR EN EQUIPAMIENTOS Y SOLUCIONES PARA SUS PROYECTOS DE RED FTTH.

REDES ÓPTICAS DE COMUNICACIÓN



EQUIPAMIENTOS



OLT, ONTs, TX1550nm, EDFA, Filtros WDM, Fibra Óptica, NAPs, MUFAS, Splitters y más.



SOLUCIONES



Software Único en su Funcionalidad. Compatible con equipamientos Furukawa.

Aprovisionamiento: basado en perfiles de configuración: Alta/Baja de clientes, habilitación /suspensión del servicio (CATV, datos y telefonía).

Monitoreo: Georeferenciación: Ubicación real de las cajas de empalme/NAPs/ONT.

Mantenimiento: Alta/baja de clientes, ante corte físico, indicando tipo de error y lugar.

¡CONCRETE SUS PROYECTOS CON TECNORED!

Argentina - Córdoba
 Av. Circunvalación Agustín Tosco Noroeste 980
 info@tecnoredsa.com.ar
 +54 351 569 3003
 www.tecnoredsa.com.ar

Chile - Santiago
 Doctor Manuel Barros Borgoño 71 of. 806 Providencia
 ventas@tecnoredsa.cl
 +56 2 2246 3291
 www.tecnoredsa.cl

wTVision presentó el ChannelMaker-in-the-Cloud en IBC

En la IBC, wTVision presentó la novedad de su solución de automatización de playout, ahora está también disponible en la nube, y lo mostró en vivo en la expo de Ámsterdam. Con *ChannelMaker-in-the-Cloud*, el cliente puede manejar su estructura de playout desde cualquier lugar y llegar a una audiencia global de manera instantánea.

Se trata de una solución totalmente alojada en la web, con secuencias y clips de playout previamente subidos, combinados con los gráficos 3D superpuestos y codificando todo hacia un stream de salida que es enviado a un centro de distribución de señales. Los medios de estaciones locales pueden ser detectados automáticamente por el agente de medios de wTVision y publicados en la web sin la intervención del usuario, haciéndolo disponible inmediatamente para su secuenciado.

Además, la marca presentó la generación V5 de sus productos principales en Ámsterdam. *FootballStats CG V5*, *ChannelMaker V5* y *Studio CG V5*. El nuevo marco de software fue diseñado para superar algunas limitaciones del pasado y es el resultado de muchos años de aprendizaje y conocimiento acumulado.

Viene con una nueva y fresca interfaz, más intuitiva y amigable. Como el resto de los productos y servicios de wTVision, la generación V5 es muy flexible y permite una integración suave con el resto de las aplicaciones de la empresa, y un amplio rango de terceras.

FootballStats CG V5 es un sistema de exploración y controlador de gráficos en el aire, que forma parte de los productos *SportStats CG*. Algunas de sus nuevas funcionalidades incluyen la posibilidad de grabar acciones detalladas y encadenarlas juntas; una transmisión del partido en vivo y la previsualización de los eventos, así como la geolocalización del jugador y la pelota cuando se desarrolla una acción importante.

ChannelMaker V5 es una de las soluciones de automatización de playout más flexibles del mercado. El gran foco durante la etapa de desarrollo fue rediseñar la interfaz del programa, creando un software más intuitivo.

Studio CG V5 es una poderosa solución PCR para manejar y controlar los gráficos al aire y los videos en los newcasts, así como los shows de estudio en vivo. Es capaz de integrar



ChannelMaker-in-the-Cloud



ChannelMaker V5

todos los sistemas de producción de noticias principales (permitiendo a los periodistas previsualizar los gráficos en sus propias estaciones) para enviar gráficos a múltiples salidas en simultáneo, integrar diferentes servidores de video y también integrar Go Social, la solución en la nube de wTVision para manejar el contenido de redes sociales.

Leyard amplía su cobertura en América Latina

Y profesionaliza más la relación cliente-fabricante



Orlando Custodio

'Cada día que pasa, **Leyard** se vuelve aún más referente en proyectos de visualización digital en Latinoamérica. A pesar de que actúa desde hace más de 30 años en otras regiones del mundo, fue en 2014 que la marca instaló su subsidiaria latinoamericana, en Curitiba, Brasil, y desde entonces ha dado pasos importantes para la expansión', afirmó el CEO de Leyard Brasil y América Latina, **Orlando Custodio**.

'Leyard puso en operación su segundo

showroom en Brasil, ahora en San Paulo, una de las ciudades más estratégicas de las Américas. Además, recientemente la empresa anunció la instalación de una oficina en Miami (ya en soft opening), para atender a empresarios latinos que tienen la ciudad norteamericana como destino frecuente o prefieren la logística de viaje hacia Estados Unidos', completó.

'Además del lanzamiento de los dos nuevos showrooms oficiales, Leyard cerró alianzas para demostraciones en Perú, Colombia y Chile. Uno de los acuerdos firmados es con la empresa **VGL**, que en julio se convirtió en revendedora de los productos Leyard en Chile, con foco en los mercados de broadcasting, corporativos, proyectos urbanos y eventos deportivos y culturales. Una asociación similar fue cerrada este mes de septiembre con la **Cosmos Sistemas**

Integrados, que actúa especialmente en el nicho de centros de control, en Colombia'.

'Este fenómeno de expansión es reflejo del fortalecimiento de la marca también en otras regiones del mundo. En los últimos cuatro años ha habido la inauguración de otra unidad fabril en Europa, además de la adquisición de empresas con experiencias estratégicas como Planar y Natural Point'.

'Creemos totalmente en la fuerza de América Latina como mercado para elementos de visualización digital. En esa región, las empresas consumidoras están creciendo y profesionalizando aún más sus relaciones comerciales. Naturalmente, pasan a buscar marcas de renombre, con una gama mayor de soluciones y contratos más sólidos, con garantías y mantenimiento incuestionables', definió Orlando Custodio.

Network Broadcast acompaña el crecimiento de sus clientes

De acuerdo a los nuevos hábitos de consumo

Los hábitos de consumo de video en las nuevas generaciones cambiaron. La velocidad de cambio en los desarrollos tecnológicos que atienden estos nuevos hábitos, obligan a las empresas a tomar decisiones en acotados intervalos de tiempo y con un gran volumen de información, estas variables complejas en las que los directivos tienen que decidir dejan márgenes de error muy pequeños por los costos económicos y de oportunidad involucrados.

Desde NB buscamos acompañar a nuestros clientes en este momento de transición manteniéndolos a la vanguardia, desarrollando productos e integrando soluciones llave en mano para poder ofrecer valor agregado a los consumidores finales respondiendo a los nuevos hábitos del mercado, que se traduzcan en mayores ingresos para nuestros clientes.

Durante estos años hemos desarrollado

un portfolio de soluciones que nos permiten atender todos los estadios tecnológicos de nuestros clientes entendiendo que las necesidades son diferentes de acuerdo a variables del contexto, así podemos integrar soluciones de digitalización hasta proyectos complejos de interactividad Cloud.

Para estas soluciones más complejas trabajamos con equipos de transcoder que nos permiten generar múltiples perfiles en los formatos adecuados y poder transmitir el contenido de video por la red de Internet y ofrecer servicios multipantalla. Cada perfil nos permite tener una calidad de imagen acorde con el dispositivo en donde se reproduce el video, así podemos generar 2, 3, 5 hasta 8 perfiles con diferentes bit rate; Para responder a la variación de ancho de banda y que el usuario no se vea perjudicado con interrupciones el sistema presenta una



Eduardo Ruiz

solución "Adaptative bit rate" que "negocia" constantemente el ancho de banda disponible en el usuario ajustándolo al mas adecuado y así permitir una continuidad de audio video garantizando un look and feel óptimo para el usuario.

Venimos desplegando una serie de instalaciones en nuestros clientes, sistemas interactivos de TV puramente Capex y soluciones Opex donde integramos todo el contenido lineal con contenido web y OTT, además de desarrollos propios, que permiten al operador de cable e ISPs que incursionan en el rubro ampliar sus modelos negocios.

Por Martin Junek, director comercial de Provys

Provys: Los cuatro acuerdos de los broadcasters

El maestro y chaman Miguel Ruiz escribió el bestseller *Four Agreements* donde detalla los cuatro acuerdos fundamentales de la filosofía Toltec, que tienen similitudes con los cuatro acuerdos fundamentales para los broadcasters.

Según Miguel Ruiz, los acuerdos formaron los pilares que gobernaron el comportamiento de la civilización Toltec, y eran: Sé impecable con tus palabras; No tomes nada personal; No hagas suposiciones; Siempre haz lo mejor que puedas.

Y consideremos los cuatro acuerdos fundamentales que cada broadcaster debe cumplir para tener éxito en un negocio tan competitivo como éste: Una licencia con la autoridad apropiada; Acuerdos comerciales con los propietarios indicados; Acuerdos comerciales con los anunciantes; Un acuerdo no escrito basado en calidad para atraer a potenciales espectadores (de aire) o un acuerdo comercial (TV paga).

Para un broadcaster, el primer paso crítico es obtener una licencia del gobierno o de la autoridad pertinente, ya que sin eso, no se puede proceder. Una parte importante del procedimiento de solicitud es un plan a largo plazo que cubra la filosofía general y la dirección del canal que debe ser presentado para consideración de la autoridad. Este plan a largo plazo puede ser generado por varios

medios utilizando, por ejemplo el capital disponible, las necesidades del mercado, el conocimiento local, pero la versión final sin duda beneficiará de la mano guía de los sistemas de programación existentes, con sus módulos de programación avanzados que contienen presupuestos y múltiples versiones. El acuerdo Toltec de ser impecable con nuestras palabras gobernaría este aspecto de del licenciamiento en Broadcast, porque sin esa impecabilidad, lo más probable es que la autoridad regulatoria no apruebe y/o prolongue dicha licencia.

Casi ninguna emisora moderna puede sobrevivir solamente con su propio contenido, y con el objetivo de crear una grilla completa, es necesario comprar contenido externo. Los propietarios del contenido siempre son sensibles al uso no autorizado de sus derechos intelectuales y la transgresión de estas limitaciones legales puede resultar costosa para un canal de televisión incauto o descuidado.

Los Toltec nos enseñan a no tomar las cosas personalmente y es crítico para los broadcasters darse cuenta de que los propietarios del contenido externo esperan un acuerdo y el pago antes de que uno pueda usar lo esencial, incluso si ya forma parte

de la biblioteca. Y para asegurar que esos errores no ocurran, es aconsejable usar una herramienta profesional para la gestión de derechos. No tomen esto personalmente.

Sin excepción, todos todas las cadenas de TV requieren financiamiento, y la principal fuente para la mayoría de las estaciones es la publicidad. Los broadcasters venden espacio comercial a los agentes que arreglan para llenar la capacidad con la publicidad adecuada, la que por supuesto, aumenta los ingresos. Sin embargo, no es tan simple que pueda ser ignorado y es crítico que las emisoras no asuman que tienen todas las respuestas, cuando de hecho, pueden no tener todas las preguntas. El proceso de recaudación de ingresos publicitarios requiere un trabajo duro, investigación de mercado y una constante actualización de la información, todo lo cual puede ser asistido por una herramienta profesional de ventas publicitarias.

Los Toltec nos enseñan a no hacer suposiciones y está muy claro lo apropiado que es este principio en este contexto. Los errores pueden ser caros por lo que las decisiones deberían basarse en hechos y no en suposiciones. La adquisición y el mantenimiento de buenas estadísticas de audiencia no están dados sino que dependen de la continua programación de alta calidad. El negocio del Broadcast es extremadamente competitivo y cientos de canales están ahí esperando para robar sus espectadores.

Los Toltec nos enseñan que siempre debemos hacer lo mejor que podamos y este principio es clave para ganar y mantener la participación de audiencias alta. Me gustaría concluir utilizando el cuarto acuerdo una vez más y recomendando a las emisoras que siempre pueden hacer lo mejor asociándose con Provys a largo plazo. Nuestros sets de módulos pueden asistir todos los procesos mencionados en este artículo. Una larga lista de empresas pueden testificar que Provys tiene las soluciones más efectivas del siglo 21, pero nunca debemos perder de vista los lineamientos Toltec de hace mil años atrás. Confío en que todos ustedes están de acuerdo.



Los cuatro acuerdos de los broadcasters

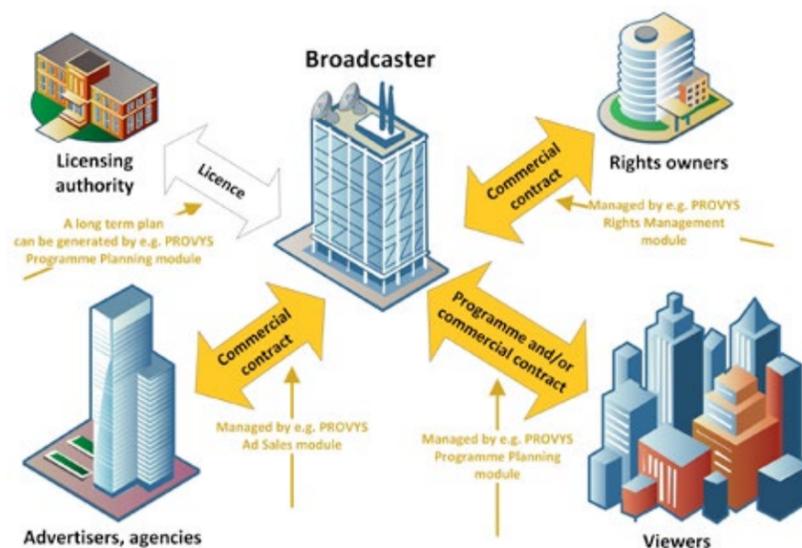


Imagen: Richard Schiller, Broadcast Engineer

LTE SAFE

BLOCKING SYSTEM

Máxima RESISTENCIA Y PROTECCIÓN del blindaje frente a interferencias por sobrecarga de fuertes señales LTE

Innovación y tecnología orientada a prestar las soluciones que demanda a actual situación del mercado



SOLICITE INFORMACIÓN
+1 (954) 312-1200



CableNetwork Associates, Inc.

4800 N Federal Highway Suite E300 Boca Raton, FL. 33431 Tel: +1 (954) 312-1200 sales@cablenetwork.net



CNA lanza nueva línea de cables *LTE Safe*

Hace unos años comenzó el auge de las redes LTE o 4G en las compañías de telefonía móvil, esto debido a los enormes beneficios que ofrece esta red en sistema de comunicación y datos a los usuarios finales.

Fiorella Occhionero, CEO de CNA, explicó: 'Las velocidades de transmisión de datos en dispositivos móviles es, por lo menos, diez veces más rápida que su anterior generación de red 3G. Estos avances en comunicación son grandes éxitos para nuestra era, sin embargo, como sucede con la mayoría de los avances tecnológicos modernos, todo desarrollo e innovación tiene efectos colaterales en otros campos o servicios. Tal es este que, las redes LTE y su sistema de transmisión afecta directamente a la transmisión de señales vía cable coaxial en los sistemas TDDT, generando gran distorsión y fallos de señales a los usuarios finales de televisión en sus hogares'.

Definitivamente, el cable coaxial tradicional no está diseñado para blindar al máximo y evitar este tipo de interferencias generadas por las redes LTE, es por eso que CNA introduce en el mercado una nueva línea de cables coaxiales *CNA LTE SAFE*, diseñados específicamente para evitar este tipo de interferencias, aportando soluciones que la industria demanda actualmente.

El cable *CNA LTE Safe* ofrece una avanzada tecnología de blindaje. La clave para el rendimiento avanzado comienza con una triple capa interna de aluminio unida al dieléctrico. Además, se aplica una cinta externa de triple blindaje sobre una cobertura de trenzado del 77% que también está unida a la envoltura exterior del cable. Estos 3 factores garantizan el cable LTE de clase A++, con una eficiencia del blindaje de 120 dB.

'Nuestra nueva línea de cables desarrollada con la innovadora tecnología *LTE Blocking System* de triple aluminio, tanto en la cinta interna como en la cinta externa trishield, garantiza la máxima protección frente a interferencias por sobrecarga de fuertes señales LTE. La cinta interna pegada al foam y la cinta trishield están construidas de materiales de primer nivel, altamente flexibles, para desarrollar un excelente desempeño en ambientes ex-

tremos o sometidos a múltiples flexiones, manteniendo de forma constante los niveles de atenuación al mínimo y alargando la vida útil del cable', agregó Occhionero.

CNA LTE Safe demuestra un excepcional rendimiento en entornos de flexión extrema, manteniendo al mismo tiempo los niveles de atenuación. Nuestra eficacia de blindaje es superior a 105 dB después de 30.000 flexiones, de acuerdo con los requisitos de SCTE. La nueva tecnología permite el desarrollo de la producción del cable mediante la unión mencionada de las cintas de triple capa tanto al dieléctrico como al jacket de PVC. El resultado es un cable que actúa como un único componente, facilitando la manipulación del conjunto y evitando así el desgaste y la rotura de sus elementos por separado.

'Nuestra tecnología permite adaptar todas las capas a los diámetros estándar de la industria no requiriendo para su preparación conectores especiales', añadió.

Garantías para el operador

Allá donde el operador tiene menos acceso, "la casa del abonado", la vida útil de la instalación está sometida también a constantes incidencias. Los diseños mejorados de la tecnología LTE optimizan la durabilidad del cable minimizando también el impacto en intervenciones técnicas.

'*CNA LTE Safe* no sólo garantiza la máxima protección frente a interferencias por sobrecarga de fuertes señales LTE. Su cinta adhesiva externa permite la preparación rápida del cable y la conectividad. Los diseños mejorados de cinta de triple capa interiores y exteriores permiten una mayor flexibilidad, rendimiento y vida útil del cable, mientras que proporciona el blindaje de alta gama requerido por las redes LTE. Los aditivos en polvo de absorción de agua proporcionan la protección adicional necesaria en entornos húmedos y de alta condensación ambiental de agua'.

'La línea de productos *CNA LTE Safe* es el fruto del trabajo de nuestro equipo de ingenieros en estrecha colaboración con nuestro equipo de fabricación y con los propios operadores, orientados para desarrollar los mejores productos. Desde el proceso de diseño hasta



Fiorella Occhionero, CEO de CNA



la implementación, CNA utiliza los procesos tecnológicamente más avanzados de la industria para la confiabilidad, durabilidad y mayor facilidad de uso, participando plenamente para proporcionar el cable más avanzado disponible en la industria', completó.

Finalmente, la ejecutiva se refirió a los nuevos desarrollos de la marca. 'Durante 2017 estamos apostando por nuevos conceptos revolucionarios e innovadores, aplicados a nuestros productos, que van encaminados a que los operadores obtengan el mayor rendimiento con el menor coste. La tecnología Dry Shield basada en nuestra fórmula patentada de aditivos en polvo de absorción de agua, proporcionan una protección adicional, necesaria en entornos húmedos y de alta condensación ambiental de agua'.

Y concluyó: 'Hemos ampliado nuestras pruebas más allá de las 144 horas requeridas superando los resultados de cualquier otro cable de la industria, sin olvidarnos claro esta, de los numerosos avances tecnológicos que están impulsando de manera exponencial el desarrollo de nuestras líneas de fibra óptica'.



SUMITOMO
ELECTRIC

GAMA COMPLETA DE CABLES ÓPTICOS

SUMITOMO ELECTRIC DESARROLLA Y FABRICA
FIBRAS Y CABLES ÓPTICOS
PARA TELECOMUNICACIONES
DESDE 1974

CABLES ÓPTICOS DE LARGO ALCANCE, TRONCALES
Y DE DISTRIBUCIÓN AUTOSOPORTADOS
Y PARA USO SUBTERRÁNEO DESDE 6 HASTA 288 FIBRAS

CABLES Y ACCESORIOS PARA FTTH

CABLES DE DROP ÓPTICO DE EXTERIOR Y LOW FRICTION

CONECTORES ÓPTICOS DE MONTAJE EN CAMPO

CAJAS ESTANCAS DE DISTRIBUCIÓN ÓPTICA TIPO DOMO
PARA SPLITTEO Y EMPALMES

CAJAS TERMINALES CONECTORIZADAS PARA FTTH

| STOCK PERMANENTE |

BCD®
Innovación
& Tecnología

3 DE FEBRERO 312
S2000BKH ROSARIO, STA FE, ARG.
TEL. +54 341 425 0040
INFO@BCD.COM.AR

HTTP://
BCD.COM.AR

Por Tom Jones Moreira

Tecsys: Desafíos de la distribución de señal BTS comprimida en redes de SFN



El sistema ISDBT posee peculiaridades en la formación de su Transporte Stream (TS) cuando es comparado con un TS DVB, primero la formación de los paquetes que poseen 204 bytes contra lo ya establecido estándar de 188 bytes presente en el estándar DVB, y suma el tamaño fijo de un transporte ISDBT, nombrado BTS (Broadcast Transport Stream) que es siempre de 32MBps.

Para los broadcasters, distribuir una señal de esta magnitud es un desafío que requiere mucho estudio para traer las soluciones más correctas en relación a la distribución robusta de esta señal y mantener las características y el sincronismo entre las estaciones que estén configuradas para trabajar en SFN (Redes de Frecuencia Única).

Overview sobre las SFN

Las redes SFN son una solución para el uso inteligente del espectro de frecuencia, pues es un sistema de transmisión en que las estaciones de transmisión de esta red operan todas en la misma frecuencia. Las estaciones de transmisión que pertenecen a la red deben transmitir con desvíos de frecuencia inferior a 1 Hz (sincronismo de referencia), exactamente lo mismo contenido (estructura de cuadros OFDM idéntica) y empezando las transmisiones desde la torre exactamente en el mismo instante (sincronismo de tiempo).

El contenido generado en el estudio de la emisora es compartido con los demás transmisores de la red SFN a través de microondas o

fibra óptica. En el estudio, un equipo nombrado “adaptador de SFN” (En algunos casos ya está agregado como un módulo del propio MUX ISDBT) infiere la información correspondiente al exacto punto y momento en que las transmisiones por todas las torres deben empezar.

De acuerdo con el área de cobertura de transmisión de estas torres, harán puntos de recepción en que las señales transmitidas por dos torres diferentes llegarán simultáneamente a la antena del receptor de TV digital. En este caso, el retraso máximo entre estas señales no puede exceder al límite definido por el intervalo de guarda, que varía de acuerdo con los parámetros de modulación utilizados. La norma ISDBT (ABNT NBR 15601) establece estos valores. Como ejemplo, si el intervalo de guarda utilizado fuera de 1/16 en el modo 3, el máximo retraso permitido es de 63 µs. (Que corresponde aproximadamente a 18Km de cobertura). Este cálculo es hecho multiplicando el límite del intervalo de guarda por la velocidad de propagación de la luz. $(1/16 \times 3,0 \times 10^5 \text{ km/s} = 18,75 \text{ km})$.

Para que la operación en SFN sea realizada con éxito, el sincronismo de la frecuencia y del tiempo de transmisión de los transmisores de la red SFN es esencial. De acuerdo con guía de operación ABNT NBR 15608-1, hay tres métodos de sincronismo: sincronización de referencia, sincronización completa, y sincronización esclava.

En Brasil, las redes SFN son sincronizadas por el método de sincronización de refe-

rencia que consiste en sincronizar el estudio y las estaciones transmisoras a través de un GPS, utilizando la señal de 1pps para la sincronización de tiempo y la señal de 10 MHz para la sincronización de frecuencia.

Usando la señal de 1 pps el adaptador de SFN insiere la información de retraso de transmisión llamado “sts” y la información del “retraso máximo”. Los moduladores de cada estación reciben esta información e insieren retrasos de manera que los cuadros OFDM en las salidas de los transmisores de cada estación estén alineados, haciendo con que la señal sea transmitida en el mismo momento.

Overview sobre las soluciones de BTS comprimido

Para ayudar a los broadcasters en la distribución de la señal digital y reducir los costos con banda satelital, diversas empresas han utilizado la solución de BTS comprimido, un flujo de datos que posee una tasa de 32,508 Mbps. Y formado por paquetes de 204 bytes resultantes de la adición de 16 bytes a cada paquete del TS. De estos 16 bytes, 8 son de informaciones del sistema.

En la formación del BTS, debe ser agregado al flujo, un paquete especial que transporta todas las configuraciones del transmisor: número de portadoras, tiempo de guarda (IG) específica para cada capa, el número de segmentos, tasa de código, modulación y profundidad del entrelazado temporal. Luego, este paquete, nombrado de IIP (ISDB-T Information Packet), transporta datos que son utilizados por el transmisor para su configuración y serán consecuentemente transmitidos en las portadoras.

El objetivo del compresor presente en el mercado es capturar la señal BTS con 204 bytes, a través de un módulo nombrado BTS TX fragmentarlo en transportes de 188 bytes, comprimiendo los nulos, para adecuarlos a la transmisión dentro de un sistema DVB. A su vez, los descompresores cuando reciben estos transportes de 188 bytes, en un módulo nombrado BTS RX recuperará el TS de 204 bytes original.

Diagrama de la transmisión DVBS2 – BTS Compressor



PREPARADOS PARA EL FUTURO

Porque hemos evolucionado juntos.



Encoders • Transcoders • CAS DRM • MUX • Moduladores • Middleware
CDN • OTT • Servicios en la Nube (SAAS) • STBs • Y más...

Intelsat: Acuerdos con Televisa y TV Clube de Recife en Brasil

En IBC, **Intelsat** ofreció su tradicional fiesta en el hotel InterContinental, donde **Carmen González** hizo un balance del área de radiodifusión, destacando las oportunidades de crecimiento en la región con clientes clave en México y Brasil. Allí, destacó la labor de sus gerentes **Richard Kohlweg** y **Marcelo Amoedo**.

Dijo que ve continuidad en la disposición del HD, con el desarrollo de más canales y algunos de 4K, si bien es más lenta la inserción. Las grandes empresas, como **DirecTV**, **Televisa**, **TV Globo** o **Globosat**, son clientes principales que maneja la gerencia de **Richard Colman**. Con Televisa, lleva casi 25 años. El acuerdo fue significativo ya desde época de Panansat, y sigue siendo cliente para la distribución internacional y también se ha podido sumar su distribución como cadena abierta para todo México tanto con TDT como con la red para alimentar a sus repetidoras.

‘Es un acuerdo que se potencia para el largo plazo en una gran confianza depositada en nosotros, pues ya canalizamos la mayoría de su operación total’, señaló

Otra novedad importante pero en Brasil es que cerró el contrato con un afiliado de **Record TV**, **TV Clube** de Recife, que se ha movido al satélite de Intelsat. Ha sido una adición importante; ya tiene 40 canales en el IS14 aumentando la masa crítica con la propia cadena.

La expectativa para el año próximo es continuar desarrollando el video en el IS14, empezando por radiodifusores con necesidades regionales. Agregó la ejecutiva que tiene más cabeceras que cualquier otro operador y que eso es debido al acercamiento con los clientes para entender sus inquietudes para crecer de manera eficiente y efectiva en inversión de capital y economías de escala.



Carmen González con sus gerentes, Richard Kohlweg y Marcelo Amoedo



Carmen González y Emilio Otermin, de HBO

BCD, en la evolución a FTTH y Docsis 3.1

BCD estuvo en Jornadas Internacionales, donde **Nicolás Molinari**, director de marketing y ventas, destacó el buen movimiento que tuvo este año el mercado argentino de los operadores que apuntan a FTTH, migrando datos de alta velocidad a fibra al hogar. ‘Otro tamaño de operadores tratan de adaptarse y compran equipos para la norma Docsis 3.1’, agregó.

Este año, la empresa se concentró especialmente en Argentina, con un segmento importante de la industria mirando al FTTH. ‘Tenemos un equipo de ingenieros abocado a la demanda de Internet’, aclaró.

‘El próximo año retomaremos la expansión

regional, sobre todo en países como Brasil, Colombia y Chile’, dijo Molinari. Allí, irá con desarrollos propios para tener mayor versatilidad. ‘La idea es mostrar nuestras soluciones de monitoreo de redes y aprovisionamiento y los desarrollos con clientes; 200.000 abonados ya tienen implementada la solución que está en etapa de desarrollo’.

En la expo de Buenos Aires, Molinari exhibió las soluciones de **Arris** y **Calix** en funcionamiento. Sobre las expectativas para el año siguiente, remarcó: ‘Que los operadores que se queden en Docsis aumenten la capacidad del cablemodem y que los que van a fibra que



Gabriel López y Nicolás Molinari, de BCD, en Jornadas

migren masivamente los servicios de datos a redes ópticas. Contamos con toda la línea de cables ópticos de Sumitomo, que es muy competitiva y esperamos que siga creciendo’.

GatesAir: Gran despliegue de radio y TV digital en Brasil

GatesAir, junto con **Foccus Digital**, desplegó un importante proyecto de TV digital y radio en Brasil, para la cadena Sistema Clube, de San Pablo. El trabajo implicó un upgrade en la infraestructura de transmisión de la empresa, utilizando los transmisores refrigerados por aire y líquido para alimentar las redes de frecuencia simple.

Se reemplazó la infraestructura existente

de TV digital ISDB-Tb y se expandió la cobertura de radio FM, mejorando la calidad de la señal y la integridad a través de casi 200 millas cuadradas. Foccus Digital, que trabajó de cerca con Sistema Clube en toda la planificación, instalación y servicios de puesta en marcha, optó por GatesAir por su eficiencia operativa y por lo que la empresa denominó liderazgo sin paralelos en tecnología de redes

de frecuencia simple y experiencia.

El despliegue de FM incluyó dos nuevos sitios alimentados por transmisores FM **Flexiva**, incluyendo la primera instalación en Brasil del transmisor **Flexiva FLX**, refrigerado por líquido, y un **Flexiva FAX** refrigerado por aire. El proyecto de televisión reemplazó los transmisores existentes con 13 **Maxiva**, transmisores UHF de alta eficiencia, que se integran al **Maxiva XTE**.

Equipos Nuevos y Reconstruidas

- Motorola / General Instrument
- Scientific Atlanta / Cisco
- Arris / Ccor / Phillips
- Magnavox
- Equipos Medición y Testeo
- Fibra / Cable Coaxial / Conectores
- Transmisores / Nodos Opticos
- Cable Modems Docsis 2.0 & 3.0

Cisco DPC3825, Docsis 3.0 inalámbrico Wifi, Completos, Fuente & Cat5 Patch cord.
1 Año de garantía
FOB Miami: **u\$s 18**

SMC-D3GNV5, Docsis 3.0 inalámbrico eMTA Wifi, Completo, Fuente Interna 100-240v 50/60Hz & Cat5 Patch cord. (Protocolo SIP)
1 Año de garantía
FOB Miami: **u\$s 48**

Motorola SVG2500, Docsis 2.0 inalámbrico eMTA Wifi, Completo, Fuente & Cat5 Patch cord.
1 Año de garantía
FOB Miami: **u\$s 18**

Motorola DTA101 (HD)
Nuevo con control remoto
FOB Miami: **u\$s 20**

Wolfgang Kurt Domschke
General Manager
Tel.: +1-850-450-5620
Email: wkd@wkdcable.com
wkdcable@skype.com

Contáctenos:

www.wkdcable.com

Nicoletta Polizzi
Ejecutiva de Ventas Latinoamérica
Tel.: +54-911-4168-5602
Email: nicoletta@wkdcable.com
wkdcableargentina@skype.com



diboxOTT



dibox.com.ar

f t /diboxargentina

dibox

Wire•Tech

Fábrica Argentina de Cables Coaxiales
Cables de Fibra Óptica

Provisión de equipamiento para soluciones tecnológicas
para operadores de CATV - Datos y Video



Fábrica y Oficinas:
Domingo French 831 - Villa Martelli
Pcia. de Buenos Aires - Argentina
Tel.: +54 11 4709 6650
ventas@wiretechsa.com.ar

Sucursal Córdoba:
Boulevard Los Granaderos 2722
Ciudad de Córdoba - Córdoba
Tel.: +54 0351 598 0084
sucursalcordoba@wiretechsa.com.ar

www.wiretechsa.com.ar

Por Vlad Martínez, corresponsal en México

Broadcast México: La industria se prepara para un complejo 2018

Segunda edición, en Guadalajara

La liberación de nuevas concesiones de televisión digital terrestre (TDT) en México, junto con la evolución de la TV paga y qué lugar ocupará con el crecimiento y desarrollo de los OTT fueron los temas de debate en la segunda edición de Broadcast México 2017, la expo que tuvo lugar el 5 y 6 de octubre en Guadalajara, Jalisco.

Con una importante asistencia de compañías proveedoras de tecnología y representantes de televisoras nacionales y locales, el tema recurrente fue el cómo los nuevos participantes de la televisión mexicana se prepararán tecnológicamente para iniciar transmisiones.

El CEO y fundador del evento, **Gilardo Gómez**, remarcó: 'Creemos que no todo debe centralizarse en la Ciudad de México. Estamos cubriendo una amplia gama de la parte tecnológica, pero también la educativa. Tuvimos una mayor asistencia, muy considerable en comparación con el año anterior, una respuesta al doble tanto en asistentes como en expositores'.

'Le dimos una mayor participación a los temas de contenidos, empatándolos con los temas tecnológicos. Todo ha sido muy positivo. Los expositores y los visitantes han estado cerrando negocios, principalmente en los temas de transmisores, servicios satelitales y compra de equipo', completó.

El mercado mexicano

Alfonso Vázquez, director comercial de **Teletec**, consideró: 'El entorno en México ha sido complicado. Han ocurrido situaciones difíciles y se entiende que así sea. Nosotros compartimos la solidaridad y tratamos de apoyar como empresa y como personas, pero el entorno nos presenta un gran reto que no podemos detener. Veo una pequeña desaceleración, pero también una continuidad'.

Por su parte, **Marco Rabadán**, director

general de **Excelencia en Comunicaciones y Tecnología**, afirmó que el siguiente año ofrece un escenario prometedor: 'La segunda parte del año fue interesante y lo estamos cerrando bien. Tenemos muchos proyectos para 2018, habrá cuáles se irán aprobando. Pero será un año importante, de elecciones en México y con un Mundial de Fútbol y este tipo de eventos reactiva el mercado'.

Marco Nieto, jefe de operaciones de negocios para Latinoamérica de **Kathrein**, afirmó que el proceso de apertura de nuevas señales será benéfico para la industria en México. 'La licitación de señales de

TV abierta es muy importante para todos los jugadores de la industria, lo que representa varias oportunidades para cerrar el año 2017 y empezar muy fuerte 2018. Habrá que tener soluciones adecuadas para grandes y pequeñas televisoras. Nosotros las tenemos'.

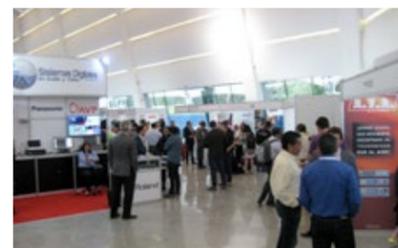
En la parte de análisis del mercado de TV paga y crecimiento de TDT y OTT, **Gabriel Torres Espinosa**, director general de de



Gilardo Gómez, CEO de Broadcast México

UDGTV y presidente de la **Asociación de Televisoras Públicas Iberoamericanas (ATEI)**, mencionó: 'Gran parte de la caída del mercado de la TV paga es la sobreoferta en el número de canales digitales terrestres. 2015 marca una variable atípica, porque el usuario pasó en Estados Unidos pasó de tener 311 canales a más de 700, entonces, ¿para qué contratar un sistema de televisión de paga?, si se tiene gran oferta de programación libres y en HD. Por ejemplo, en California, se cuenta con más de 100 canales libres'.

Y consideró que la TV de paga deberá recomponer su estrategia para recuperar



Broadcast 2017 se realizó el 5 y 6 de octubre en Guadalajara



Gabriel Torres, de UDGTV



Jorge y David Camacho, de Magnum



Marco Rabadán, de Excelencia

V5

FLEXIBLE. INTUITIVO. EFECTIVO.



NUEVO SOFTWARE YA DISPONIBLE

wtvision

wtvision.com
sales@wtvision.com



Broadcast México: La industria se prepara para un complejo 2018

mercado: 'Desde hace más de dos años se detuvo el crecimiento de suscriptores de TV paga y empezó a disminuir, porque además del crecimiento de la oferta de canales de TDT, inició la consolidación de servicios OTT. Por ejemplo, en Estados Unidos el promedio que se tiene es de dos suscripciones a servicios OTT por cliente. El consumidor está optando por estas opciones por encima de un servicio de TV con canales lineales que tal vez no les interesen. Teniendo servicios personalizados en las OTT, la gente las prefiere. El futuro de la TV paga será atender y entender a la audiencia'.

Las conferencias

Otras charlas profesionales fueron dictadas por **Alfredo Osorio**, gerente de De-

sarrollo de Negocios de **Rohde & Schwarz México**; **Ramón Ertze**, director regional de Ventas para América Latina de **Newtec**; y **Gabriel Arce**, director técnico para Latinoamérica de **NovelSat**. En la parte de exhibición, destacó la participación de **Teletec**, **Excelencia en Comunicaciones y Tecnología**, **Sistemas Digitales en Audio**

y **Video**, **PuntoTI**, **Magnum Soluciones Digitales**, **Vari**, **Antenas de Guadalajara**, entre otros.

Además, el segundo día tuvieron lugar las de **Edgar Chávez**, representante de ventas para México de **BitCentral** y **Manuel Cárdenas**, especialista de producto Broadcast & Film Industry de **Canon México**.



Edgar Chávez, de Bitcentral



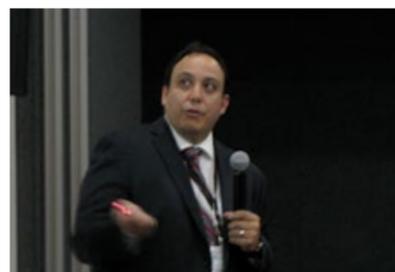
Marco Nieto, de Kathrein



Omar Castillo, de PuntoTI



Manuel Cárdenas, de Canon



Ramón Ertze, de Newtec

Teletec: Fuerte apuesta al SaaS en industria Broadcast

Maximizar inversiones en hardware a través de desarrollos en software en la industria broadcast en México es uno de los principales objetivos de **Teletec**, según adelantó **Alfonso Vázquez**, director comercial, el cual representa a empresas como **VSN**, **Harmonic**, **Fluotec**.

'Continuamos con la integración de VSN, Harmonic y Newtec. Estamos en la misma plataforma que tuvimos el año anterior; creemos que el siguiente paso es irnos hacia el Software as a Service (SaaS), con lo que tendrán noticias nuestras en este tema, porque consideramos que es una forma de ayudar a las televisoras para que

no hagan inversiones cuantiosas y sí una actualización tecnológica de una manera más eficiente y con una menor inversión de un sólo golpe. Ello con hardware que ya se tiene e integrando nuevas funcionalidades al mismo', dijo Vázquez.

Sobre la liberación de nuevas concesiones de TV abierta en México y la participación de marcado que los integradores buscarán, el ejecutivo afirmó: 'Creemos que tenemos una solución fuerte, robusta y muy innovadora, dando pauta a los nuevos concesionarios. Estaremos implementando nuevas soluciones'.

Sobre el mercado local, afirmó: 'Veo una pequeña desaceleración, pero también veo



Alfonso Vázquez, director comercial de Teletec

una continuidad. Cerramos 2017 muy bien, muy sólidos, innovando. Queremos ser el partner tecnológico para nuestros clientes, el 'sastre': ellos escogen la tela, el color y nosotros hacemos el traje a la medida'.

SWIT®

SINCE 1996

5.5 & 7 inch

FULL HD Waveform LCD Monitor

Your best camera mate



S-1073F
7" 1920x1200

S-1053F
5.5" 1920x1080



2K/3G/HD/SD-SDI input & loop output



All metal housing thinner and stronger



HDMI to SDI output



USB Firmware Upgrade



Waveform, Vector, 16-ch audio meters Peaking, Zebra, False color, USB firmware update

SWIT Electronics Co., Ltd.

+86-25-85805753 contact@swit.cc www.swit.cc

Find a local distributor at: www.swit.cc/Distributor.aspx

NABSHOW

Las Vegas, Booth No. C9908

Broadcast Asia 2017

Singapore, Booth No. 6R3-01

Por Domingo Vassellati

ExpoTec 2017: Crecimiento sostenido de la expo peruana de radiodifusión

En su quinta edición, **Expotec Perú**, junto al Colegio de Periodistas del Perú (CPP) y el auspicio de la FPP y ANP, organizó el Congreso Internacional de Periodismo, Radio y Televisión, que anualmente se lleva a cabo con la participación de radiodifusores, periodistas, locutores y profesionales vinculados con los contenidos de la radio y la televisión, CoperaTV 2017.

En el marco de esta gran convocatoria, **Martín Vizcarra**, vicepresidente de Perú, inauguró el encuentro con palabras de apoyo y compromiso para con la industria, con la promesa de que, a pesar de haber sido designado como Embajador en Canadá, seguirá de cerca la evolución de la industria y apoyará a los broadcasters para el desarrollo de las telecomunicaciones en el país.

El evento mostró un crecimiento importante que, además del cambio de sede, se vio reflejado en el gran número de expositores y marcas que apoyaron al encuentro. Los pasillos del LCC se vieron repletos de visitantes de distintos lugares del país que se acercaron a conocer y, en muchos casos, a comprar nueva tecnología para llevar a sus localidades.

En el país, existen más de 5300 estaciones de radio y televisión, donde 1300 son estaciones de televisión en UHF y VHF, y 4,000 de radio AM y FM. Respecto al cable y servicios añadidos, el Estado ha otorgado más de 500 concesiones de cable, Internet, satélite y otros. A pesar de estos grandes números, la industria broadcast en Perú, en muchos casos, se encuentra poco desarrollada, ya que la mayoría de estas estaciones son pequeñas y en muchos casos manejadas sin personal técnico calificado. El nivel de informalidad es alto y la falta de capacitación

de los operadores, en muchos casos, hace que la industria se encuentre muy atrasada en términos de tecnología.

Según comentaron varios expositores a **Prensario**, son muchas las estaciones del interior que están trabajando en SD y no conocen mucho de HD; trabajan con algunos conversores de HD, pero la transmisión sigue siendo SD. Si bien se está terminando la primera fase de la implementación del TDT, aún la fase dos y la fase tres tienen mucho camino por recorrer. En el marco de CoperaTV, el Ministro de Telecomunicaciones aprovechó para anunciar una nueva fase, la 4, que permitirá llevar TDT a territorios que no estaban cubiertos por la antigua legislación.

Con todo la exposición sigue siendo una muestra interesante para los expositores, ya que operadores del interior (sobre todo de radio), llegan a la muestra a hacer negocios, y varios incluso hasta se llevan los equipos consigo. Señalaron que hay muchas ganas por acercarse a las nuevas tecnologías, a pesar que no se tiene un acabado conocimiento de ellas.

Distinto es el caso de Lima, la Capital del Perú, que se encuentra muy bien posicionada, tanto en televisión digital como en HD y hasta en IP y 4K, con cuatro emisoras transmitiendo en HD y algunos canales nuevos que se sumaron a la oferta digital.

Hoy el desafío de las grandes emisoras pasa por competir con las nuevas pantallas y sumar una oferta de valor que permita mantener a los anunciantes y a los televidentes en



Edgard Guevara, Demostenes Terrones, Susana Suarez, Max Obregón, Carlos Valdez, Gilberto Hume, Alex Samaniego escuchando al Vicepresidente del Perú, Martín Vizcarra



Martín Vizcarra, Vicepresidente de Perú



Susana Suárez, coordinadora de medios de Perú

su grilla. Por eso, una de las charlas de mayor convocatoria de la jornada fue justamente la conferencia sobre publicidad estatal, donde no sólo se discutió cómo se distribuye la publicidad del gobierno, sino también cómo se está trabajando desde agencias y centrales de medio, para mantener a los anunciantes y los consumidores de publicidad en la pantalla de la televisión o en los parlantes de la radio.



Freddy Duque, Natalie Fortunuy y Vicente Cazco, de Ecuatronic



Lizardo Tello, de Avsys



Williams Celedonio S. con el equipo de Divicam

1 + 1 = 3

Sumamos dos empresas para ofrecer la solución completa en ISDB-T.

Recepción DVBS/S2 e ISDB-T - Transmisión - Monitorización



TS 6200 / TS 8200



Transmisores Digitales – ISDB-T 10W hasta 2kW

Ultra Wide Band Doherty 350W hasta 2kW

RCS



Monitorización remota proactiva y en tiempo real de Tv Digital.

Hexylon



Hacer medidas nunca había sido tan fácil. Nuevo medidor portátil multistandard de alta precisión

Proporcione lo mejor de la experiencia digital, con seguridad y monitorización en tiempo real.



NexTV CEO Latin America 2017: La transformación de la TV

El 2 y 3 de noviembre en el hotel The Biltmore de Miami - Coral Gables, tendrá lugar la cuarta edición de **NexTV CEO Latin America**, el evento de **Dataxis** que ya se ha consolidado en la agenda de la industria, por su alto poder de convocatoria de los máximos ejecutivos de la televisión, contenidos y OTT en la región.

Entre los paneles más destacados, está "La transformación de la TV paga", donde se disertará sobre la evolución a OTT, las nuevas interfaces de usuario, los paquetes y la agregación de TV everywhere, derechos para catch-up y VOD. Participarán José Rivera Font, de SonyPT, Fabiana Orloff, de Montecable TV, Gonzalo Fiore, de Fox Networks Group, Frank Smith, de HBO LA, Julio Di Bella, de Star TV, junto a representantes de Inview, Nagra y Verimatrix.

"La TV abierta hacia multipantalla y OTT", tratará sobre las estrategias de los broadcasters en temas como plataformas

de streaming y redes sociales, VOD y catch-up. Estarán Daniel Zanardi, de Artear, Eric Jurgensen, de América TV Perú, Patricio Hernández, de Mega, Gabriel Martín Reyes Copello, de RCN TV, Luis Ahumada, de Mediastream, y Rohit Mehra, de Conax.

Luego, seguirá el debate sobre "Estrategias de distri-

bución internacional y OTT", con Gustavo López, de Olé Communications, Alexis Piwonka, de TVN Chile, Carlos Sánchez, de Legendary Entertainment, Alan Sokol, de Hemisphere, Anna Gordon, de BBC Worldwide, y Chris Carey, de Verizon Digital Media.

En la parte tecnológica, los CTOs discutirán el futuro, junto a Mauro Peluso, de Toolbox y Rodrigo Violante, de Blim.

Finalmente, otro de los paneles más importantes tendrá que ver con el depor-



Ariel Barlaro, de Dataxis; Carlos Martínez, de FNG; Eduardo Stigol, de Inter; Luciano Marino, de Millicom; y Carlos Moltini, de Cablevisión, en NexTV CEO 2016

te, el OTT y el streaming en vivo, de cara al evento deportivo más importante que tendrá lugar el próximo año, el mundial de fútbol de Rusia. Se hablará de e-sports, derechos deportivos para OTT, la importancia de CDN para live streaming y más. Formarán parte del panel, José Platao Rocha, de DirecTV Sports, Matías Rivera Larrain, de Fanatiz, Carmen Fernández, de Mediapro, Alexander Sandy Brown, de One World Sports, y Ray Warren, de Telemundo Deportes / NBCUniversal.

France 24 en español se presentó en Argentina

Luego de presentarse en Bogotá, donde están ubicados los estudios principales, **France 24** realizó el lanzamiento de su programación en español en Buenos Aires, donde confirmó los primeros acuerdos de distribución del canal que se emite desde el 26 de septiembre.

Con la presencia del ministro **Hernán Lombardi**, titular del Sistema Federal de Medios y Contenidos Públicos, los directivos y ejecutivos de la cadena francesa de radio y televisión ofrecieron una conferencia de prensa. Por parte del medio, participaron **Marie-Christine Saragosse**, presidenta y directora general de **France Médias Monde**, **Mark Saikali**, director de France 24, y los periodistas **Santiago Aristía** y **Alejo Schapire**. Además, estuvo presente el director comercial internacional, **Olivier Mortier**, y **Pompeyo Pino**, director de distribución y desarrollo de RFI.

France 24 en español empieza como un bloque de seis horas de programación, que se completará con los contenidos de la señal

en inglés para estar disponible en los paquetes digitales en formato HD, además de las plataformas OTT de los operadores. En Argentina, se lanzó en **Cablevisión Flow**, **Supercanal**, **Red Intercable**, **Telerec**, **Gigared**, **Telecentro** y **Colsecor**. Además, en la TDA tendrá su versión francés-español.

En la dirección editorial estará **Álvaro Sierra**. Se destacarán los programas *Escala en París*, *En primera plana*, *Ellas Hoy*, *Boleto de vuelta*, *Exclusivo*, *Reporteros*, *Cultura* y más.

Recepción en la embajada de Francia

Por la noche, el lanzamiento de France 24 en español se completó con una gran recepción en la Embajada de Francia en Buenos Aires. Hubo una presencia muy distinguida con el embajador **Pierre Henri Guignard** y su esposa, que destacó la cantidad de gente conectada hoy a la televisión y que sólo entre Cablevisión, que estuvo representado por **Hernán Verdaguer**, y el sistema de TDA



El ministro Hernán Lombardi, durante la presentación de France 24 en español, en el CCK de la Ciudad de Buenos Aires



Olivier Mortier, Pompeyo Pino, Ana Gershing y Marie-Cristine Saragosse, en la recepción de la Embajada de Francia

se llegará con una nueva alternativa a 5 millones de hogares.

PRESENTANDO TRICASTER TC1



EL QUE USTED HA ESTADO ESPERANDO.

TriCaster® TC1 es el único sistema que usted necesita para tener éxito en el escenario cambiante de hoy en día.

Potenciado con switcheo de 16 entradas, streaming y grabación en HD, 3G y 4K UHD hasta 60fps. Equipado con cientos de capacidades de producción avanzadas incluyendo cuatro M/E's, llamadas por video Skype integradas, dos servidores de video, cuatro canales de grabación ISO y mucho más.

El sistema de producción más completo del planeta - para los productores, editores y creadores de contenido de hoy - está aquí.

Más información en newtek.com

Vea el TriCaster TC1 y otras soluciones de NewTek en CAPER Stand J10



Bitmovin: Las ventajas del nuevo sistema *Containerized Encoding*

Permite aprovechar la tecnología *Spot Instance* de AWS

Bitmovin lanzó al mercado el nuevo sistema *Bitmovin Containerized Encoding*, una versión totalmente mejorada del *Cloud Encoding*, que permite a los clientes aprovechar las ventajas de la tecnología *Spot Instances* de AWS, desde sus propias cuentas, con infinitas capacidades escalables y aprovechamiento total de recursos.

La solución de encoding de Bitmovin ha sido construida para impulsar la escalabilidad horizontal que la nube tiene para ofrecer, además de ser resiliente a los fallos de los nodos. La empresa ha logrado esto tomando una aproximación radicalmente diferente al encoding. En lugar de emplear máquinas pesadas por un largo tiempo, promueve el uso de una flota de máquinas pequeñas donde cada parte hace una pequeña porción del trabajo. Esto permite alcanzar velocidades de encoding de hasta 100x en tiempo real.

Estas velocidades son posibles de alcanzar

contando con un grupo de máquinas que trabajan juntas en el encoding de un único archivo. Cada fragmento se maneja por el nodo coordinador que toma el archivo de entrada y distribuye sus partes a los nodos de trabajo asociados. Este diseño permite el encoding de codecs como h264, VP9, HEVC o AV1, y se pueden agregar simplemente más trabajadores a la flota para manejar la carga sin tener que impactar en el tiempo total de procesamiento o reducir la calidad debido a los contratiempos del hardware.

Este tipo de sistema requirió un diseño para ser tolerante a las fallas y confiable, incluso si se suma o eliminan nodos de trabajo en el momento. Fue clave en este sentido hacer que el coordinador pudiera reprogramar los fragmentos fallidos a otros nodos de trabajo para que esta tecnología pudiera ser viable.

La capacidad de resiliencia permite ejecutar



Abel Honigsblum y Stefan Lederer, de Bitmovin, con Miguel Factor, de Colsecor, Ariel Fernández, de Catel y Nicolás Vidal, de Telvisio, todos clientes argentinos, en IBC

recursos efímeros y es coincidentemente un ajuste perfecto para el mercado *Spot Instance* de AWS. Bitmovin ha estado haciendo esto por bastante tiempo con su servicio *Bitmovin Cloud Encoding*. Pero ahora, con la introducción del nuevo *Bitmovin Containerized Encoding*, los clientes pueden ejecutar la misma tecnología dentro de sus propias cuentas AWS, todo mientras aprovechan los ventajosos precios de *AWS Spot Instances*.

rfi LAS VOCES DEL MUNDO
En español y otros 13 idiomas

PROGRAMAS DE AUDIO 24/7:

- 15 canales con noticias internacionales en español, portugués brasileño, francés y otros idiomas
- 2 canales musicales

Recepción gratuita vía stream Internet y/o por los satélites Hispasat 1E, SES 6 y Anik F1.

americas@rfi.fr

toolbox

CatchUp TV

Billing

Contenido Premium

VALIDACIÓN

Perfiles

DRM

Seguridad

+120 OPERADORES DE TV INTEGRADOS A NUESTRA PLATAFORMA + DE 70 CANALES INTEGRADOS

INNOVACIÓN. EVOLUCIÓN. VANGUARDIA.

THE UNIFIED TV ECOSYSTEM

LA MEJOR ELECCIÓN PARA LA EVOLUCIÓN DEL NEGOCIO DE TV

ELEGIDOS POR LOS PRINCIPALES OPERADORES DE TV

toolboxtve.com | contact@toolboxtve.com

A CHANGING
INDUSTRY
IN A CHANGING
WORLD

NATPE Miami, where the future of content is crafted, deals are sealed, and the industry connects.
Register today.

ADVANCE RATE AVAILABLE
THROUGH DECEMBER 13, 2017

NATPE

NAVIGATING CONTENT

MIAMI BEACH | JAN 16-18, 2018

natpe.com

With the support of the Miami Beach Visitor And Convention Authority



Panasonic

4K
PROFESSIONAL

UX SERIES

AG-UX180



GETTERSON
Sumate

GETTERSON Argentina S.A. | Agente Oficial Panasonic. | Av. Corrientes 3240 / 64 | C1193 AAR Buenos Aires | Argentina
| Tel.: (54-11) 6777-6000 | Fax.: (54-11) 6777-6077 | elacerra@getterson.com.ar | www.getterson.com.ar